

Инструкция по эксплуатации

Kioti NX4510 Трактор

Цены на товар на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya_tehnika/minitractory/selskohozyaystvennye_tractory/kioti/traktor_kioti_nx4510/

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya_tehnika/minitractory/selskohozyaystvennye_tractory/kioti/traktor_kioti_nx4510/#tab-Responses

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ И
ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАКТОРОВ КІОТІ
NX4510/NX5010/NX5510/NX6010

ПРЕДИСЛОВИЕ

Поздравляем Вас и приглашаем в легендарный мир владельцев тракторов Kioti NX4510/NX5010/NX5510/NX6010, где любая трудоемкая работа выполняется с успехом!

Данный универсальный трактор является результатом разработок в области тракторостроения и создания дизельных двигателей, собранных компанией Daedong Industrial Co., LTD за многие годы, начиная с 1947; также NX4510/NX5010/NX5510/NX6010 сконструированы из самых лучших материалов, отвечающих жестким стандартам качества, установленных департаментом машиностроения Kioti.

Знание принципов работы трактора является обязательным для обеспечения длительного периода эксплуатации и надежности. Для того, чтобы помочь новым владельцам лучше ознакомиться с трактором Kioti NX4510/NX5010/NX5510/NX6010 мы обеспечиваем каждый трактор инструкцией по эксплуатации и обслуживанию, которая также включает в себя полезную информацию по правилам техники безопасности, принципам работы и техническому обслуживанию. Если в данной инструкции Вы не нашли необходимой информации, то обратитесь к авторизованному дилеру Kioti.

ПОМНИТЕ

- Перед началом эксплуатации необходимо внимательно почитать данную инструкцию.
- Следите за тем, чтобы инструкция всегда находилась вместе с трактором.
- Производитель оставляет за собой право вносить какие-либо изменения в спецификацию без уведомления.

Данная инструкция составлена в соответствии с требованиями ISO3600, стандарты и инструкции которой полностью отвечают требованиям Директивы по машиностроению 2010/52/ЕС, действующей в ЕС. Для тракторов, продаваемых и эксплуатируемых за пределами ЕС, правила местного законодательства превалируют.

В данной инструкции описаны основные средства защиты, установленные на трактор.

ОПИСАНИЕ	НЕТ КАБИНЫ	ЕСТЬ КАБИНА
1. Дуга безопасности (защита от переворота)	Да	Да
2. Крыша (защитная конструкция от падающих предметов)	Нет	Да
3. Боковины (защитная конструкция от проникновения объектов сбоку) защита от опасных химикатов	Нет (категория I)	Нет (категория I)

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАКТОРА
3. СПЕЦИФИКАЦИИ
4. ОПИСАНИЕ РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ
6. 3-ТОЧЕЧНАЯ СЦЕПКА
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
8. ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ
9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ

Данная инструкция содержит информацию, обозначенную как WARNING (ОПАСНО), CAUTION (ВНИМАНИЕ), IMPORTANT (ВАЖНО) и NOTE (ПОМНИТЕ). Данные фразы означают следующее:



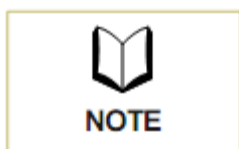
Данный знак означает возможную опасность, серьезные повреждения или смертельный исход для оператора или других лиц, если не соблюдать меры предосторожности. Следуйте рекомендациям, указанным рядом со знаком.



Данный знак указывает на определенные условия, которые могут привести к поломке транспортного средства или навесного оборудования при несоблюдении правил. Следуйте рекомендациям, указанным рядом со знаком.



Данный знак указывает на особое внимание, которое следует уделить на значительные характеристики рабочего процесса, и информацию о технологии для облегчения работы.



Данный знак указывает на наличие интересной или полезной информации.

УНИВЕРСАЛЬНЫЕ СИМВОЛЫ

На навесном оборудовании и тракторе KIOТИ используются различные универсальные символы. Ниже приведен список универсальных символов и их значения.



Уровень топлива



Температура охлаждающей жидкости



Стояночный тормоз



Зарядка аккумуляторной батареи



Давление в масляной системе



Указатели поворота



Рычаг управления валом отбора мощности – положение включено ON



Положение позиционно-силового регулятора



Знак аварийной остановки



Ближний свет фар



Дальний свет фар



Полный привод – включен ON



Быстро



Медленно



Пониженные передачи



Предварительный подогрев

H

Диапазон повышенных передач - лампочка

M

Диапазон средних передач - лампочка

L

Диапазон пониженных передач - лампочка

N

Нейтраль



Лампочка тормоза



Нет пробуксовки – датчик



Датчик ограничения скорости



Калибровка



Датчик соединенных педалей

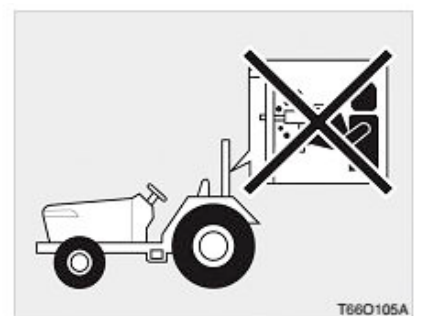
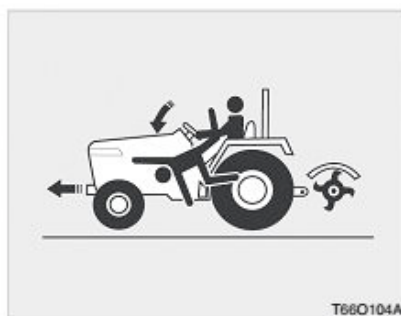
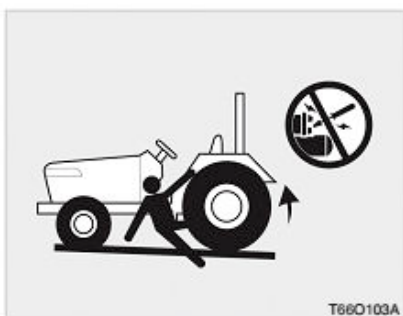
1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАКТОРА

Самым лучшим оператором является заботливый и аккуратный оператор. Большинство несчастных случаев можно избежать, соблюдая определенные правила безопасности. Для предотвращения наступления несчастного случая используйте данные меры безопасности и обращайтесь особое внимание при работе руками. Если Вы можете предотвратить несчастный случай, то Вы поведете время с пользой.



1. Перед началом эксплуатации внимательно прочтите и тщательно изучите данную инструкцию. Несоблюдение правил безопасности может привести к несчастному случаю или ранениям.
2. До работы на тракторе должен допускаться только хорошо обученный персонал.
3. Почтите и следуйте всем предупреждающим наклейкам и знакам, расположенным на тракторе.
4. Замените все потерянные или испорченные наклейки. Список предупреждающих наклеек приведен в инструкции.
5. Следите за чистотой предупреждающих наклеек.
6. Всегда проверяйте рабочую зону для предотвращения наезда на препятствие, что может привести к ранениям или поломке трактора.
7. Перед началом движения убедитесь, что нет посторонних лиц рядом с трактором для предотвращения несчастных случаев из-за резкого начала движения.
8. Прежде, чем включить передачу заднего хода и начать движение, убедитесь, что нет никого рядом с трактором и путь свободен.



9. Запрещено управлять трактором или любым другим сельскохозяйственным оборудованием при алкогольном или наркотическом опьянении, или при переутомлении.
10. При работе в содействии с другими тракторами всегда обговаривайте свои намерения.
11. Запрещено запускать двигатель с помощью замыкания стартера.
12. Запрещено запускать двигатель, если оператор не находится на водительском кресле.
13. К управлению трактором допускается только водитель. Запрещено допускать до управления трактором пассажиров. При эксплуатации трактора следите за тем, чтобы не было посторонних лиц в рабочей зоне.
14. Всегда используйте рукоятки и ступени при посадке и высадке с трактора, т.к. это предотвратит возможные несчастные случаи случайных скольжений и падений.
15. Всегда следите за чистотой вашей обуви при посадке в трактор.
16. Все лица, допущенные до эксплуатации трактора, должны знать правила эксплуатации, а также должны тщательно прочитать данную инструкцию.
17. Прежде, чем покинуть трактор необходимо включить стояночный тормоз, опустить навесное оборудование на землю и заглушить двигатель.
18. Запрещено вносить какие-либо изменения в конструкцию трактора Kioti.



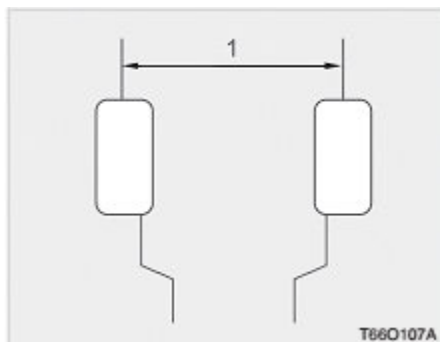
19. Прежде, чем начать движение, необходимо выжать сцепление и проверить, что все рычаги переключения находятся в положении нейтрали и стояночный тормоз включен.
20. Для Вашей безопасности рекомендуется использовать дугу и ремень безопасности при любых видах работ.



- Необходимо всегда использовать ремень безопасности, если трактор оборудован дугой безопасности и кабиной. Запрещено использовать ремень безопасности, если трактор не оснащен дугой безопасности.

Запрещено изменять конструкцию дуги безопасности или кабины с помощью сварки, шлифовки или фрезеровки, т.к. это может значительно ослабить конструкцию дуги. При повреждении какого-либо компонента дуги безопасности, его необходимо заменить.

В случае замены дуги безопасности или потери по каким-либо причинам, все компоненты дуги должны быть установлены на свои первоначальные места, все крепления должны быть тщательно затянуты.



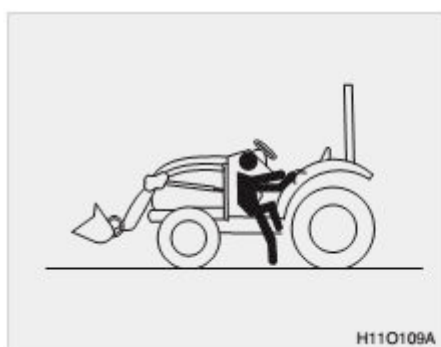
(1) колея

21. Следует быть особенно бдительными при управлении трактором с узкой колеей. Для увеличения стабильности необходимо отрегулировать колею задних колес, см. стр.4-61.



22. Данная кабина не предназначена для защиты от химикатов. Запрещено применять трактор без соответствующих средств защиты (респиратор, защитные очки, перчатки и т.п.) для разбрызгивания химикатов или в случае содержания химических компонентов в окружающей среде.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАКТОРА



1. Производите подъем и выход из трактора с левой стороны, при этом держитесь за рукоятку на крыле.

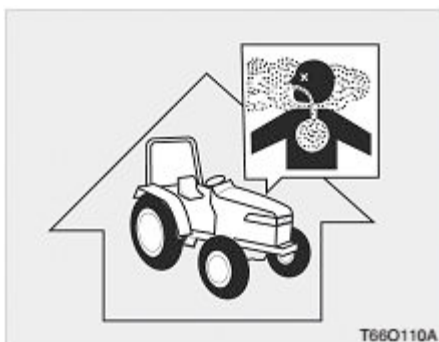
ВАЖНО

• Запрещено запрыгивать или спрыгивать с трактора. Необходимо всегда находиться лицом к трактору и использовать соответствующие ступени и рукоятки. Должно быть как минимум три точки соприкосновения с трактором для предотвращения падения. (обе руки на рукоятках и нога на ступени или одна рука на рукоятке и две ноги на ступени).

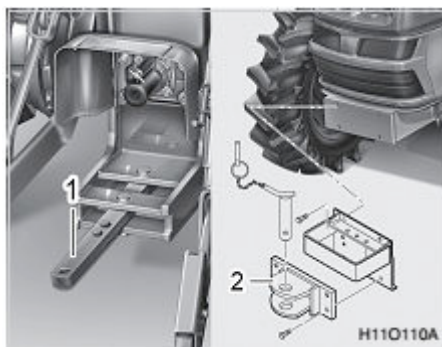
2. Избегайте контакта с рычагами переключения передач при работающем двигателе. Неожиданные движения трактора могут стать причиной ранений.



3. Запрещено парковать трактор на склонах. Прежде, чем отсоединить навесное оборудование, необходимо заглушить двигатель и отключить привод ВОМ (вала отбора мощности).



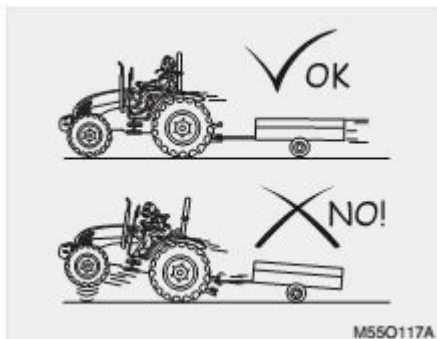
4. Запрещено эксплуатировать трактор в закрытом помещении без соответствующей системы вентиляции. Выхлопные газы содержат угарный газ, вдыхание которых может привести к серьезным последствиям или смертельному исходу.



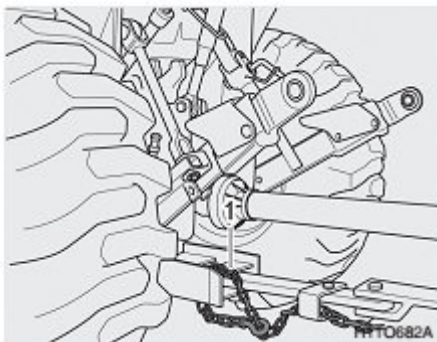
1 – прицепное устройство

2 – фаркоп

5. Перед началом эксплуатации трактора убедитесь, что все линии высокого давления затянуты плотно.
6. Усилие должно быть только на прицепном устройстве. Запрещено присоединять что-либо к кожуху оси или к любым другим точкам, кроме прицепного устройства. Натяжение с любой другой точки только увеличивает риск несчастного случая или смертельного исхода.



7. Некорректное использование прицепного устройства, даже при неправильном расположении прицепа, может привести к перевороту.
8. Запрещено перегружать прицепное или буксируемое оборудование. Для поддержания устойчивости трактора всегда используйте соответствующие утяжелители. Производите буксировку тяжелого оборудования только с помощью прицепного устройства.



9. Проверьте правильность установки навесного оборудования на фаркоп. Обратитесь к соответствующей главе.
10. Используйте утяжелители как рекомендовано в инструкции. Запрещено использовать большее количество утяжелителей, чем рекомендовано, для компенсации противовеса. Уменьшите нагрузку для безопасной эксплуатации.
11. Используйте специальные цепи для контроля прицепного оборудования в случае несанкционированного отсоединения от трактора при транспортировке. Используйте соответствующие адаптеры для подсоединения цепей к трактору или другие соответствующие анкеры. Обязательно обеспечьте необходимую длину цепи для совершения поворотов. Обратитесь к дилеру для получения информации по спецификации цепей.



12. Для предотвращения отрыва передней части трактора от земли при установке тяжелого навесного оборудования на 3-точечную сцепку трактора необходимо установить утяжелители спереди трактора. Запрещено производить эксплуатацию трактора, если передняя его часть не имеет достаточного веса.

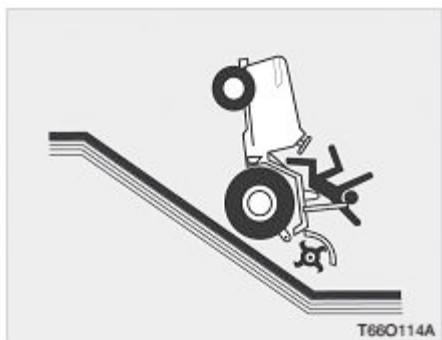


13. Всегда используйте соответствующие утяжелители при установке навесного оборудования.
14. Следите за тем, что происходит спереди и сзади трактора для предотвращения наезда на препятствие в конце борозды, около деревьев или вокруг конструкций.

ВНИМАНИЕ

- Производите управления трактором внимательно для предотвращения получения проникающих ранений от предметов, расположенных сбоку, т.к. данный трактор не оборудован специальными боковыми защитными конструкциями.

15. Запрещено оставлять навесное оборудование в поднятом положении, когда трактор остановлен или не эксплуатируется.
16. Прежде, чем начинать эксплуатацию навесного оборудования или устройств с трактором, необходимо сначала тщательно ознакомиться с соответствующей инструкцией. Необходимо всегда помнить о правилах техники безопасности.
17. Оператор должен досконально знать технику и ограничения ее эксплуатации.
18. При некорректной эксплуатации трактора он может стать опасным для оператора и посторонних лиц. Перегрузка трактора или использование небезопасного оборудования также может быть опасным, необходимо избегать этого. Обратитесь к главе «Спецификации ограничений навесного оборудования», в которой описана максимальная нагрузка для безопасной эксплуатации трактора.

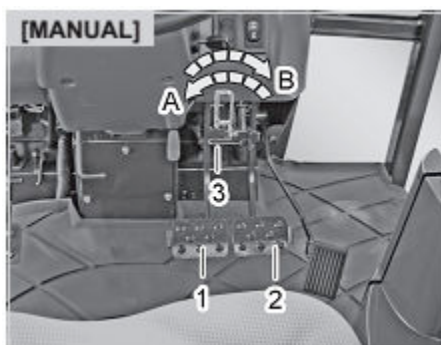


19. При выезде из траншеи или при движении вверх по склону будьте осторожны, т.к. трактор может перевернуться назад. Для предотвращения переворота трактора необходимо избегать таких положений. Полноприводные тракторы могут дать Вам обманчивое чувство безопасности в возможности маневрирования при выходе из данного положения, таким образом, необходимо предпринять дополнительные меры предосторожности.
20. Запрещено покидать или запрыгивать на движущийся трактор.
21. При работе в группе всегда предупреждайте о том, что Вы собираетесь сделать заранее.

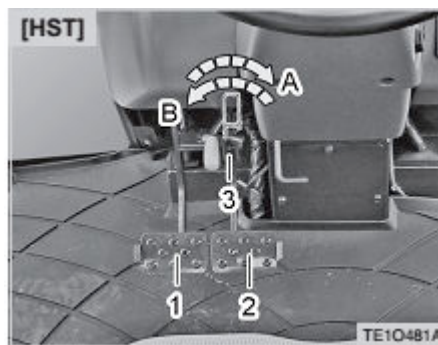


22. Запрещено эксплуатировать трактор на «нейтрали». Отключение сцепления или перемещение рычага переключения передач в положение нейтрали при движении вниз по склону может привести к потере управления.
23. Запрещено эксплуатировать трактор около траншей, ям, каналов или любых других углублений, т.к. они могут осыпаться под весом трактора. Также есть риск опрокидывания трактора при движении по зыбкой или влажной почве.

ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАКТОРА



Механический тип



Гидравлический тип

- | | |
|-----|--------------------------|
| (1) | Педаля тормоза левая |
| (2) | Педаля тормоза правая |
| (3) | Промежуточная блокировка |
| (A) | заблокировано |
| (B) | разблокировано |

1. При движении на обычной скорости по дороге необходимо заблокировать обе педали тормоза между собой. Одновременное торможение обоими колесами необходимо делать при экстренной остановке. Неравномерное торможение на обычных скоростях на дороге может привести к перевороту трактора.



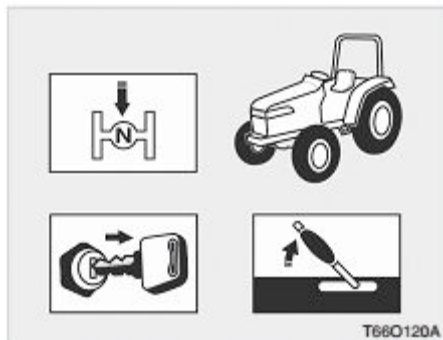
2. Необходимо всегда снижать скорость перед поворотом. При совершении поворота на высокой скорости может привести к перевороту трактора или потере управления.



1 – SMV знак

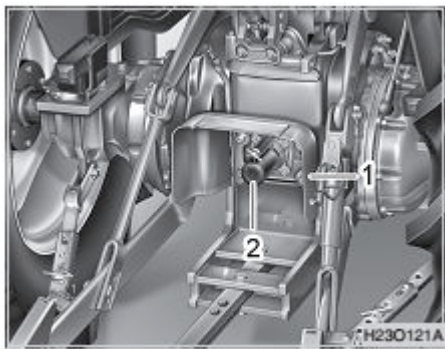
3. Убедитесь, что знак «Медленно движущееся транспортное средство» (SMV) чист и хорошо виден. Используйте специальное освещение.
4. Соблюдайте все правила дорожного движения и безопасности.
5. Включите дальний свет фар. Переключите его на ближний при появлении встречной техники.
6. Производите движение на тракторе при такой скорости, на которой Вы не теряете контроль над ним.
7. Запрещено использовать блокировку дифференциала при движении на транспортных скоростях, т.к. трактор может потерять управляемость.
8. Избегайте резких движений руля управления, т.к. это может привести к потере управления. Риск потери управления особенно возрастает при движении на транспортных скоростях.
9. Запрещено использовать навесное оборудование при движении по дорогам общего пользования. Зафиксируйте 3-точечную сцепку в верхнем положении.
10. При использовании прицепного оборудования используйте специальную цепь и установите знак «Медленно движущееся транспортное средство» на него.

ОСТАНОВКА ТРАКТОРА



1. Отключите привод ВОМ (вала отбора мощности), опустите на землю все навесное оборудование, установите все рычаги управления в положение нейтрали, включите стояночный тормоз, заглушите двигатель и удалите ключ из замка зажигания.

ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ВОМ (ВАЛА ОТБОРА МОЩНОСТИ)



- 1 – защитный кожух ВОМ
2 – колпачок вала ВОМ

1. Прежде, чем подсоединять, отсоединять, регулировать, чистить или обслуживать любые компоненты привода ВОМ (вала отбора мощности) убедитесь, что трактор полностью остановлен, рычаги находятся в положении нейтрали и все движущиеся компоненты полностью остановлены.
2. Следите за тем, чтобы защитный кожух ВОМ всегда находился на своем месте. Закрутите колпачок вала ВОМ, когда ВОМ не используется.
3. Прежде, чем устанавливать или использовать ВОМ, необходимо внимательно прочитать инструкцию и все наклейки безопасности.

ВНИМАНИЕ

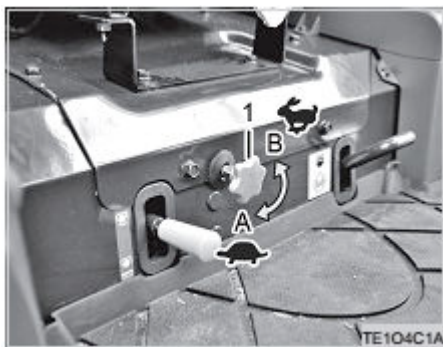
- Прежде, чем включить привод навесного оборудования через ВОМ, необходимо проверить отсутствие посторонних людей рядом с техникой.
- При включении привода ВОМ на стационарном тракторе убедитесь, что все рычаги управления находятся в положении нейтрали и стояночный тормоз включен.

- Прежде, чем включить привод навесного оборудования, установленного на 3-точечную сцепку, необходимо поднять его на максимальную высоту и проверить, что как минимум $\frac{1}{4}$ часть телескопической секции приводного вала находится в зацеплении.
- Убедитесь, что навесное оборудование и крепления правильно установлены и скорость вращения ВОМ трактора и вала навесного оборудования совпадают.



4. При использовании стационарного оборудования с приводом от ВОМ необходимо всегда включать стояночный тормоз и устанавливать тормозные башмаки с обеих сторон приводных колес. Стойте на безопасном расстоянии от вращающихся частей.
5. Запрещено устанавливать навесное оборудование, если повреждены или отсутствуют защитные кожухи. Вращающиеся компоненты могут быть очень опасны.

ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ 3-ТОЧЕЧНОЙ СЦЕПКИ



1 – Рукоятка регулировки скорости снижения 3-точечной сцепки

A – быстро

B – медленно

1. Используйте 3-точечную сцепку только с навесным оборудованием, специально сконструированным для этого.
2. При установке навесного оборудования на 3-точечную сцепку необходимо установить специальные утяжелители на переднюю часть трактора.
3. При движении по дорогам общего пользования необходимо установить рукоятку регулировки сцепки в положение блокировки для фиксации навесного оборудования в верхнем положении.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ ТРАКТОРА

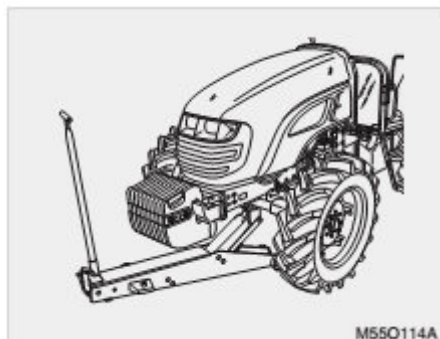


Для проведения технического обслуживания трактора необходимо установить его на ровную горизонтальную поверхность, включить стояночный тормоз, установить рычаг переключения передач в положение нейтрالي и заглушить двигатель.

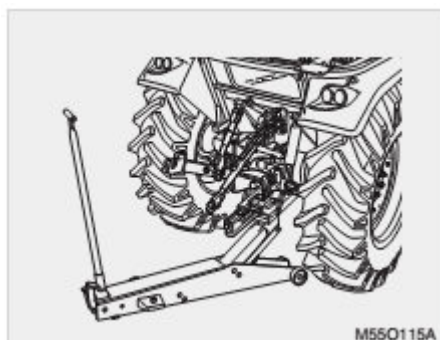
1. Запрещено курить рядом с аккумулятором или при заправке трактора топливом. Следите за тем, чтобы вблизи аккумулятора или топливного бака не было источников открытого огня или искр. Аккумулятор представляет высокую опасность взрыва, т.к. выпускает водород и кислород, особенно при зарядке.
2. Прежде, чем начать обслуживание трактора дайте ему остыть, т.к. при эксплуатации рабочие компоненты нагреваются.
3. Перед заправкой топливом необходимо заглушить двигатель. Избегайте разлива или чрезмерной заправки топливом.
4. Прежде, чем пытаться запустить разряженный аккумулятор, внимательно прочтите инструкцию.
5. Рекомендуется всегда хранить аптечку первой помощи и огнетушитель в легкодоступном месте.



6. Запрещено снимать крышку радиатора пока двигатель не остыл. После того, как двигатель остыл, медленно поверните крышку радиатора до первого упора для сброса излишнего давления. Затем полностью открутите крышку. Если трактор оснащен расширительным бачком, то залейте необходимое количество охлаждающей жидкости в него, а не в радиатор.



7. Если трактор необходимо поднять для проведения технического обслуживания, то производите это в соответствующем сервисном центре.
8. Прежде, чем начать проведение каких-либо работ на тракторе, необходимо: включить полный привод, переместить рычаг переключения передач в положение первой передачи, включить стояночный тормоз и установить тормозные башмаки под колеса, находящиеся на земле.
9. Прежде, чем произвести подъем трактора, необходимо установить деревянные клинья под переднюю ось для предотвращения его колебаний.



10. Используйте домкрат соответствующей грузоподъемности. Установите его по центру переднего или заднего моста, обратив особое внимание на распределение веса.
11. На тракторе нет информационных наклеек для обозначения точек установки домкрата, т.к. очень сложно разместить их на поверхности трактора и они легко удаляются при эксплуатации.

ПОМНИТЕ

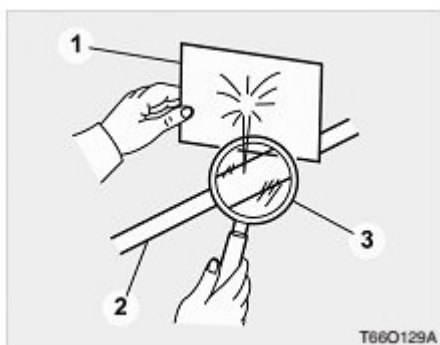
- Применяйте домкрат в соответствии с типом выполняемых работ и следуйте правилам техники безопасности.



12. Прежде, чем проводить какие-либо работы с электрической системой трактора, необходимо сначала отсоединить клеммы аккумулятора.
13. Сначала необходимо снимать отрицательный провод («масса») для предотвращения появления искр.



14. Установка шин должна производиться специально обученным персоналом с использованием специального оборудования.
15. Для увеличения срока службы шин необходимо поддерживать в них правильное давление. Запрещено накачивать шины выше показателей, указанных в инструкции.
16. Тщательно установите поддержку трактора для смены колес или изменения колеи.
17. Убедитесь, что болты крепления колес тщательно затянуты в соответствии с указанным моментом затяжки.



- (1) Картон
- (2) Гидравлический рукав
- (3) Увеличительное стекло

18. Гидравлическая жидкость вытекает из рукава под высоким давлением и может стать причиной серьезных ранений. Убедитесь, что давление снято прежде, чем снимать гидравлические рукава. Прежде, чем нагнетать давление в системе убедитесь, что все патрубки плотно затянуты и нет никаких повреждений.

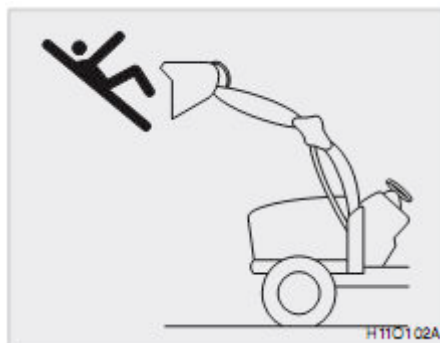


19. Жидкость, выходящая из мелких отверстий может быть невидимой. Запрещено производить поиск утечек с помощью рук; используйте специальный картон или деревянную пластину. Также рекомендуется использовать защитные перчатки и очки. В том случае, если получено ранение гидравлической жидкостью, вытекающей под давлением, сразу обратитесь к врачу. Данная жидкость может привести к появлению гангрены и/или сильной аллергической реакции.

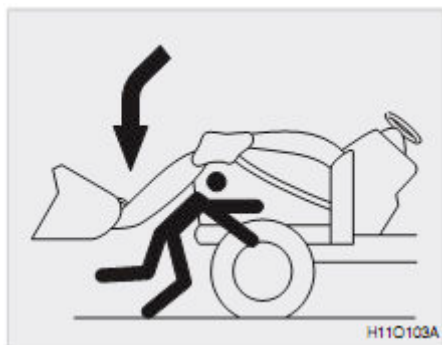


20. Помните о защите окружающей среды. Замененную охлаждающую жидкость или масло утилизируйте в соответствии с законом о защите окружающей среды. Помните о соблюдении всех правил и законов при утилизации моторного масла, трансмиссионного масла, топлива, охлаждающей жидкости, фильтров и аккумулятора.

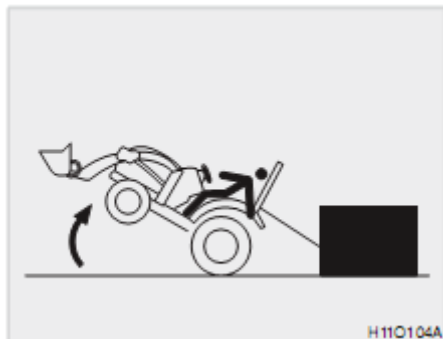
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОГРУЗЧИКА



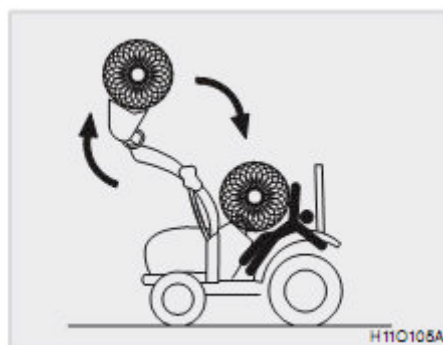
1. Запрещено допускать нахождение людей в погрузчике или использовать погрузчик как рабочую площадку. В противном случае это может привести к серьезным ранениям или летальному исходу.



2. Запрещено находиться под погрузчиком или около него. Прежде, чем покинуть трактор необходимо опустить погрузчик на землю. В противном случае это может привести к серьезным ранениям или летальному исходу.



3. При неправильной загрузке прицепного устройства трактор может перевернуться. Следите за тем, чтобы прицепное устройство использовалось правильно. Иначе может произойти несчастный случай.



4. Запрещено перемещать большие объекты с помощью погрузчика. При движении удерживайте погрузчик в нижнем положении. Иначе может произойти несчастный случай.



5. При монтаже или демонтаже погрузчика необходимо закрепить все крепления ковша и тяг стрелы. Ковш или стрела могут неожиданно упасть, что может привести к несчастным случаям.



6. Запрещено работать в опасной близости с линиями электропередач. Удар электрическим током может привести к серьезным ранениям или смерти.



7. Следите за тем, чтобы не было посторонних в рабочей зоне. Запрещено перевозить пассажиров.



ВАЖНО:

- Дуга безопасности и защитный козырек не являются защитной конструкцией от падающих предметов. Они никогда не смогут защитить оператора от падающих предметов. Избегайте эксплуатировать трактор в опасных зонах с камнепадами.

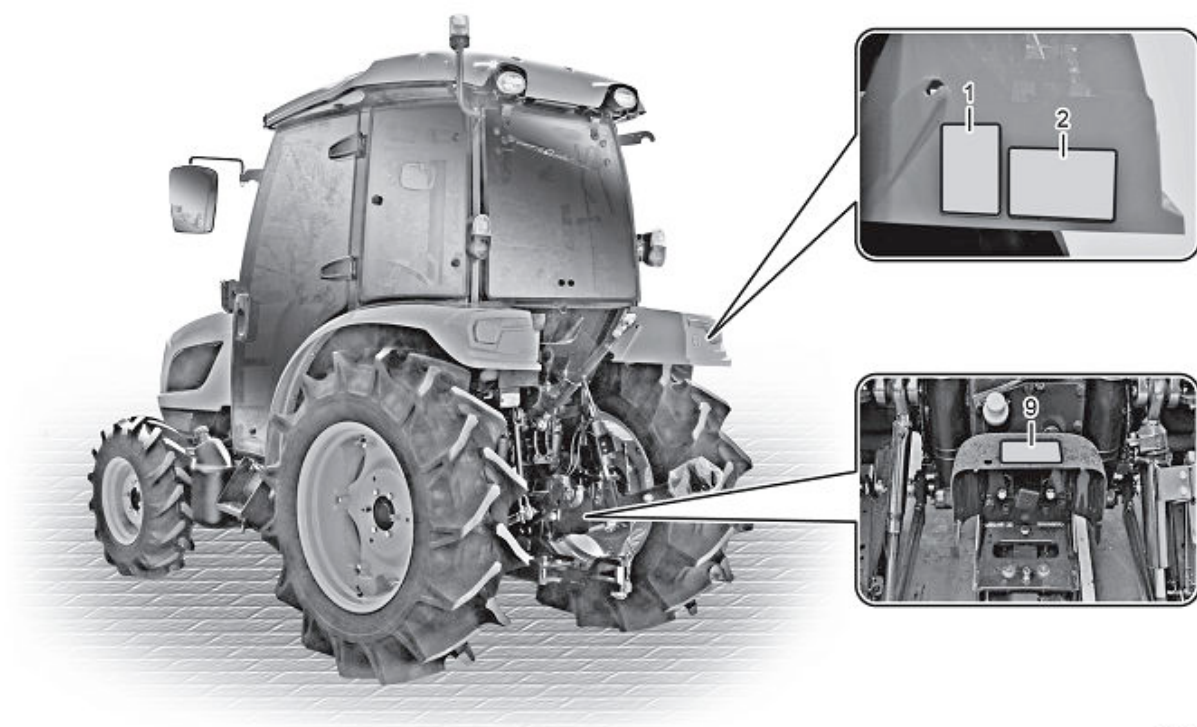
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ



TE1O101A

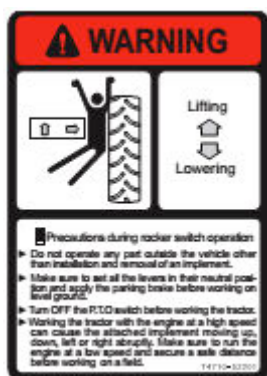


TE1O102A



TE10103A

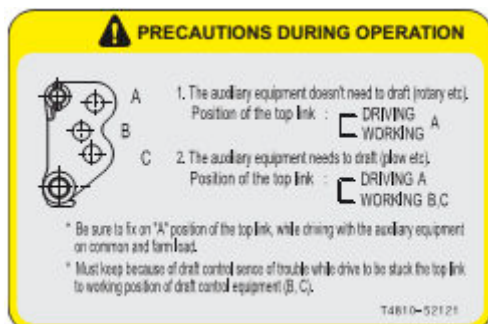
1. T4710-52201



Меры предосторожности

- не производите никаких работ снаружи трактора, кроме установки и демонтажа навесного оборудования.
- перед проведением технического обслуживания необходимо установить все рычаги управления в положение нейтрали и включить стояночный тормоз.
- перед началом эксплуатации трактора отключите привод ВОМ.
- эксплуатация трактора при высоких оборотах коленчатого вала может привести к резким перемещениям навесного оборудования вверх, вниз, влево и вправо. Производите эксплуатацию трактора на средних оборотах коленчатого вала и соблюдайте безопасную дистанцию перед началом работы в поле.

2. T4810-52121



Меры предосторожности при эксплуатации

- (1) Нет необходимости для включения плавающего режима для навесного оборудования (роторный культиватор и т.п.).

Положение центральной тяги: для транспортировки и для работы - А.

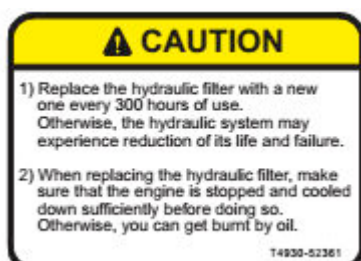
- (2) Необходимо включение плавающего режима для навесного оборудования (плуг и т.п.).

Положение центральной тяги: для транспортировки – А, для работы - В и С.

*проверьте фиксацию центральной тяги в точке А при движении с навесным оборудованием и при эксплуатации.

*должен оставаться в этом положении из-за необходимости контроля при плавающем режиме (В, С).

3. T4930-52361

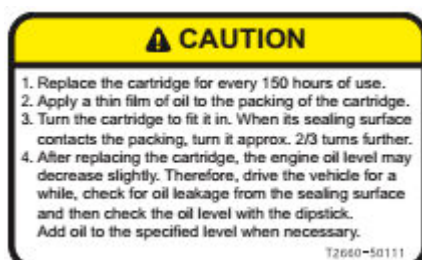


ВНИМАНИЕ

- (1) Необходимо производить замену гидравлического фильтра каждые 300 ч эксплуатации. В противном случае, будет происходить преждевременный износ гидравлической системы.

- (2) Перед заменой гидравлического фильтра необходимо заглушить двигатель и подождать, пока он полностью остынет. В противном случае есть опасность получения ожогов.

4. T2660-50111



ВНИМАНИЕ

- (1) Производите замену картриджа каждые 150 ч эксплуатации.
- (2) Смажьте маслом место крепления картриджа.
- (3) Закрутите картридж на место. Как только его резиновое уплотнение коснется корпуса, докрутите его еще на 2/3 оборота.
- (4) После замены картриджа уровень масла в картере двигателя немного снизится. Тем не менее, дайте двигателю поработать несколько минут для проверки наличия утечек через уплотнители. Затем снова проверьте уровень масла с помощью щупа. При необходимости долейте масло.

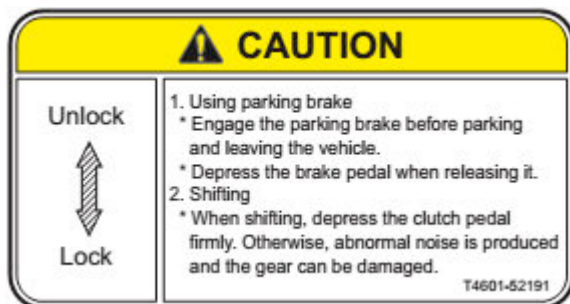
5. T4930-52351



ВНИМАНИЕ

- Перед началом движения необходимо блокировать педали тормоза между собой.
- Торможение только одной педалью при движении на высокой скорости может привести к потере управления.

6. T4601-52191



ВНИМАНИЕ

- (1) Применение стояночного тормоза
 - включите стояночный тормоз при парковке трактора.
 - для отключения стояночного тормоза нажмите на педаль тормоза.
- (2) Переключение передач
 - для переключения передач выжмите педаль сцепления. Иначе может появиться неестественный звук и шестерни трансмиссии могут быть повреждены.

7. T4930-52371



Запрещено снимать крышку радиатора при работающем двигателе или до тех пор, пока двигатель не остыл. Если снять крышку радиатора, то горячие пары или жидкость могут резко выплеснуться и привести к ожогам. Прежде, чем снять крышку радиатора, дайте двигателю остыть.

8. T4930-52471



ОПАСНОСТЬ

- Запрещено запускать двигатель в закрытом помещении
- Выхлопные газы могут привести к отравлению или смерти
- Запрещено трогать глушитель обнаженными руками

9. T4930-52311



ОПАСНОСТЬ

ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОЛУЧЕНИЯ РАНЕНИЙ ОТ ВОМ (вала отбора мощности):

1. Следите за тем, чтобы все защитные кожухи были на месте.
2. Следите за тем, чтобы во вращающиеся компоненты не попали ноги, руки, одежда.

3. Прежде, чем начать регулировку, ремонт или обслуживание трактора или навесного оборудования, необходимо отключить привод ВОМ, заглушить двигатель и включить стояночный тормоз.

ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОЛУЧЕНИЯ РАНЕНИЙ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

1. Навесное оборудование, которое используется для тяги или толкания предметов, должно подсоединяться только к сцепному устройству.
2. Навесное оборудование, спроектированное для применения на 3-точечной сцепке, должно быть установлено только на 3-точечную сцепку.

10. T4625-52351



11. T4682-53552



Запуск двигателя должен производиться только с водительского сиденья, при этом все рычаги управления должны быть в положении нейтрали.

12. T2615-54112

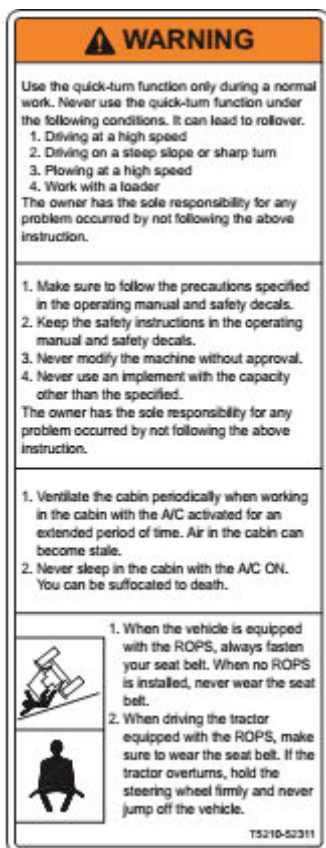


ОПАСНОСТЬ

- Избегайте открытого огня и искр
- При дозаправке заглушите двигатель

Используйте только ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО

13. T5210-52311



ВНИМАНИЕ

Используйте функцию быстрого поворота только при нормальных условиях работы. Запрещено применять данную функцию при следующих обстоятельствах, т.к. это может привести к перевороту:

1. Движение на высокой скорости
2. Движение по крутому склону или резком повороте
3. Проведение вспашки на высокой скорости
4. Работа с погрузчиком

Владелец несет полную ответственность при возникновении несчастных случаев при несоблюдении данной рекомендации.

- (1) Следуйте рекомендациям, указанным в инструкции и на предупреждающих наклейках.
- (2) Следите за сохранностью инструкции и предупреждающих наклеек.
- (3) Запрещено вносить какие-либо изменения в конструкцию без предварительного

одобрения.

- (4) Запрещено применять навесное оборудование с производительностью, отличной от указанной в инструкции.

Владелец несет полную ответственность в случае возникновения несчастных случаев из-за несоблюдения данных рекомендаций.

- (1) При длительной работе и использовании кондиционера в кабине необходимо периодически производить проветривание, т.к. воздух становится спертым.
- (2) Запрещено спать в кабине с включенным кондиционером, т.к. есть опасность задохнуться.

- (1) Если трактор оснащен дугой безопасности, то необходимо всегда пристегивать ремень безопасности. Если дуга безопасности опущена, то запрещено использовать ремень безопасности.
- (2) При эксплуатации трактора с установленной дугой безопасности необходимо всегда пристегивать ремень безопасности. В случае переворота необходимо крепко держаться за руль. Запрещено выпрыгивать из трактора.

14. T4810-51181



ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Следуйте правилам для обеспечения безопасной эксплуатации.

ЗАПУСК:

1. Установите рычаг переключения передач в положение нейтрали.
2. Включите стояночный тормоз.

ДВИЖЕНИЕ:

3. Заблокируйте педали тормоза между собой.
4. Запрещено резко стартовать, тормозить, совершать повороты.
5. Запрещено производить перевозку людей.
6. Запрещено включать блокировку дифференциала при движении.
7. Запрещено включать привод навесного оборудования при движении, кроме самой эксплуатации в рабочей зоне.
8. Снизьте скорость при движении вниз по холму, в поворотах и при движении по неровной почве.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

9. При заезде на рисовые поля используйте специальные приспособления.
10. Запрещено перевозить людей.

ОСТАНОВКА:

11. Заглушите двигатель и включите стояночный тормоз.
12. Установите тормозные башмаки при парковке на склонах.
13. Опустите навесное оборудование на землю.

ОСМОТР:

14. Заглушите двигатель.
15. Установите трактор на ровную поверхность.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

Предупреждающие наклейки расположены на тракторе для обеспечения безопасности работы. Следуйте инструкциям, указанным на наклейках.

ВНИМАНИЕ

- Следите за чистотой наклеек. При необходимости промойте их водой.
- Запрещено использовать растворители, такие как ацетон, т.к. это может привести к разрушению наклейки.
- Запрещено мыть наклейки с помощью мойки высокого давления. Они могут повредиться.

ВАЖНО

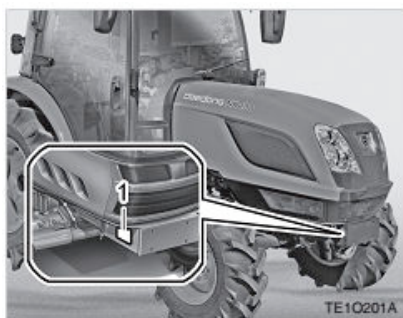
- При повреждении или потере наклейки обратитесь к дилеру для получения новой.
- Необходимо правильно приклеивать наклейку, без образования воздушных пузырей.
- Если наклейка находится на замененной детали, то необходимо установить наклейку на новую деталь.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

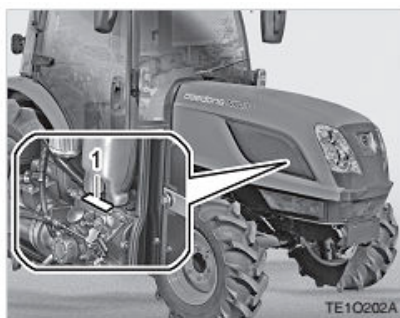
2-2 ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА

2-4 РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

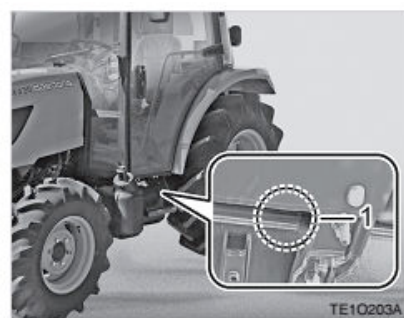
ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА



(1) идентификационная табличка



(1) серийный номер двигателя



(1) серийный номер
трансмиссии

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ТРАКТОРА

Серийный номер трактора предназначен для идентификации трактора и указан на идентификационной табличке, которая расположена на передней оси с правой стороны трактора.

Также данный номер отштампован на корпусе переднего моста следом за табличкой на случай потери этой таблички.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ

Серийный номер двигателя расположен на впускном коллекторе. Также он отштампован на кожухе топливного насоса высокого давления на случай утери таблички (только для двигателя Tier 3).

Серийный номер также отштампован на левой стороне сзади блока цилиндров (только для двигателя Tier 4).

На табличке указаны тип двигателя, литраж, регулировка момента зажигания и дата производства.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ТРАНСМИССИИ

Данный номер отштампован на среднем кожухе внутреннего топливного бака.

Мы заинтересованы в Вашей покупке, поэтому готовы помочь Вам получить как можно больше от Вашего трактора. После внимательного прочтения данной инструкции Вы поймете, что большинство работ, связанных с регулярным техническим обслуживанием Вы сможете сделать сами.

Тем не менее, в случае необходимости в приобретении запасных частей, гарантийного обслуживания и основного технического обслуживания, Вы всегда можете обратиться к дилеру Kioti.

При заказе запасных частей необходимо обязательно указать серийные номера трактора и двигателя.

Сразу найдите данные серийные номера и запишите их в соответствующие таблички.

• Identification No.	Серийный номер трактора
• Engine Serial No.	Серийный номер двигателя
• Transmission Serial No.	Серийный номер трансмиссии
• Date of Purchase.	Дата покупки

(заполняется покупателем)

Прежде, чем подсоединять навесное оборудование, произведенное сторонними организациями (не Kioti), обратитесь к официальному дилеру Kioti.

РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

МАСЛА И ЖИДКОСТИ



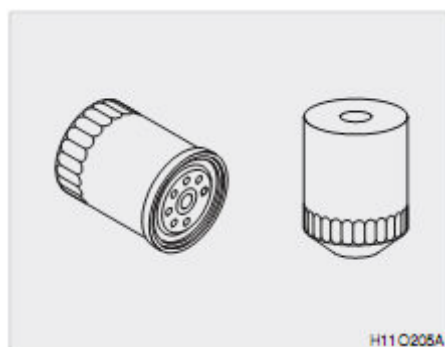
В данном тракторе используются различные масла и жидкости для работы, смазки, охлаждения и предотвращения коррозии различных компонентов.

Если недостаточно смазки или жидкости и/или она загрязнена или потеряла свои свойства, то ее использование может привести к потере мощности, неправильной работы и повышенному износу компонентов трактора, что может привести к поломке.

Необходимо регулярно проверять и производить замену масел и жидкостей для поддержания трактора в хорошем рабочем состоянии.

НАИМЕНОВАНИЕ	СПЕЦИФИКАЦИЯ	ОБЪЕМ		
		А серия	В серия	Ф серия
Моторное масло	SAE 15W40	8 л	7.7 л	6 л
Трансмиссионная жидкость	DAEDONG UTF 55 Exxonmobil Mobilfluid 424 BP: Tractran UTH Exxonmobil Hydraulic 560 Shell: Donax TD	Механический тип: 65 л Гидравлический тип: 55 л		
Смазка	SAE многофункциональная смазка	Немного		
Антифриз	Свежая чистая вода с этиленгликолем (50:50)	Механический тип: 7.7 л Гидравлический тип: 3.75 л		

ФИЛЬТРЫ



Основные необходимые фильтры для очистки масла и воздуха: для двигателя, трансмиссии, воздуха и кондиционера. При замене масла необходимо также производить замену этих фильтров.

Артикул	Описание	Кол-во
E6201-32443	Масляный фильтр	1
T4620-38032	Фильтр гидравлической жидкости	1
84612-4316-0	Картридж топливного фильтра	1

F5800-16411	Основной топливный фильтр	1
T4145-82051	Воздушный фильтр	1

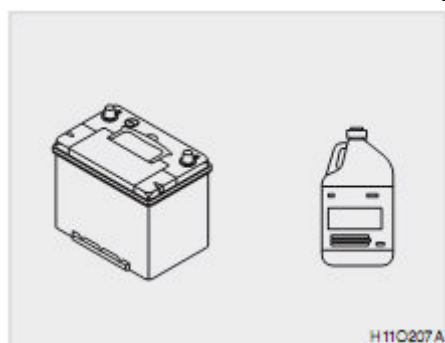
РЕМНИ И РЕЗИНОВЫЕ ДЕТАЛИ



Ремни, патрубки и другие детали, изготовленные из резины, становятся непригодными для использования и трескаются через некоторое время эксплуатации. Необходимо регулярно проверять состояние данных деталей для предотвращения их неисправности и поломки трактора.

Артикул	Описание	Кол-во
E5800-72531	Приводной ремень вентилятора	1
F6800-72531	Приводной ремень вентилятора	1
T4145-72101	Приводной ремень кондиционера	1

ДРУГИЕ КОМПОНЕНТЫ



Аккумулятор является одним из самых важных компонентов трактора, т.к. он обеспечивает энергией генератор при запуске двигателя.

Необходимо ежедневно проверять зарядку аккумулятора, а также уровень и состав электролита.

Артикул	Описание	Кол-во
C7910-42204	Аккумулятор	1

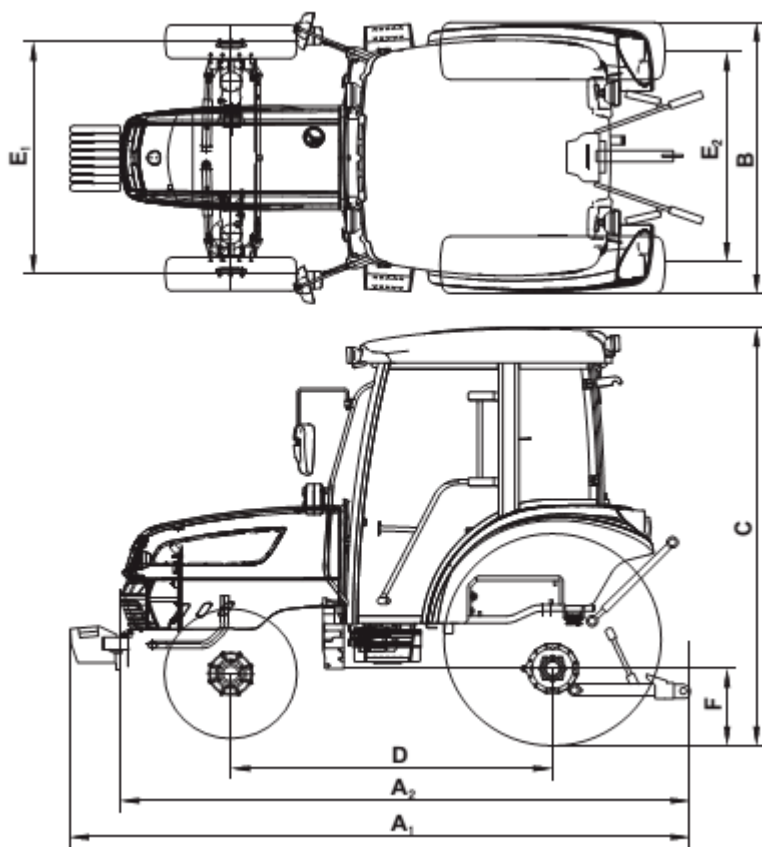
3. СПЕЦИФИКАЦИИ

3-2 СПЕЦИФИКАЦИИ

3-11 СКОРОСТЬ

3-13 ОГРАНИЧЕНИЯ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

СПЕЦИФИКАЦИИ ВНЕШНИЕ ГАБАРИТЫ



H110302A

ПОКАЗАТЕЛЬ	МОДЕЛЬ		
	NX4510	NX5010	NX5510/6010
1. общая длина (A1), мм	3742		
2. Общая длина (A2), мм	3547		
3. Общая ширина (B), мм	1665	1665	1669
4. Общая высота (C), мм	2390*	2390*	2440
5. Колесная база (D), мм	1920	1920	1920
6. Колея (E1), мм	1352	1352	1355
7. Колея (E2), мм	1324	1324	1334
8. Дорожный просвет (F), мм	350**	350**	400

*A1: общая длина, включая утяжелитель

A2: общая длина без утяжелителя

E1: колея передних колес

E2: колея задних колес

*EU/AU кабина, механический тип и дуга безопасности: 2415

** EU/AU кабина, механический тип и дуга безопасности: 376

*Данные габариты измерены при установленных стандартных колесах на модель с кабиной

СПЕЦИФИКАЦИЯ

МОДЕЛЬ С КАБИНОЙ, МЕХАНИЧЕСКИЙ ТИП

ПОКАЗАТЕЛЬ		МОДЕЛЬ		
		NX4510	NX5010	NX5510
ДВИГАТЕЛЬ	Модель	3F183T-TMC4: США 4A220LWMC: ЕС	3F183T-TMC4: США 4B243LWMC: ЕС	3F183T-TMC4: США/ЕС 3F183T-TMC3: Австралия
	Кол-во цилиндров	3:США, 4:ЕС	3:США, 4:ЕС	3
	Рабочий объем см³	1826: США, 2197: ЕС	1826: США, 2435: ЕС	1826
	Диаметр и ход поршня, мм	87x92.4	87x102.4	87x102.4
	Мощность кВт (л.с.)	33,6 (45)	37,3(50)	41(55)
	Мощность ВОМ кВт (л.с.)	28(37,6)	31,2(41,8)	34,3(46)
	Номинальные обороты об/мин	2600	2600	2600
ОБЪЕМЫ ЖИДКОСТЕЙ	Объем топливного бака л	56	56	56
	Моторное масло, л	6 / 8	8 / 7,7	6
	Трансмиссионная жидкость, л	65	65	65
	Масло переднего моста, л	7	7	7
ПРИВОД	Сцепление		Однодисковый сухого типа	
	Трансми ссия	Шатл	Синхронизированная, рычаг шаттла	
		Основная	Синхронизированная, 4	
		Диапазон	Не-синхронизированная, 6	
		Передачи	24 x 24	
	Скорость (шины для с-х) м/ч(км/ч)	Вперед при 2600 об/мин	0.11 – 15.71(0.17-25,28): США 0.11-16.53 (0.18-26.60):ЕС	0.12-17.35(0.19- 27.93)
		Задний ход при 2600 об/мин	0.09-13.96(0.15-22.46):США 0.10-14.69(0.16-23.64):ЕС	0.11-15.42(0.17- 24.82)
	Полный привод		Гидравлическое сцепление с рокерным включателем	
	Быстрый разворот		Нет	
	Тормозная система		Многодисковое в масляной ванне	
	Блокировка дифференциала		Стандарт для заднего моста	
ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	Производительность насоса л/мин		62.4	
	Рулевое управление		Реактивного типа, гидравлический	
	Позиционно-силовой регулятор		Режимы: фиксированное положение, плавающий	
	3-точечная сцепка		Кат. I	
	Мах мощность	24 д.с.зади	1441	
		На концах	1605	

	подъемник а кг	тяг		
	С/Х назначени е	Перед	8-16: США, 9-5-16:ЕС/АВСТР	9.5-18
		Зад	13,6-24:США, 13.6-26:ЕС/Австр	13.6-28
КОЛЕСА	Industrial	Перед	10-16.5	
		Зад	14.9-24	17.5-24
	Turf	Перед	29-12.5-15	
		Зад	21.5L-16.1	
ВОМ	Задний	Тип	Рокерного типа, независимое многодисковое гидравлическое сцепление	
		Вал	1-3/8" 6 пазов	
		Скорость, об/мин	1ая: 540 при 2520:США, 1ая: 540 при 2500, 2ая: 540Е при 1800: ЕС, Австр	
	Средний (опция)	Вал	16/32" 15 пазов	
		Скорость, об/мин	2000	
Мин радиус разворота (1 заднее колесо заблокировано), м			2.99	3.04
Масса (с кабиной), кг			1992	2077
Мах вертикальная нагрузка на фаркоп, кг			750	
Мах масса груженого прицепа, кг			4300	
Автоматическая система	Авто ВОМ		О (США, Австр: стандарт, ЕС: опция)	
	Круиз ВОМ		О (США)	О(США, ЕС, Австр)

ПОМНИТЕ: данная спецификация может быть изменена без уведомления.

С КАБИНОЙ, ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ТИП

ПОКАЗАТЕЛЬ		МОДЕЛЬ			
		NX4510	NX5010	NX5510	NX6010
ДВИГАТЕЛЬ	Модель	3F183T-THC4: США 4A220LWNC: ЕС	3F183T-THC4: США 4B243LWNC: ЕС	3F183T-THC4: США/ЕС 3F183T-THC3: Австралия	
	Кол-во цилиндров	3:США, 4:ЕС	3:США, 4:ЕС	3	
	Рабочий объем см³	1826: США, 2197: ЕС	1826: США, 2435: ЕС	1826	
	Диаметр и ход поршня, мм	87x92.4	87x102.4	87x102.4	
	Мощность кВт (л.с.)	33,6 (45)	37,3(50),США 36,5(49):ЕС,Австр	41(55)	44,7(60)
	Мощность ВОМ кВт (л.с.)	25,3(33,9):США, 24(32,2):ЕС	29(38,9):США, 27,2(36,5):ЕС	32,1(43,1)	36(48,3)
	Номинальные обороты об/мин	2600	2600	2600	2600
ОБЪЕМЫ	Объем топливного бака л	56	56	56	56

	Моторное масло, л		6 / 8	6 / 7,7	6	6
	Транмиссионная жидкость, л		55	55	55	
	Масло переднего моста, л		7	7	7	
ПРИВОД	Сцепление		нет			
	Транмиссия	Шатл	Гидравлический			
		Основная	гидравлический			
		Диапазон	Не-синхронизированная, 3			
		Передачи	3 диапазона, с возможностью постоянного изменения			
	Скорость (шины для с-х) м/ч(км/ч)	Вперед при 2600 об/мин	0-16,52(0-26,59):США 0-17,39(0-27,98):ЕС	0-16,52(0-26,59):США 0-17,39(0-27,98):ЕС, Австр	0-18,26(0-29,38)	
		Задний ход при 2600 об/мин	0-16,52(0-26,59):США 0-17,39(0-27,98):ЕС	0-16,52(0-26,59):США 0-17,39(0-27,98):ЕС, Австр	0-18,26(0-29,38)	
	Полный привод		Гидравлическое сцепление с рокерным включателем			
	Быстрый разворот		Нет			
	Тормозная система		Многодисковое в масляной ванне			
	Блокировка дифференциала		Стандарт для заднего моста			
	ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	Производительность насоса л/мин		67,6		
Рулевое управление		Реактивного типа, гидравлический				
Позиционно-силовой регулятор		Режимы: фиксированное положение, плавающий				
3-точечная сцепка		Кат.І				
Мах мощность подъемника кг		24 д.сзади	1441			
		На концах тяг	1605			
С/Х назначение		Перед	8-16: США, 9-5-16:ЕС/АВСТР		9.5-16:США, 9,5-18:ЕС, Австр	
		Зад	13,6-24:США, 13.6-26:ЕС/Австр		13.6-28	
КОЛЕСА	Industrial	Перед	10-16.5			
		Зад	14.9-24		17.5-24	
	Turf	Перед	29-12.5-15			
		Зад	21.5L-16.1			
ВОМ	Задний	Тип	Рокерного типа, независимое многодисковое гидравлическое сцепление			
		Вал	1-3/8" 6 пазов			
		Скорость, об/мин	540 при 2520			

	Средний (опция)	Вал	16/32” 15 пазов	
		Скоро сть, об/ми н	2000	
Мин радиус разворота (1 заднее колесо заблокировано), м		2.99		3.04
Масса (с кабиной), кг		1988		2063
Мах вертикальная нагрузка на фаркоп, кг		750		
Мах масса груженого прицепа, кг		4300		
Автоматическая система	Авто ВОМ	О (США)		О (США, Австр, ЕС)
	Круиз ВОМ	О (США/ЕС)	О(США, ЕС, Австр)	
	Круиз (гидроусилитель)	О (США/ЕС)	О(США, ЕС, Австр)	
	Цифровой гидроус.	О (США/ЕС)	О(США, ЕС, Австр)	
	Блокировка педалей	О (США)		О(США, ЕС, Австр)
	Ограничение скорости	О (США/ЕС)	О(США, ЕС, Австр)	

ПОМНИТЕ: данная спецификация может быть изменена без уведомления.

УРОВЕНЬ ШУМА, ДЕЙСТВУЮЩЕГО НА ОПЕРАТОРА

В следующей табличке указан уровень шума, измеренный на водительском месте в соответствии со стандартами 2009/76/ЕС(дБ) – приложение II (без нагрузки) – и при движении в соответствии со стандартами 2009/63/ЕС(дБ).

Тракторы с кабиной			
Модель	Директива европейского парламента	Уровень шума в соответствии с 2009/76)ЕС	Уровень шума при движении в соответствии с 2009/63/ЕС
NX4510/NX5010/NX5510/NX6010	2003/37/ЕС	Менее 85,9дБ(А)	Менее 83,7дБ(А)

*Помните: эти данные полностью соответствуют требованиям.

УРОВЕНЬ ВИБРАЦИИ

ВНИМАНИЕ

- Уровень вибрации, передающееся на корпус в целом зависит от различных параметров, некоторые из них относятся к технике, другие к поверхности почвы и к

оператору. Основные параметры – это тип почвы, тип рабочей поверхности и скорость передвижения.

- Вибрации являются причиной дискомфорта для оператора и в некоторых случаях влияют на его здоровье и безопасность.
- Убедитесь, что трактор находится в хорошем рабочем состоянии и все необходимые процедуры по техническому обслуживанию проведены вовремя.
- Проверьте давление накачки колес, состояние тормозной системы и системы управления.
- Проверьте, что водительское сиденье и системы регулировок находятся в хорошем состоянии, затем отрегулируйте сиденье в соответствии с весом и ростом водителя.

ВАЖНО

- Для получения дополнительной информации по вибрации на тракторах сельскохозяйственного назначения обратитесь к более специфичным публикациям. Для более точного измерения данных при каждодневной эксплуатации необходимо применение специальных измерительных инструментов, такие как акселерометр в трех плоскостях, установленный на водительское сиденье.

В следующей табличке показаны результаты измерения в соответствии с Директивой 78/764/ЕС.

Уровень вибрации			
Тип водительского сиденья	Директива европейского парламента	Оператор среднего веса	Оператор тяжелого веса
W08SS	78/764/EEC	0.83м/с ²	0.75м/с ²

*aws = правильно измеренное значение ускорения вибрации (м/с²)

СКОРОСТЬ

* механический тип с шатлом 24x24, М/Ч / КМ/Ч

Размер колес			13,6-24		13,6-26		13,6-28	
Крипер	Диапазон	Перед ача	Вперед	Задний ход	Вперед	Задний ход	Вперед	Задний ход
Пониженные	Пониженные	1	0.10(0.17)	0.09(0.15)	0.11(0.18)	0.10(0.16)	0.12(0.19)	0.10(0.17)
		2	0.17(0.28)	0.13(0.21)	0.15(0.25)	0.14(0.23)	0.16(0.27)	0.15(0.24)
		3	0.19(0.31)	0.17(0.28)	0.20(0.33)	0.18(0.29)	0.21(0.34)	0.18(0.30)
		4	0.26(0.42)	0.23(0.37)	0.27(0.44)	0.24(0.39)	0.29(0.47)	0.18(0.41)
	Сред	1	0.27(0.44)	0.24(0.39)	0.28(0.46)	0.25(0.41)	0.30(0.49)	0.26(0.43)

Повышенные		2	0.38(0.62)	0.34(0.55)	0.40(0.65)	0.36(0.58)	0.42(0.68)	0.38(0.61)
		3	0.49(0.79)	0.43(0.70)	0.51(0.83)	0.45(0.74)	0.55(0.88)	0.48(0.78)
		4	0.67(1.08)	0.60(0.96)	0.70(1.13)	0.63(1.01)	0.74(1.19)	0.66(1.06)
	Повышенные передачи	1	0.75(1.22)	0.67(1.08)	0.79(1.28)	0.71(1.14)	0.84(1.35)	0.74(1.20)
		2	1.05(1.70)	0.76(1.22)	1.11(1.79)	0.99(1.59)	1.17(1.88)	1.03(1.67)
		3	1.36(2.19)	1.05(1.70)	1.42(2.30)	1.27(2.05)	1.50(2.42)	1.33(2.15)
		4	1.85(2.97)	1.36(2.19)	1.69(3.13)	1.72(2.78)	2.04(3.28)	1.81(2.92)
	Пониженные передачи	1	0.91(1.47)	0.81(1.31)	0.96(1.55)	0.85(1.37)	1.01(1.62)	0.89(1.44)
		2	1.27(2.05)	1.13(1.82)	1.34(2.16)	1.19(1.92)	1.41(2.27)	1.25(2.02)
		3	1.64(2.64)	1.45(2.34)	1.72(2.78)	1.53(2.47)	1.81(2.91)	1Ю61(2.59)
		4	2.22(3.58)	1.97(3.18)	2.34(3.77)	2.08(3.35)	2.46(3.96)	2.18(3.52)
	Средние передачи	1	2.33(3.76)	2.07(3.34)	2.45(3.95)	2.18(3.51)	2.58(4.15)	2.29(3.69)
		2	3.26(5.25)	2.89(4.66)	3.43(5.52)	3.05(4.91)	3.60(5.80)	3.20(5.15)
		3	4.19(6.74)	3.72(5.99)	4.40(7.09)	3.91(6.30)	4.63(7.45)	4.11(6.62)
		4	5.68(9.15)	5.05(8.13)	5.98(9.63)	5.32(8.56)	6.28(10.11)	5.58(8.98)
	Повышенные передачи	1	6.45(10.38)	5.73(9.22)	6.78(10.92)	6.02(9.7)	7.12(11.46)	6.33(10.19)
		2	9.01(14.5)	8.00(12.88)	9.48(15.26)	8.42(13.56)	9.95(16.02)	8.84(14.23)
		3	1.57(18.62)	10.28(16.55)	12.17(19.60)	10.82(17.41)	12.78(20.57)	11.36(18.28)
		4	15.71(25.28)	3.95(22.46)	16.53(26.60)	14.69(23.64)	17.35(27.93)	15.40(24.82)

ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ТИП, М/Ч / КМ/Ч

ДИАПАЗОН	ПЕРЕДАЧА	13,6-24		13,6-26		13,6-28	
		Вперед	Задний ход	Вперед	Вперед	Задний ход	Вперед
Low	1	3.94(6.34)	3.94(6.34)	4.14(6.67)	4.14(6.67)	4.35(7.01)	4.35(7.01)
Mid	1	6.79(10.94)	6.79(10.94)	7.15(11.51)	7.15(11.51)	7.51(12.09)	7.51(12.09)
High	1	16.52(26.59)	16.52(26.59)	17.38(27.98)	17.38(27.98)	18.25(29.38)	18.25(29.38)

ОГРАНИЧЕНИЯ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Навесное оборудование	Описание	NX4510	NX5010	NX5510/6010	Ремарки
Погрузчик	Мах ширина ковша мм	1676	1828	1828	
Задний ковш с рамой	Мах глубина копания мм	2280	2590	2590	Нельзя использовать 3-точечную сцепку
Культиватор	Мах ширина захвата мм	1650	1854	1854	
Отвал	Мах ширина захвата мм	2133	2133	2133	
Задний отвал	Мах ширина захвата мм	2133	2133	2133	
Роторная фреза	Мах ширина захвата мм	1650	1854	1854	
Косилка	Мах ширина захвата мм	1828	1828	1828	
Аэратор	Мах ширина мм	1828	1828	1828	
Ландшафтный планировщик	Мах ширина мм	2133	2483	2483	

4. ОПИСАНИЕ РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ

4-3 ВНЕШНИЙ ВИД

4-4 ВКЛЮЧАТЕЛИ

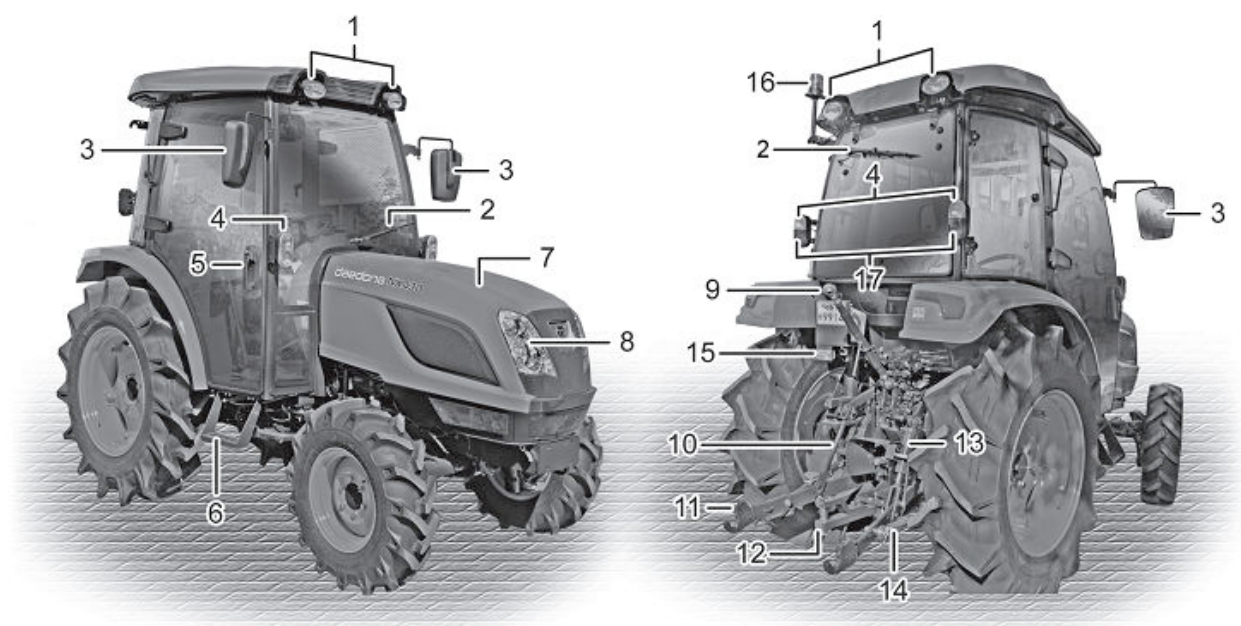
4-17 ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ И ДАТЧИКИ

4-31 РЫЧАГИ УПРАВЛЕНИЯ

4-48 КАБИНА

4-62 РЕЗИНА, КОЛЕСА, УТЯЖЕЛИТЕЛИ

ВНЕШНИЙ ВИД



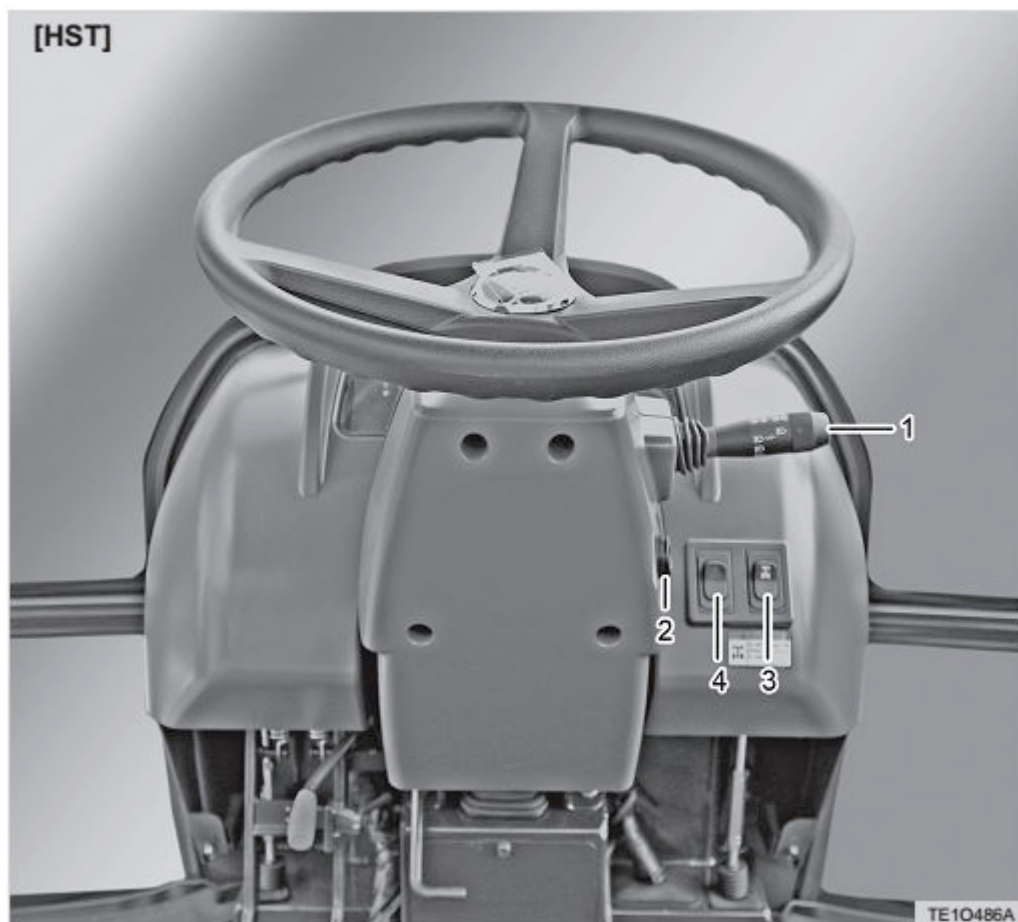
- (1) Рабочее освещение (спереди/сзади)
- (2) Щетка стеклоочистителя
- (3) Зеркало заднего вида
- (4) Указатели поворота (спереди/сзади)
- (5) Ручка
- (6) Подножка
- (7) Капот
- (8) Фары
- (9) Центральная тяга
- (10) Подъемная тяга
- (11) Нижняя тяга
- (12) ТСУ
- (13) Подъемная тяга
- (14) Ограничительная сцепка
- (15) Задние огни
- (16) Проблесковый маячок
- (17) Габаритные огни

ВКЛЮЧАТЕЛИ
РАСПОЛОЖЕНИЕ
Механический тип



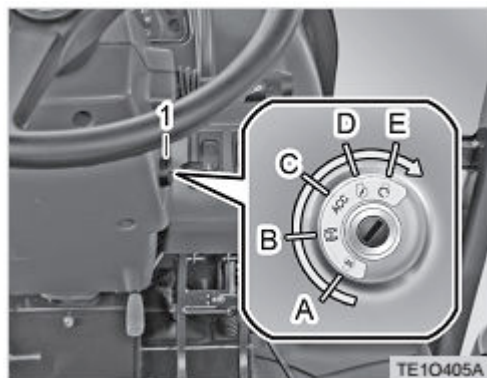
- 1) комбинированный выключатель
- 2) замок зажигания
- 3) выключатель полного привода / быстрого поворота
- 4) выключатель аварийного освещения

Гидравлический тип



- 1) комбинированный выключатель
- 2) замок зажигания
- 3) выключатель полного привода
- 4) выключатель аварийного освещения

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ



- 1. замок зажигания
- (A) подогрев
- (B) остановка
- (C) включение электрической системы
- (D) проверка систем
- (E) запуск

- (A)

Ключ в положении А – принудительный подогрев. Из данного положения ключ автоматически возвращается в исходное положение после завершения процесса подогрева. В это время на панели приборов загорается индикаторная лампочка предварительного подогрева. Длительность принудительного подогрева не должна превышать 30 секунд, т.к. это значительно снижает срок службы системы подогрева.

- (B)

Когда ключ зажигания находится в положении В все электрические устройства и двигатель выключены.

Тем не менее, огни аварийной остановки и указатели поворота, а также соответствующие индикаторные лампочки на панели приборов, будут работать.

- ACC (C)

Когда ключ зажигания находится в положении С, то загораются индикаторные лампочки стояночного тормоза, аварийной остановки и указателей поворота.

- (D)

Положение D означает включение (ON). Как только ключ зажигания будет повернут в это положение, сразу включатся аварийная лампочка давления масла и лампочка зарядки аккумулятора (они погаснут после запуска двигателя).

ПОМНИТЕ

- В данном положении ключа зажигания автоматически включается предварительный подогрев. Процедура подогрева обозначена индикатором подогрева форсунок. В холодное время года необходимо производить подогрев форсунок (около 9 секунд), для этого необходимо дождаться пока индикатор погаснет.

- (E)

Данное положение является положением запуска двигателя. Для запуска двигателя необходимо выжать педаль сцепления и отключить привод BOM. Как только двигатель запустился необходимо отпустить ключ, и он автоматически вернется в положение D.

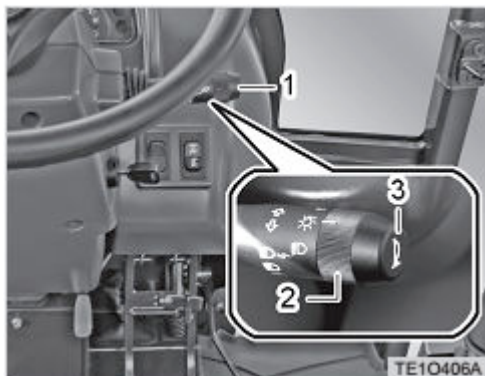
ВНИМАНИЕ

- **Необходимо немедленно заглушить двигатель, если аварийная лампочка давления масла не погасла после запуска двигателя. Иначе может произойти значительное повреждение двигателя.**
- **Если лампочка зарядки аккумулятора не погасла после запуска двигателя, то необходимо проверить исправность электрической системы, а также генератор. Эксплуатация трактора при таких условиях может привести к разрядке аккумулятора или повреждению электрической системы.**

ПОМНИТЕ

- Ключ зажигания не имеет определенного направления, поэтому его можно вставлять в замок зажигания в любом положении. Будьте внимательны, не оставляйте трактор без присмотра, т.к. для всех тракторов Kioti используются одинаковые ключи.
- Звуковой сигнал, указатели поворота и аварийное освещение работают без ключа в замке зажигания.

КОМБИНИРОВАННЫЙ ВКЛЮЧАТЕЛЬ



- 1) включатель указателя поворота
- 2) включатель фар
- 3) включатель звукового сигнала

Комбинированный включатель состоит из включателей фар, указателей поворота и звукового сигнала. Функционирует согласно положению:

OFF:

Фары и задние огни выключены



Включен ближний свет и задние огни.

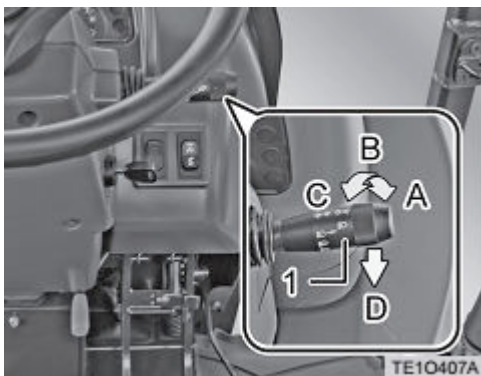


Включен дальний свет и задние огни.



Включены указатели поворота и задние огни.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ ФАР



1. включатель фар

(A) OFF выключено

(B) габаритные огни

(C) включен ближний свет

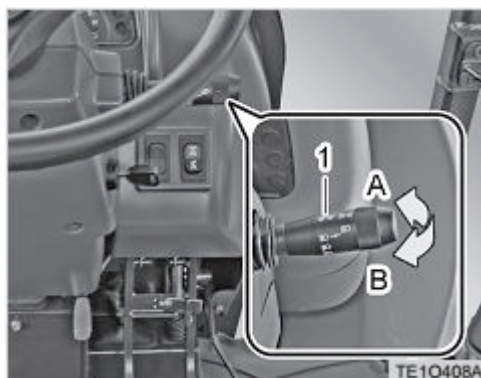
(D) включен дальний свет

Включатель фар работает только в том случае, если ключ зажигания находится в положении ON. При повороте включателя по часовой стрелке на один клик включатся габаритные огни и ближний свет фар, при дальнейшем повороте включится дальний свет фар.

ВНИМАНИЕ

- **Дальний свет фар сильно влияет на безопасность дорожного движения. Используйте его только когда это необходимо.**

ВКЛЮЧАТЕЛЬ УКАЗАТЕЛЯ ПОВОРОТА



1) включатель указателя поворота

(A) поворот налево

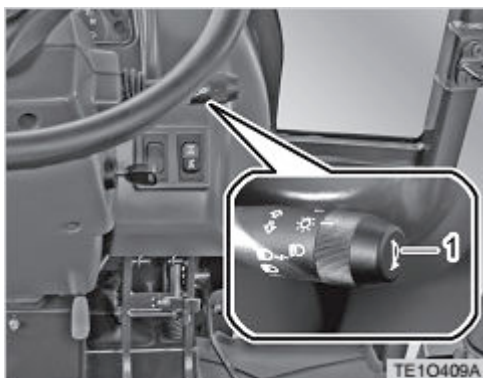
(B) поворот направо

Указатели поворота используются для обозначения направления движения при повороте направо или налево. При толкании включателя вверх - включается левый указатель поворота, при нажатии на рычаг вниз включается правый указатель поворота.

ПОМНИТЕ:

- Рычаг указателя поворота не возвращается автоматически в исходное положение. После поворота необходимо вернуть рычаг в исходное положение.
- Лампочки указателя поворота работают без ключа в замке зажигания.

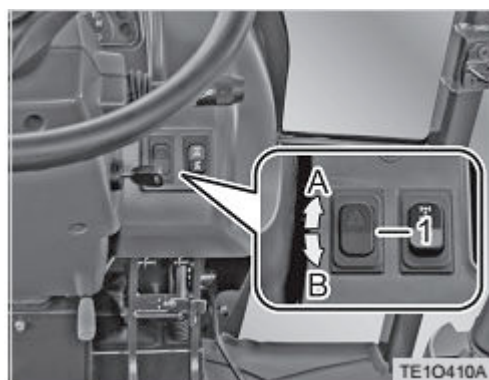
ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ



1) кнопка звукового сигнала

Звуковой сигнал работает без ключа в замке зажигания. При нажатии на кнопку прозвучит звуковой сигнал.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОГО ОСВЕЩЕНИЯ



1) Включатель аварийного освещения

(A) включен

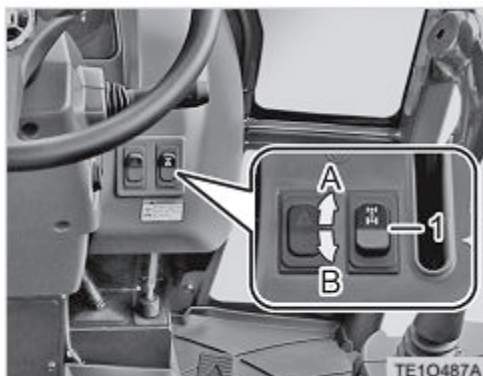
(B) выключен

Данный включатель используется для предупреждения остальных участников дорожного движения о неисправности транспортного средства. При нажатии на включатель загорается аварийное освещение, при повторном нажатии – освещение отключается. Во время использования аварийного освещения нельзя включить указатели поворота.

ВНИМАНИЕ

- Если аварийное освещение используется длительное время при выключенном двигателе, то это может привести к разрядке аккумулятора. Используйте аварийное освещение только при необходимости.
- Аварийное освещение включается без ключа в замке зажигания.

ПОЛНЫЙ ПРИВОД 4WD



1) включатель полного привода

(A) включен 4WD

(B) выключен 2WD

Нажмите на включатель для включения полного привода. Использование полного привода увеличивает проходимость трактора, т.к. все четыре колеса становятся ведущими. Полный привод включается с помощью гидравлической системы.

Для включения полного привода необходимо нажать вверх на включатель. Для отключения привода необходимо снова нажать на включатель.

Функция полного привода может быть использована при следующих условиях:

1. если требуется повышенная проходимость на влажной почве.
2. при буксировке прицепа или использовании погрузчика.
3. при работе на песчаной почве.
4. если трактор плохо перемещается при использовании культиватора на тяжелой почве.
5. при культивировании почвы или при переезде через кучи.

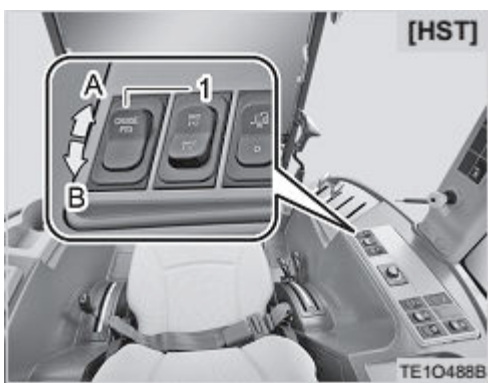
Положение включателя	Поворот	Индикаторная лампочка
2WD	Нормальный поворот	Лампочка не горит
4WD	Нормальный поворот	Загорается лампочка 4WD 

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Включайте полный привод только при полностью остановленном тракторе.
- При включенном полном приводе необходимо снизить скорость, т.к. характеристики управления и торможения могут измениться.
- Возможно включение полного привода при движении. Тем не менее, при этом может появиться звук или легкое трение. Для безопасного управления трактора необходимо включать полный привод при остановленном тракторе.
- Нельзя использовать полный привод на гравийной поверхности, т.к. шины могут подвергнуться значительному износу.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ BOM



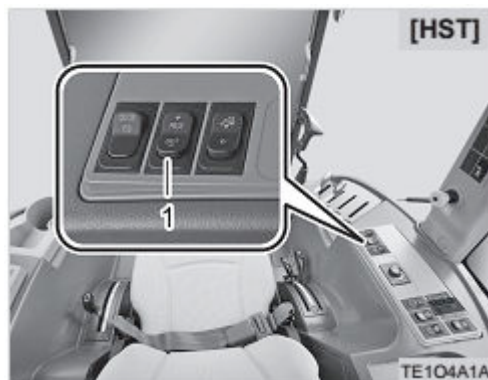
1) Включатель круиз-контроля BOM

(A) включен

(B) выключен

Включение функции круиз-контроля BOM во время работы позволяет сохранять скорость вращения BOM при определенных видах работ.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ НАСТРОЕК BOM



(1) Кнопка регулировки скорости BOM SET/RES

Активация круиз-контроля BOM

Увеличьте обороты двигателя более, чем 1300 об/мин. Не выжимая педали тормоза и сцепления включите (ON) круиз-контроль BOM и нажмите на кнопку SET для регулировки круиза.

Настройка круиз-контроля, при включенном круиз-контроле BOM, работает следующим образом:

- RES(+): скорость увеличивается на 50 об/мин при нажатии.
- SET(-): скорость уменьшается на 50 об/мин при нажатии.

Отключение круиз-контроля BOM

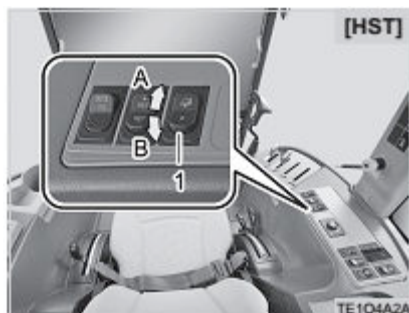
Выжмите педаль тормоза или сцепления или отключите круиз-контроль BOM, нажав на кнопку в положении OFF.

Если круиз-контроль BOM отключен при помощи нажатия на педаль тормоза или сцепления, но при этом выключатель круиз-контроля BOM находится в положении ON, то нажмите на выключатель RES(+) для отключения предыдущих настроек.

ВАЖНО

- Если педали тормоза не заблокированы между собой, то нажатие на одну из педалей не отключает функцию круиз-контроля BOM.

КРУИЗ-КОНТРОЛЬ СКОРОСТИ ТРАКТОРА



(1) выключатель круиз-контроля

(A) включено ON

(B) выключено OFF

Для включения круиз-контроля необходимо установить необходимую скорость и включить круиз-контроль.

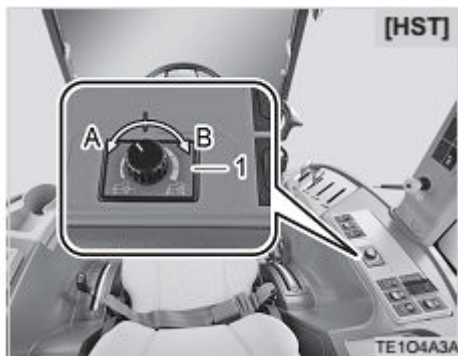
Нажмите на педаль газа для увеличения скорости. Для отключения круиз-контроля необходимо нажать на педаль тормоза или отключить круиз-контроль.

При движении назад круиз-контроль не работает.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено использовать круиз-контроль на ухабистых дорогах и дорогах общего пользования или при повороте.
- Перед включением круиз-контроля необходимо выжать правую и левую педали тормоза.

РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ РЕАКЦИИ



(1) Рукоятка регулировки скорости реакции

(A) медленно

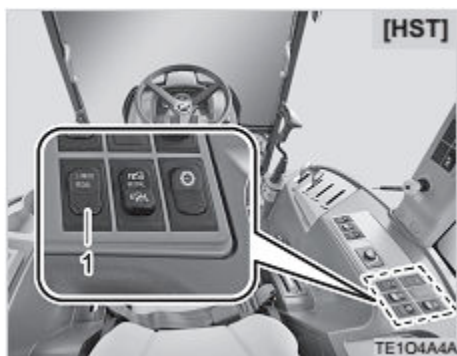
(B) быстро

Данная настройка позволяет регулировать скорость реакции при нажатии на педаль газа при старте.

Скорость работы соленоида можно отрегулировать:

- при повороте регулятора влево: медленная работа и медленная остановка
- при повороте регулятора вправо: быстрая работа и быстрая остановка

ВКЛЮЧАТЕЛЬ СИНХРОНИЗАЦИИ РАБОТЫ ПЕДАЛИ



(1) Включатель синхронизации работы педали

Данный включатель используется для согласования работы педали газа с оборотами коленчатого вала двигателя.

Обороты коленчатого вала увеличиваются при нажатии на педаль газа.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА АНТИПЕРЕГРУЗКИ



(1) Кнопка включения режима антиперегрузки

Данный режим применяется при эксплуатации погрузчика и для защиты двигателя на случай моментальной перегрузки двигателя.

- включение: нажатие на кнопку
- отключение: нажатие на кнопку или поворот ключа зажигания в положение отключения двигателя.

ПОМНИТЕ

- Если произойдет перегрузка двигателя при включенном режиме антиперегрузки, то нагрузка на двигатель уменьшится для его защиты.

ВАЖНО

- Данный режим предназначен только при работе с погрузчиком. (Запрещено использовать данный режим при буксировке).

ВКЛЮЧАТЕЛЬ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ



(1) Кнопка включения ограничения скорости

(A) включено

Данная функция используется для фиксации максимальной скорости: если установлено ограничение максимальной скорости 5 км/ч, то скорость передвижения будет 0 – 5 км/ч независимо от нажатия на педаль газа.

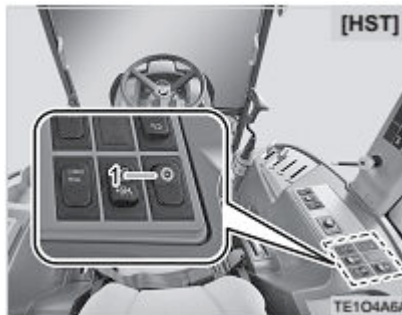
- включение: нажатие на педаль газа (движение вперед) + нажатие на кнопку ограничения скорости

- выключение: нажатие на кнопку ограничения скорости или поворот ключа зажигания в положение выключено.

ПОМНИТЕ

- Если нажать на педаль газа (движение вперед) и на кнопку ограничения скорости при работе в узких местах можно установить постоянную скорость. При этом нажатие на педаль газа до упора не увеличит скорость передвижения, а скорость будет поддерживаться на одном уровне.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ КАЛИБРОВКИ



(1) Включатель калибровки

Данный включатель используется для регулировки ответной реакции трансмиссии. Предназначена только для авторизованного сервисного центра.

ВНИМАНИЕ

- При необходимости калибровки реакции трансмиссии обратитесь в авторизованный сервисный центр.

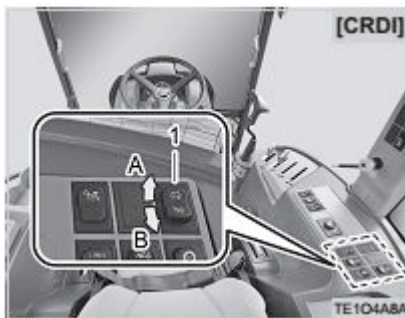
ВКЛЮЧАТЕЛЬ СНИЖЕНИЯ СКОРОСТИ ПРИ ПОВОРОТАХ



(1) Включатель снижения скорости при поворотах

Данный включатель позволяет снижать обороты коленчатого вала двигателя при поворотах для обеспечения безопасности.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ РЕГЕНЕРАЦИИ САЖЕВОГО ФИЛЬТРА



(1) Включатель регенерации сажевого фильтра

(A) включен

(B) выключен

ВКЛЮЧЕНИЕ (ВЕРХНЯЯ КНОПКА)

Необходимо проделать следующие процедуры, как только загорелась сигнальная лампочка регенерации:

1. Установите трактор на ровную поверхность.
2. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостых оборотах.
3. Выжмите педаль тормоза и зафиксируйте ее в этом положении.
4. Дайте двигателю поработать 3-4 минуты. Затем нажмите на кнопку регенерации.
5. Загорится лампочка регенерации. Подождите, пока полностью закончится процесс регенерации, примерно 10 мину; после того, как лампочка погаснет можно продолжить работу.

ОТКЛЮЧЕНИЕ (НИЖНЯЯ КНОПКА)

Запрещено отключать (нажимать на нижнюю кнопку) пока проходить процесс регенерации.

Тем не менее, в случае возникновения чрезвычайной ситуации, нажмите на кнопку для отключения процесса регенерации.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ ВЫБОРА АВТО/МЕХАНИЧЕСКИЙ РЕЖИМА ВОМ



1) включатель выбора авто/механический режима ВОМ

2) включатель/выключатель привода ВОМ

(A) автоматический

- (B) механический
- (C) включен
- (D) выключен

Данный выключатель используется для переключения ВОМ между автоматическими и механическими режимами.

1. включен автоматический режим ВОМ

При включении автоматического режима ВОМ привод будет автоматически отключен после того, как гидравлическая подъемная тяга (или навесное оборудование) будет поднято с помощью рычага ПСР (позиционно-силового регулятора).

2. включен механический режим ВОМ

При включении механического режима ВОМ привод будет производиться независимо от высоты гидравлической тяги (навесного оборудования).

3. для включения/отключения привода ВОМ

Для включения привода ВОМ нажмите на верхнюю часть кнопки (2). Для отключения привода ВОМ нажмите на нижнюю часть кнопки (2).

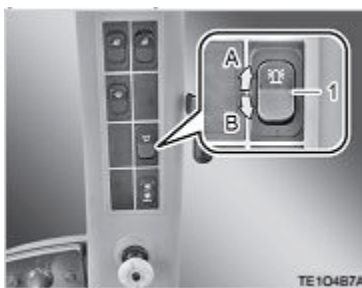
ВНИМАНИЕ

- При включении привода ВОМ необходимо снизить обороты коленчатого вала двигателя, включить привод ВОМ, затем постепенно увеличить обороты коленчатого вала для предотвращения сильной нагрузки на ВОМ.

ПОМНИТЕ

- Знак Δ на тахометре указывает на скорость вращения ВОМ 540 об/мин.

**ВКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОБЛЕСКОВОГО МАЯЧКА
(ЕСЛИ ОБОРУДОВАН)**



(1) Выключатель проблескового маячка

При движении на тракторе в темное время суток необходимо включить проблесковый маячок для обозначения медленно движущегося транспортного средства.

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

ОБЩИЙ ВИД

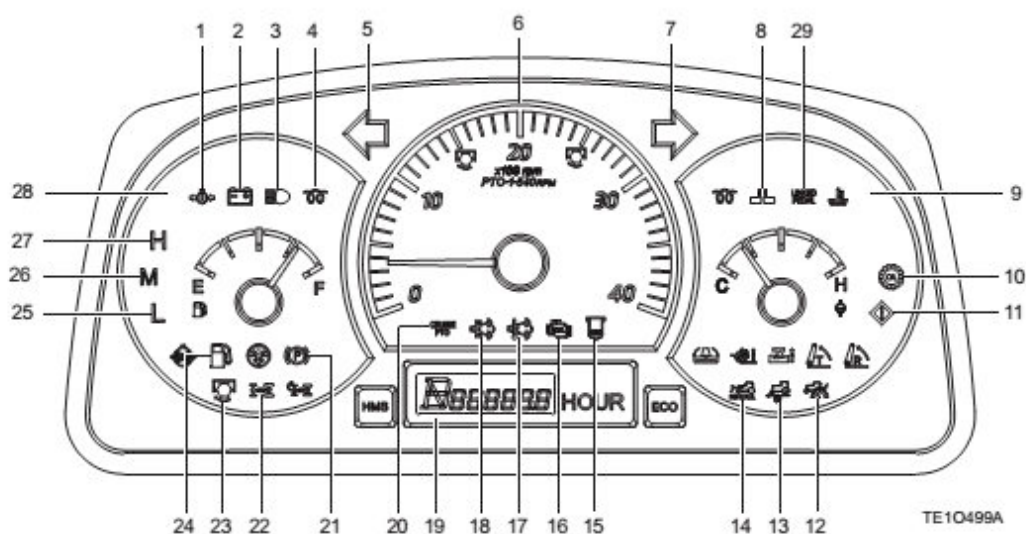
При повороте ключа в замке зажигания в положение ON все сигнальные лампочки на приборной панели загораются.

[NX4510C/CH, NX5010C/CH, NX5510C/CH, NX4510CH-EU, NX5010CH-EU/AU]



- 1) индикатор привода ВОМ
- 2) индикатор дальнего света фар
- 3) аварийная лампочка зарядки аккумулятора
- 4) индикатор стояночного тормоза
- 5) индикатор круиз-контроля
- 6) индикатор системы подогрева
- 7) лампочка указателя поворота (налево)
- 8) тахометр
- 9) лампочка указателя поворота (направо)
- 10) индикатор диапазона низких скоростей
- 11) индикатор диапазона средних скоростей
- 12) индикатор нейтрали
- 13) индикатор диапазона высоких скоростей
- 14) аварийная лампочка давления масла
- 15) индикатор полного привода 4WD
- 16) датчик уровня топлива
- 17) счетчик моточасов
- 18) датчик температуры охлаждающей жидкости
- 19) лампочка тормоза (одна сторона)
- 20) лампочка калибровки
- 21) лампочка синхронизации работы педали газа

[NX6010CH, NX5510CH-EU/AU, NX6010CH-EU/AU]



- 1) аварийная лампочка давления масла в картере двигателя
- 2) аварийная лампочка зарядки аккумулятора
- 3) индикаторная лампочка включения дальнего света фар
- 4) индикаторная лампочка система подогрева
- 5) лампочка указателя поворота (налево)
- 6) тахометр
- 7) лампочка указателя поворота (направо)
- 8) лампочка тормоза (одна сторона)
- 9) датчик температуры охлаждающей жидкости
- 10) лампочка калибровки
- 11) сигнальная лампочка сообщения об ошибке
- 12) включатель ограничения скорости
- 13) индикатор круиз-контроля
- 14) включатель режима антиперегрузки
- 15) датчик наличия конденсата
- 16) лампочка проверки двигателя
- 17) аварийная лампочка температуры сажевого фильтра
- 18) аварийная лампочка засорения сажевого фильтра
- 19) счетчик моточасов / индикатор кода ошибки
- 20) индикатор круиз-контроля BOM
- 21) индикатор включения стояночного тормоза
- 22) индикатор включения полного привода 4WD
- 23) индикатор BOM
- 24) аварийная лампочка уровня топлива
- 25) индикатор диапазона медленных скоростей
- 26) индикатор диапазона средних скоростей
- 27) индикатор диапазона высоких скоростей

28) датчик топлива

29) лампочка включения режима снижения скорости при поворотах

ТАХОМЕТР/СЧЕТЧИК МОТОЧАСОВ



1) тахометр

2) индикатор моточасов

3) обороты коленчатого вала

Данный индикатор показывает обороты коленчатого вала двигателя, при которых может включаться привод ВОМ 540 об/мин. Для быстрой и эффективной работы необходимо отрегулировать нагрузку так, чтобы обороты коленчатого вала были близки к отметке Δ.

Счетчик моточасов не работает, если двигатель заглушен, даже если ключ зажигания находится в положении ON включено.

ЭКО ВОМ



(1) 540 эко об/мин

(2) 540 об/мин

По желанию можно выбрать скорость вращения ВОМ в соответствии с условиями эксплуатации.

Скорость вращения 540 об/мин (2) соответствует оборотам коленчатого вала при средней нагрузке. А скорость 540 эко об/мин(1) соответствует оборотам коленчатого вала двигателя при небольшой нагрузке. Установите обороты коленчатого вала около соответствующей отметки для обеспечения эффективной и быстрой работы.

ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА



1) датчик уровня топлива

Е – пустой

Ф – полный

После поворота ключа зажигания в положение ON данный датчик показывает уровень топлива в баке.

Ф – бак полностью заправлен

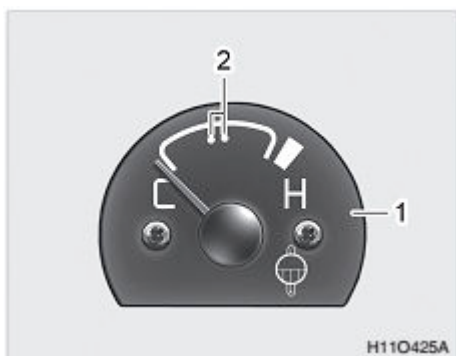
Е – необходимо дозаправить бак

Если продолжать эксплуатацию трактора после того, как датчик стал показывать уровень топлива около отметки Е, то воздух может попасть в топливную систему. В таком случае необходимо прокачать систему (см. главу Обслуживание).

ПОМНИТЕ

- **Используйте только качественно топливо, в противном случае может произойти поломка двигателя.**
- **Для облегчения запуска двигателя в холодное время года используйте соответствующее дизельное топливо.**
- **Указатель датчика может перемещаться при движении по неровной поверхности.**

ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ



1) датчик температуры охлаждающей жидкости

2) нормальный рабочий диапазон

С – холодный

Н – горячий

После поворота ключа зажигания в положение ON датчик показывает температуру охлаждающей жидкости.

С – жидкость холодная

Н – жидкость горячая

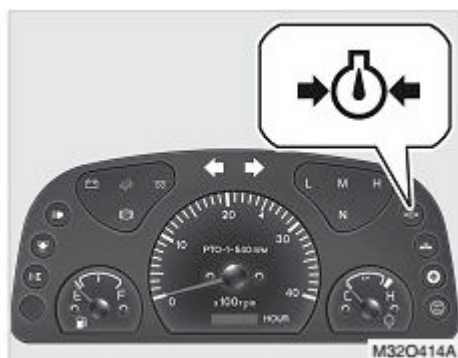
Диапазон, отмеченный цифрой 2, является нормальным рабочим диапазоном.

Если в процессе эксплуатации стрелка переместилась в диапазон Н, то это означает перегрев двигателя. Необходимо немедленно снизить нагрузку.

ПОМНИТЕ

- Следите за рабочей нагрузкой так, чтобы стрелка не достигала красной зоны.
- Если стрелка достигла красной зоны, то нельзя резко глушить двигатель. Необходимо снизить нагрузку так, чтобы охладить двигатель перед его остановкой.
- Следите за чистотой решетки радиатора, это позволит свежему воздуху легко и быстро проникать к двигателю.

АВАРИЙНАЯ ЛАМПОЧКА ДАВЛЕНИЯ МАСЛА



Данная лампочка загорается, когда давление в масляной системе или уровень масла снижаются.

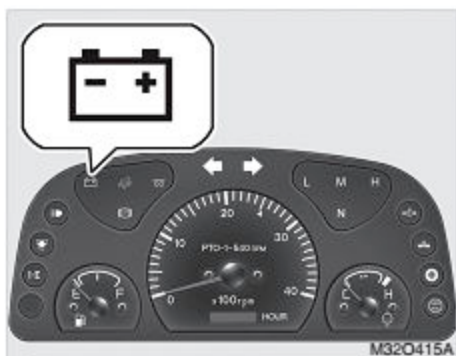
Также данная лампочка загорается при повороте ключа зажигания в положение ON, но гаснет сразу после запуска двигателя. Если лампочка загорелась при эксплуатации трактора, то необходимо немедленно заглушить двигатель и найти причину неисправности.

Если лампочка не гаснет при нормальном уровне масла, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВНИМАНИЕ

- Низкий уровень масла может привести к преждевременному износу двигателя или его заклиниванию.
- Двигатель может быть значительно поврежден, если производить его эксплуатацию при горящей лампочке аварийного давления масла.

АВАРИЙНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА



Данная лампочка загорается при повороте ключа зажигания в положение ON, но гаснет сразу после запуска двигателя.

ВНИМАНИЕ

- Если эта лампочка загорелась при эксплуатации трактора, то это говорит о появлении неисправности в электрической системе. Таким образом, необходимо отключить все электрические приборы и обратиться в авторизованный сервисный центр.

ИНДИКАТОР ДАЛЬНОГО СВЕТА ФАР



Данный индикатор загорается голубым цветом при включении дальнего света фар.

Движение при включенном дальнем свете фар может значительно повлиять на других участников дорожного движения. Используйте дальний свет фар только при необходимости.

ЛАМПОЧКА УКАЗАТЕЛЯ ПОВОРОТА



Данная лампочка загорается зеленым цветом и указывает направление поворота.

ИНДИКАТОР СИСТЕМЫ ПОДОГРЕВА



Данный индикатор показывает рабочее состояние системы предварительного подогрева. При повороте ключа зажигания в положение ON данный индикатор загорается примерно на 8 секунд. Для обеспечения лучших показателей запуска рекомендуется подождать, пока данный индикатор погаснет.

Данный индикатор не включается, если двигатель прогрет. В этом случае двигатель можно запускать без подогрева.

АВАРИЙНАЯ ЛАМПОЧКА СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА



При включении стояночного тормоза данная лампочка загорается.

ПОМНИТЕ

- Если этот индикатор не гаснет после отключения стояночного тормоза, то необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

ИНДИКАТОР ВОМ

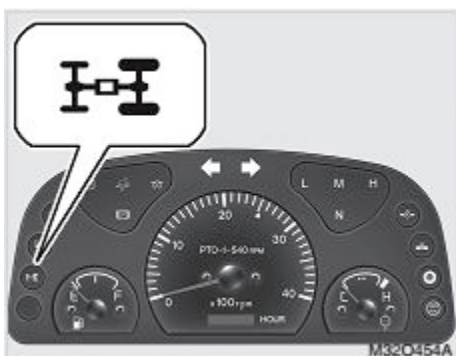


Данный индикатор показывает режим включения ВОМ. Если привод ВОМ включен, то лампочка загорается. Если сцепление ВОМ выжато, то лампочка гаснет.

ПОМНИТЕ

- Для того, чтобы запустить двигатель необходимо переключить выключатель ВОМ в положение OFF.

ИНДИКАТОР ПОЛНОГО ПРИВОДА



Данный индикатор загорается при включенном полном приводе.

ПОМНИТЕ

- Если при включении полного привода использовалась только одна педаль тормоза, то это может значительно ухудшить срок службы оси.

ЛАМПОЧКА ТОРМОЗА (ОДНА СТОРОНА)



1) блокировка педали тормоза (обе стороны)

Данная лампочка показывает рабочий статус тормозов (одна сторона). Лампочка загорается, при отключении блокировки двух педалей тормоза.

ВАЖНО

- При движении по дорогам общего пользования или на высокой скорости запрещено использовать только одну педаль для торможения, т.к. это может привести к перевороту трактора.
- Если лампочка тормоза (одна сторона) не загорелась, значит блокировка педалей тормоза между собой не включена. И в этом случае внезапное торможение будет производиться только одной pedalю. При нормальных условиях эксплуатации следите за тем, что б педали были заблокированы между собой.

ИНДИКАТОР НЕЙТРАЛИ



Если рычаг выбора диапазона скоростей находится в положении и нейтрали, то данная лампочка загорается зеленым цветом.

ИНДИКАТОР ДИАПАЗОНА ВЫСОКИХ СКОРОСТЕЙ



Если рычаг выбора диапазона скоростей находится в диапазоне высоких скоростей, то данная лампочка загорается зеленым.

ИНДИКАТОР ДИАПАЗОНА СРЕДНИХ СКОРОСТЕЙ



Если рычаг выбора диапазона скоростей находится в диапазоне средний скоростей, то данная лампочка загорается зеленым.

ИНДИКАТОР ПОНИЖЕННЫХ СКОРОСТЕЙ



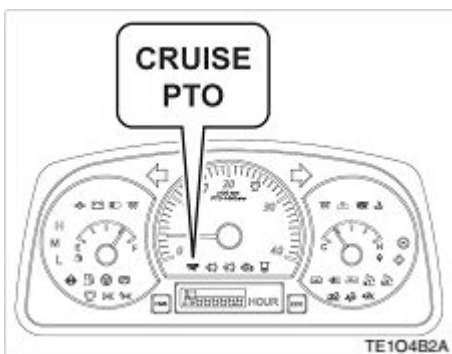
Если рычаг выбора диапазона скоростей находится в диапазоне пониженных скоростей, то данная лампочка загорается зеленым.

ЛАМПОЧКА СИНХРОНИЗАЦИИ ПЕДАЛИ ГАЗА



При включении синхронизации педали газа данная лампочка загорается.

СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ВОМ



Данный включатель используется для установки скорости вращения ВОМ. При нажатии на кнопку SET(-) при включенном круиз-контроле ВОМ, данная лампочка загорается.

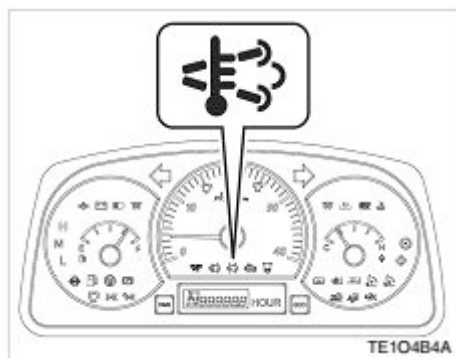
АВАРИЙНАЯ ЛАМПОЧКА РЕГЕНЕРАЦИИ



При накоплении сажи внутри сажевого фильтра данная лампочка загорится или начнет мигать.

Если данная лампочка загорелась, то нажмите на кнопку регенерации (обратитесь к соответствующему разделу).

ЛАМПОЧКА ПРОВЕДЕНИЯ РЕГЕНЕРАЦИИ

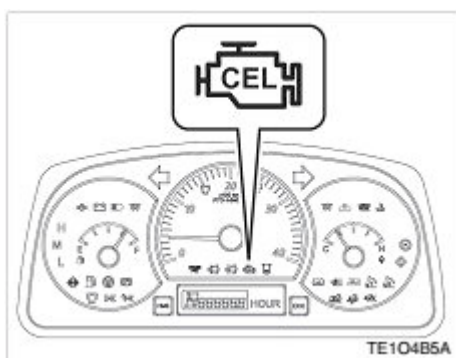


Данная лампочка загорается при проведении процесса регенерации фильтра.

ВНИМАНИЕ

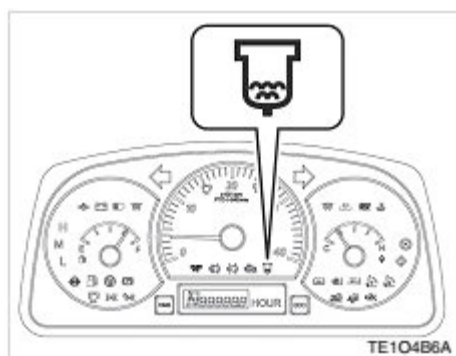
- При проведении регенерации запрещено касаться фильтра, т.к. он и детали вокруг него очень горячие.

АВАРИЙНАЯ ЛАМПОЧКА ПРОВЕРКИ ДВИГАТЕЛЯ



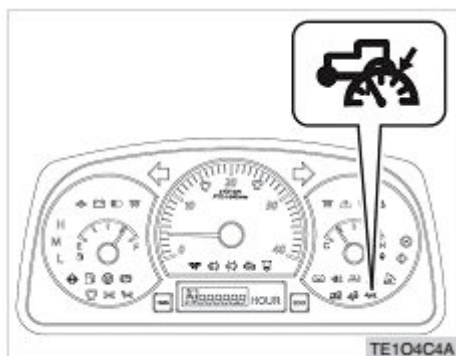
Данная лампочка загорается при появлении неисправности основных компонентов электрической системы или топливной системы двигателя.

СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА КОНДЕНСАТА В ТОПЛИВЕ



При накоплении конденсата (примерно 45 см³) в топливном фильтре прозвучит звуковой сигнал. В этом случае необходимо немедленно заглушить двигатель и слить конденсат из топливного фильтра.

ИНДИКАТОР ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ



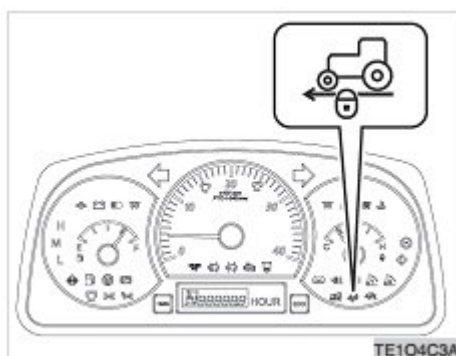
- (1) Индикатор ограничения скорости
(A) включен

Данная функция предназначена для поддержания постоянной скорости. В этом случае индикатор загорится на приборной панели.

ПОМНИТЕ

- Если нажать на педаль газа (движение вперед) и на кнопку ограничения скорости при работе в узких местах можно установить постоянную скорость. При этом нажатие на педаль газа до упора не увеличит скорость передвижения, а скорость будет поддерживаться на одном уровне.

ИНДИКАТОР КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



- (1) Индикатор круиз-контроля
(A) включено
(B) выключено

Для включения круиз-контроля необходимо установить необходимую скорость и включить круиз-контроль. При этом загорится индикатор круиз-контроля на приборной панели.

Нажмите на педаль газа для увеличения скорости. Для отключения круиз-контроля нажмите на педаль тормоза или отключите круиз-контроль.

Функция круиз-контроля не работает при включении заднего хода.

ИНДИКАТОР РЕЖИМА АНТИПЕРЕГРУЗКИ



- (1) Индикатор режима антиперегрузки
(А) включен

Данный режим предназначен для защиты двигателя от моментальной перегрузки. При включении режима загорится индикатор на приборной панели.

ПОМНИТЕ

- Если произойдет перегрузка двигателя при включенном режиме защиты от антиперегрузки, то нагрузка на двигатель снизится.

ВАЖНО

- Данный режим используется только для работы с погрузчиком. (Запрещено использовать данный режим при буксировке).

ИНДИКАТОР ВОЗНИКНОВЕНИЯ ОШИБКИ

На ЖК экране счетчика моточасов можно увидеть коды ошибок. При обнаружении таких ошибок обратитесь в авторизованный сервисный центр.

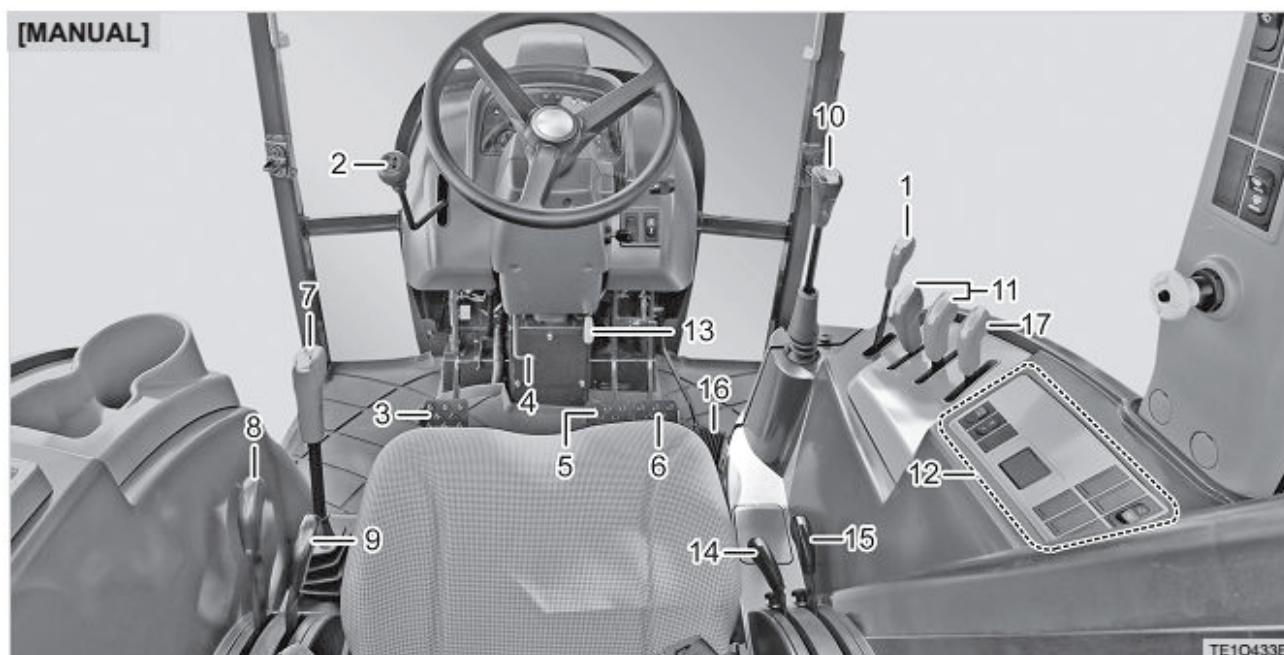
№	Код	Описание
1	ERR-001	Нет сигнала на входе тахометра
2	ERR-002	Нет сигнала о температуре охлаждающей жидкости
3	ERR-006	Нет сигнала на входе датчика температуры системы подогрева
4	ERR-007	Нет сигнала на индикаторе круиз-контроля BOM
5	ERR-008	Нет сигнала на входе датчика конденсата в топливе
6	ERR-009	Нет сигнала на входе счетчика моточасов

ВНИМАНИЕ

- Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

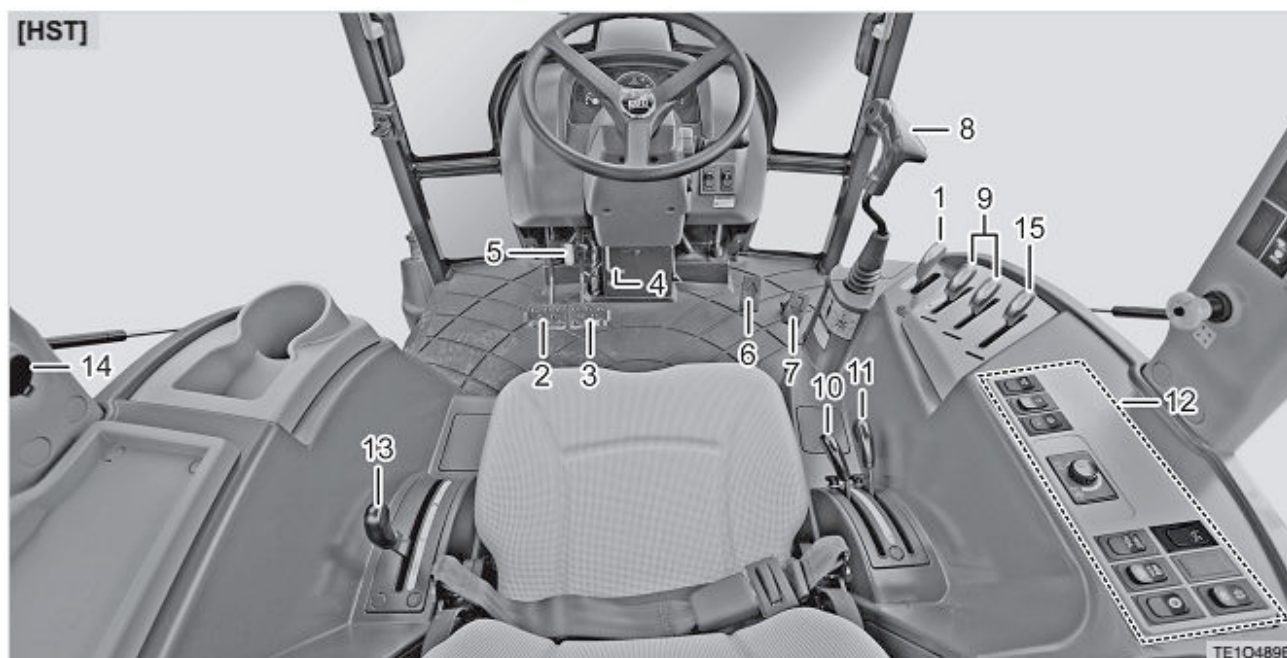
РЫЧАГИ И ПЕДАЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Механический тип



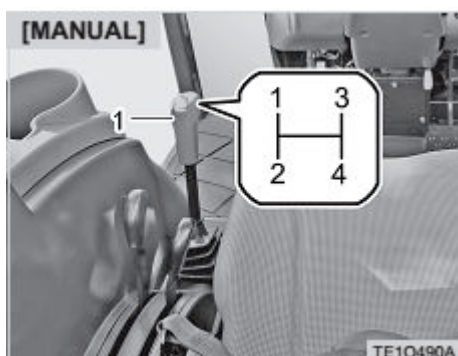
- (1) Рычаг ручного управления дроссельной заслонкой
- (2) Рычаг шатла
- (3) Педаль сцепления
- (4) Педаль управления наклоном руля
- (5) Педаль тормоза (левая)
- (6) Педаль тормоза (правая)
- (7) Основной рычаг переключения передач
- (8) Рычаг выбора диапазона скоростей
- (9) Рычаг включения медленных передач (creep)
- (10) Джойстик (для погрузочных работ)
- (11) Рычаг двойного действия (А, В)
- (12) Панель выключателей
- (13) Рычаг включения стояночного тормоза
- (14) Рычаг управления плавающим режимом
- (15) Рычаг управления ПСР
- (16) Педаль газа
- (17) Рычаг переключения ВОМ

Гидравлический тип



- 1) Рычаг ручного управления дроссельной заслонкой
- 2) Педаль тормоза (левая)
- 3) Педаль тормоза (правая)
- 4) Педаль управления наклоном рулевой колонки
- 5) Рычаг блокировки стояночного тормоза
- 6) Педаль движения вперед
- 7) Педаль заднего хода
- 8) Джойстик (для погрузочных работ)
- 9) Рычаг двойного действия (А, В)
- 10) Рычаг управления плавающим режимом
- 11) Рычаг управления положением ПСР
- 12) Панель выключателей
- 13) Рычаг выбора диапазона скоростей
- 14) Розетка
- 15) Рычаг переключения ВОМ

ОСНОВНОЙ РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

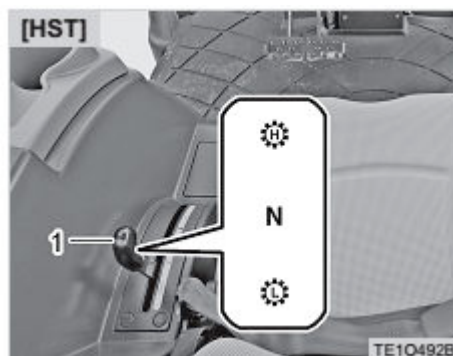


1) рычаг переключения передач

С помощью данного рычага можно выбрать любую из четырех передач, перемещая рычаг по H-образному ходу. Переключать передачи можно от 1 до 4 даже при движущемся тракторе, необходимо только выжать сцепление, т.к. данная трансмиссия синхронизированная.

В целом данный трактор имеет 24 передачи вперед и 24 передачи заднего хода, если использовать в комбинации основной рычаг переключения передач (4) передачи, рычаг выбора диапазона скоростей (3 диапазона), рычаг шатла и рычаг медленной скорости (creep).

РЫЧАГ ВЫБОРА ДИАПАЗОНА СКОРОСТЕЙ



1) рычаг выбора диапазона скоростей



Диапазон высоких скоростей



Диапазон низких скоростей



Диапазон средних скоростей



Нейтраль

Для механического типа:

С помощью данного рычага можно выбрать диапазон высоких, средних или низких скоростей. Для того, чтобы выбрать нужный диапазон, необходимо полностью остановить трактор, выжать педаль сцепления и переместить рычаг в нужное положение.

Если при переключении рычаг не движется плавно или издается ненормальный звук, то необходимо установить рычаг в положение нейтрал, выжать и отпустить педаль сцепления, и затем снова попытаться включить нужный диапазон.

Для гидравлического типа:

С помощью данного рычага можно выбрать любой из диапазонов.

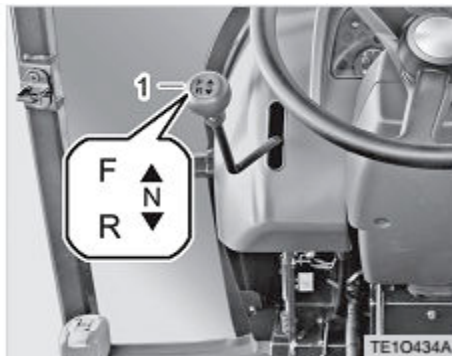
Если при переключении рычага произошли некоторые проблемы, то следуйте инструкциям:

1. Установите рычаг выбора диапазона скоростей в положение нейтрали.
2. Слегка выжмите педаль для предотвращения вращения шестерен в трансмиссии.
3. Установите рычаг в нужный диапазон, при этом педали тормоза и движения вперед/назад должны быть выжаты (гидравлический тип HST).

ВНИМАНИЕ

- Следите за тем, чтобы при переключении рычага педаль сцепления была выжата и трактор полностью остановлен (механический тип).
- Запрещено перемещать рычаг в диапазон высоких скоростей при движении назад, т.к. это может быть очень опасно.
- Нельзя остановить трактор только выжав педаль тормоза без нажатия на педаль сцепления при низких скоростях, т.к. крутящий момент оси имеет самый большой эффект при низких скоростях. Таким образом, для остановки трактора необходимо выжать педаль сцепления, а затем педаль тормоза (механический тип).

РЫЧАГ ШАТЛА



1) рычаг шатла

F – вперед

R – задний ход

N – нейтраль

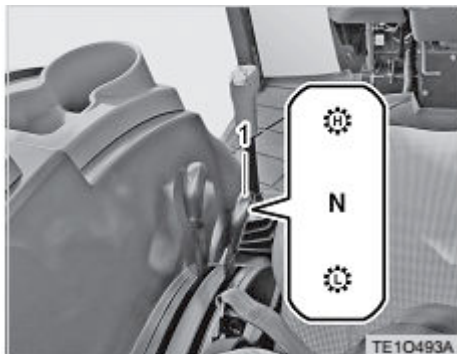
Данный рычаг используется для выбора направления движения вперед или назад. Допускается переключение рычага при движущемся тракторе и выжатом сцеплении, т.к. трансмиссия синхронизирована. Частое переключение направления может значительно сократить срок службы трансмиссии.

Установите рычаг в положение нейтрали, когда трактор не движется.

ВНИМАНИЕ

- Перед использованием данного рычага необходимо снизить скорость, т.к. это может быть очень опасно.

РЫЧАГ ДЕМУЛЬТИПЛИКАТОРА (CREEP)



1) рычаг демультипликатора



Высокие скорости



Низкие скорости



Нейтраль

При нормальных условиях необходимо установить данный рычаг в положение высоких скоростей Н, перемещайте рычаг в положение L только при необходимости.

При включении передач демультипликатора на оси создается повышенный крутящий момент (механический). Неиспользование данного рычага может привести к неисправности или поломке.

Тем не менее, помните следующее:

1. Рекомендуется использовать демультипликатор при следующих условиях:

- при глубоком или тщательном культивировании почвы
- когда невозможно обрабатывать тяжелую почву при стандартных скоростях
- при пересадке
- при работе с траншеекопателем (сельскохозяйственного назначения)
- при погрузке или разгрузке при движении

2. Не рекомендуется использовать демультипликатор при следующих условиях:

- при перемещении через лужи на влажной почве
- при буксировке или перемещении
- при работе с погрузчиком
- при выполнении обычных работ

3. Меры предосторожности при работе с демультипликатором:

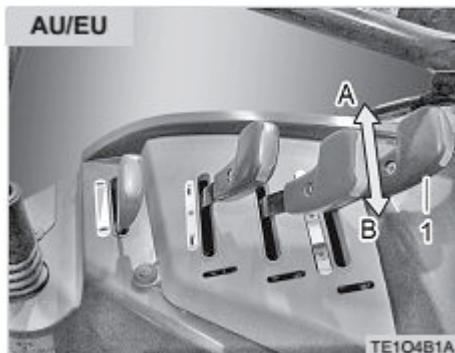
- перед переключением необходимо выжать педаль сцепления
- начинайте работу трактора с выключенным стояночным тормозом
- для остановки трактора сначала необходимо выжать сцепление, затем нажать на педаль

тормоза

ВАЖНО

- **Нельзя остановить трактор только выжав педаль тормоза без нажатия на педаль сцепления при использовании демультипликатора, т.к. крутящий момент оси имеет самый большой эффект при низких скоростях.**

РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ВОМ



1) рычаг переключения ВОМ

(A) 540

(B) 540E

Данный рычаг предназначен для переключения скорости ВОМ .

Об/мин

Трактор	1ая	2ая
США	540	-
ЕС/Австралия	540	540E

*540 об/мин при 2500 об/мин двигателя

*540E об/мин при 1800 об/мин двигателя

Для выполнения работы при небольшой нагрузке используйте вторую передачу ВОМ.

Для выполнения работы при большой нагрузке включайте первую передачу ВОМ и установите 2500 об/мин двигателя.

Также для выполнения легкой работы выберите вторую передачу (540E) и установите 1800 об/мин двигателя.

ВАЖНО

Для предотвращения несчастных случаев:

- Прежде, чем демонтировать, устанавливать ил и производить чистку системы ВОМ, необходимо заглушить двигатель и дождаться полной остановки всех компонентов.

ПЕДАЛЬ СЦЕПЛЕНИЯ



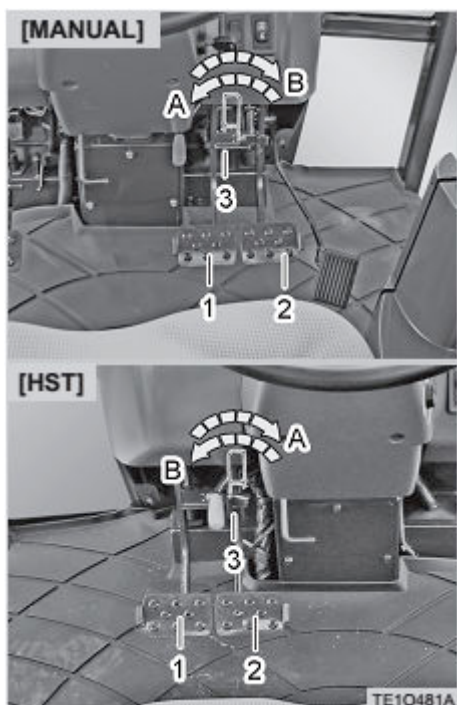
1) педаль сцепления

Необходимо полностью выжимать педаль сцепления. Для плавного начала движения необходимо установить основной рычаг переключения передачи рычаг выбора диапазона скоростей в нужное положение и плавно отпустить педаль сцепления.

ВАЖНО

- Во время движения запрещено устанавливать ногу на педаль сцепления. Иначе будет повышенный износ выжимного диска.
- При переключении передач необходимо полностью выжимать педаль. Иначе может произойти поломка трансмиссии.

ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА



- 1) педаль тормоза левая
2) педаль тормоза правая
3) блокировка педалей между собой
A – заблокировано
B – разблокировано

1. При движении по дорогам общего пользования необходимо заблокировать педали между собой, как показано на рисунке. При движении на высоких скоростях трактор может перевернуться, если тормозить только одной педалью.

2. При резких разворотах на поле необходимо разблокировать педали для возможности использования нужной. Разблокируйте педали, затем выжмите именно ту педаль, в сторону которой происходит разворот и поворачивайте.

3. При подключении полного привода использование одной педали будет неэффективно.

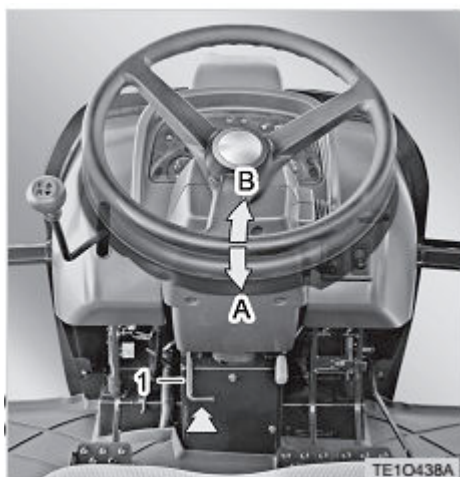
ВАЖНО

- Необходимо заблокировать педали, т.к. при движении, въезде или выезде с поля может произойти несчастный случай, например переворот трактора.
- При включении полного привода запрещено использовать только одну педаль для торможения, т.к. это может привести к значительному снижению срока службы оси. При полном приводе лучше использовать функцию быстрого разворота, чем торможение одной pedalю. Также, очень эффективно использование одной педали тормоза при включении функции быстрого разворота.

ВНИМАНИЕ

- Для остановки трактора необходимо выжать педаль сцепления, а затем педаль тормоза.

РЕГУЛИРОВКА РУЛЯ



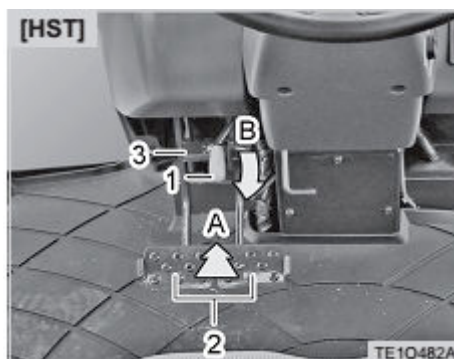
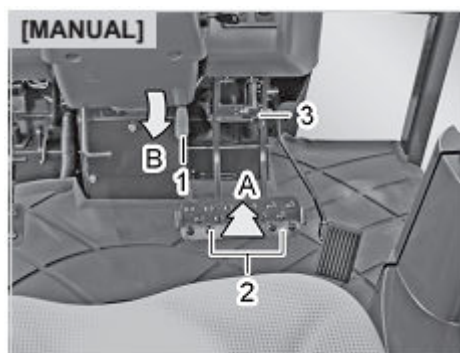
Для удобства оператора можно регулировать угол наклона руля.

Обхватите руль двумя руками, слегка нажмите на педаль регулировки наклона и затем отрегулируйте положение руля.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено производить регулировку наклона руля при движении.

РЫЧАГ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА



- 1) рычаг стояночного тормоза
- 2) педаль тормоза
- 3) соединительный крюк

А – выжато

В – включено

Для остановки трактора выжмите педаль тормоза и вытяните рычаг стояночного тормоза для включения.

Стояночный тормоз автоматически отключается при последующем нажатии и отпуске педали тормоза.

ВАЖНО

- Эксплуатация трактора с полностью или частично включенным тормозом может привести к преждевременному износу тормозных дисков.

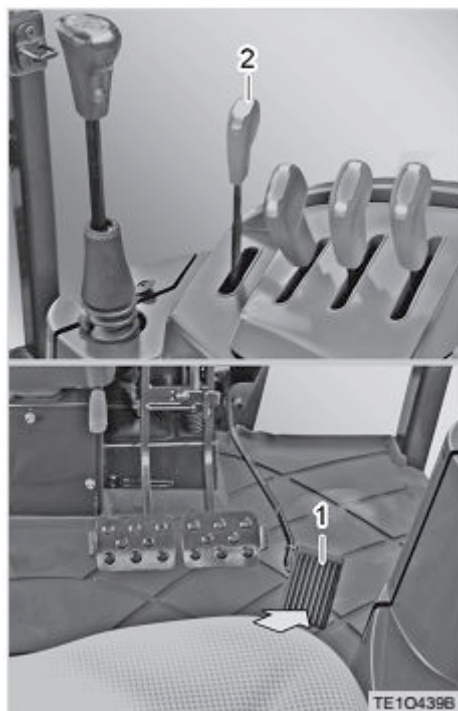
ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Независимо от положения рычага переключения передач трактор может не санкционированно сдвинуться при выключенном двигателе.
- Прежде, чем покинуть трактор, необходимо полностью включить стояночный тормоз.

**только для моделей с шатлом.*

ПЕДАЛЬ ГАЗА

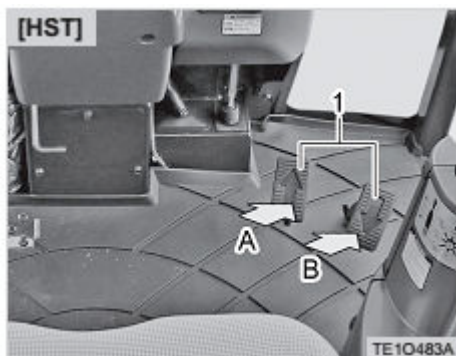


1) педаль газа

2) рычаг ручной регулировки дроссельной заслонки

Педаль газа в основном используется при движении по дорогам общего пользования, при этом рычаг ручной регулировки дроссельной заслонки в основном используется при полевых работах.

ПЕДАЛИ РЕВЕРСА



1) педали реверса

A – вперед

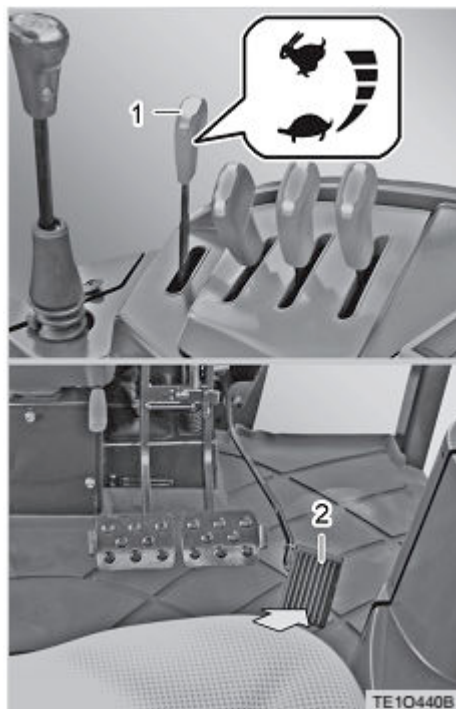
B – задний ход

При использовании левой педали включается движение вперед, при использовании правой педали включается задний ход.

ВАЖНО

- Данные педали гидравлического типа трактора функционируют как основной рычаг переключения передач механического трактора, в отличие от педали газа. Поэтому, выжмите их сильнее для увеличения скорости и снижения крутящего момента и наоборот, отпустите их на снижения скорости и увеличения крутящего момента.
- Для выполнения тяжелых работ, таких как использование переднего погрузчика, используйте диапазон средних или низких скоростей.

РЫЧАГ РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКИ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ



1) рычаг ручной регулировки дроссельной заслонки

2) педаль газа



Снижение



Увеличение

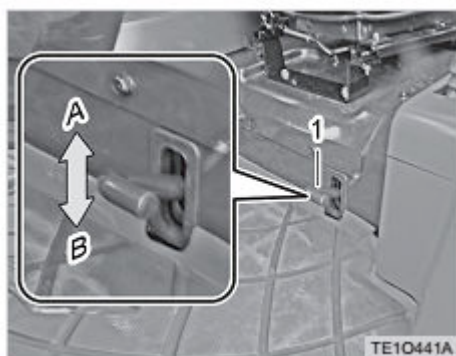
Рычаг ручной регулировки дроссельной заслонки предназначен для управления оборотами коленчатого вала двигателя. Обороты коленчатого вала двигателя увеличиваются до максимальных оборотов при перемещении рычага в сторону  (при вытягивании), и снижаются до минимума при перемещении в сторону  (при нажатии).

Рычаг ручной регулировки дроссельной заслонки в основном используется при полевых работах.

ВНИМАНИЕ

- **Использование рычага регулировки дроссельной заслонки при движении по дорогам может привести к несчастным случаям, т.к. с помощью данного рычага нельзя резко снизить обороты коленчатого вала.**

ПЕДАЛЬ БЛОКИРОВКИ ДИФФЕРЕНЦИАЛА



1) педаль блокировки

A – отпущен для отключения

B – выжат для включения

Блокировка дифференциала защищает систему дифференциала и обеспечивает одинаковое вращение колес с обеих сторон для увеличения проходимости трактора.

При выжимании педали включается блокировка дифференциала, при отпускании педали блокировка отключается.

Используйте блокировку дифференциала при следующих условиях:

1. Когда одно из колес проскальзывает, и трактор не может перемещаться по полю.
2. Когда невозможно выйти с влажного поля.

ВНИМАНИЕ

- **Блокировку дифференциала можно включать только при выжатой педали сцепления. Если блокировка дифференциала сразу не включается, то попробуйте снова отпустив и выжав педаль.**
- **Перед включением блокировки необходимо снизить скорость. После включения блокировки снова увеличьте скорость.**

- Следите за тем, чтобы при движении руль и колеса стояли прямо по направлению, в противном случае можно повредить дифференциал.

РЕГУЛИРОВКА ВОДИТЕЛЬСКОГО СИДЕНЬЯ

РЕГУЛИРОВКА ПО РАССТОЯНИЮ ОТ РУЛЯ



1) рычаг регулировки

Для регулировки сиденья необходимо потянуть рычаг (1), находящийся спереди под сиденьем, вверх и переместить сиденье в нужное положение, затем отпустить рычаг.

После регулировки убедитесь, что сиденье плотно зафиксировано.

ВНИМАНИЕ

- При регулировке запрещено класть руки между сиденьем и направляющими ползьями. Это может привести к получению ранений.

РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА СПИНКИ



1) рычаг регулировки наклона спинки

Для изменения наклона спинки необходимо поднять рычаг (1), находящийся с левой стороны спинки. Затем, при вытянутом рычаге отрегулируйте угол наклона спинки. После регулировки отпустите рычаг. Убедитесь, что рычаг вернулся на место и спинка зафиксирована.

РЕГУЛИРОВКА ПО ВЫСОТЕ



1) рычаг регулировки

Водительское сиденье можно регулировать по высоте для удобства водителя. Поверните рычаг (1), находящийся спереди под сиденьем, по часовой стрелке для поднятия сиденья, и против часовой стрелки для опускания.

РЕГУЛИРОВКА ЖЕСТКОСТИ СИДЕНЬЯ



1) рычаг регулировки

Жесткость сиденья можно отрегулировать согласно весу водителя.

При повороте рычага регулировки против часовой стрелки сиденье становится мягче, при повороте рычага по часовой стрелке в положение 120 кг сиденье становится жестче.

РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ



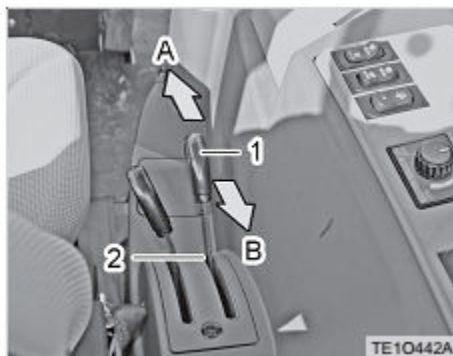
- 1) ремень безопасности
- 2) кнопка для отстегивания
- (A) ремень отстегнут

Трактор оборудован самоскручивающимся ремнем безопасности. Перед началом движения необходимо застегнуть ремень безопасности. Для того, чтобы отстегнуть ремень безопасности необходимо нажать на красную кнопку.

ВНИМАНИЕ

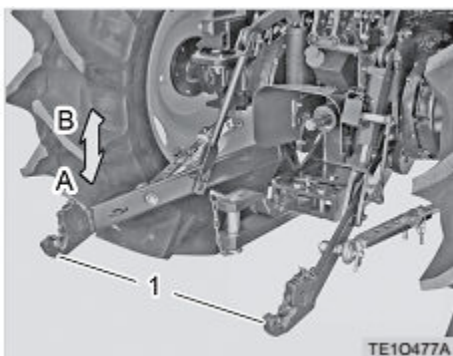
- Убедитесь, что ремень не перевернулся. Иначе он не будет работать правильно.
- Ремень безопасности должен проходить вокруг тела как можно ниже, не по талии, для улучшения защиты.

РЫЧАГ ПОЗИЦИОННО-СИЛОВОГО РЕГУЛЯТОРА



1) рычаг ПСР

2) блокирующий болт



1) нижние тяги

A – опускание

B – подъем

Рычаг ПСР используется для поддержания одинаковой глубины обработки почвы.

Навесное оборудование, установленное на нижние тяги, опускается при толкании рычага и поднимается при перемещении рычага назад.

Для ограничения заглубления навесного оборудования используйте блокирующий болт (2), ограничивающий ход рычага.

Для более детальной информации обратитесь к главе 5.

ВНИМАНИЕ

- Перед применением рычага ПСР (позиционно-силового регулятора) убедитесь, что нет посторонних людей около 3-точечной сцепки.

РЫЧАГ ПЛАВАЮЩЕГО РЕЖИМА



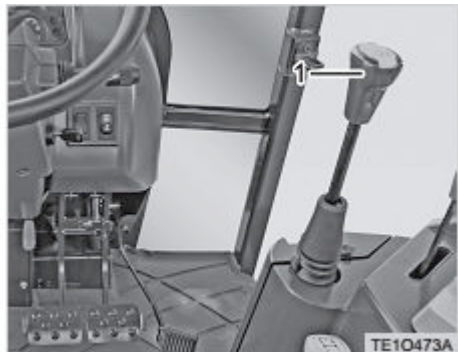
- 1) рычаг плавающего режима
- 2) ограничительный болт

Плавающий режим используется при вспашке почвы плугом, который установлен на нижние тяги.

Если на плуг действует повышенная нагрузка, то нижние тяги автоматически поднимаются для снижения нагрузки и затем возвращаются в нужное положение. Данная процедура называется «плавающий режим». Глубина заглубления плуга в зависимости от типа почвы регулируется рычагом ПСР, установленным в положение плавающего режима при средних нагрузках, а также в положение плавающего режима при небольших нагрузках.

Для получения более детальной информации обратитесь к главе 5.

ДЖОЙСТИК

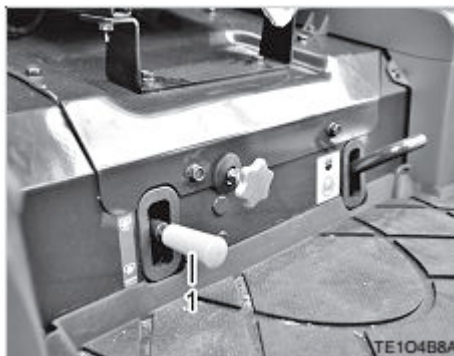


- 1) джойстик

Данный джойстик используется только для подъема и опускания погрузчика, установленного на трактор.

Для более детальной информации обратитесь к главе 6.

РЫЧАГ СРЕДНЕГО ВОМ (ОПЦИЯ)



1) рычаг среднего ВОМ

Средний ВОМ используется для привода газонокосилки.

Для включения среднего ВОМ включите основной привод ВОМ, переместите рычаг переключения заднего ВОМ в положение 1й передачи (540) и переместите рычаг среднего ВОМ.

Тем не менее, при переключении рычага заднего ВОМ в положение 2й передачи, средний ВОМ нельзя будет подключить.

ВАЖНО

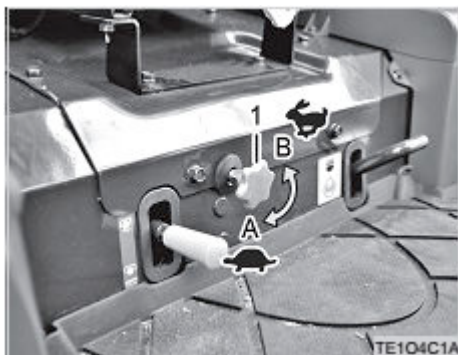
- Двигатель запустится только при условии: отключенного привода среднего ВОМ и рычаге переключения ВОМ в положении нейтрالي, а также при рычаге шатла и рычаге выбора диапазона скоростей в положении нейтрالي и выжатой педали тормоза.

ВНИМАНИЕ:

Для предотвращения несчастных случаев:

- Запрещено покидать водительское сиденье, если включен привод среднего ВОМ. Может произойти несчастный случай.
- Запрещено устанавливать и использовать навесное оборудование с приводом от заднего и среднего ВОМ одновременно.
- Используйте только одобренное навесное оборудование для среднего ВОМ.

РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ОПУСКАНИЯ НИЖНИХ ТЯГ



1) рычаг управления опусканием нижних тяг

А – медленно

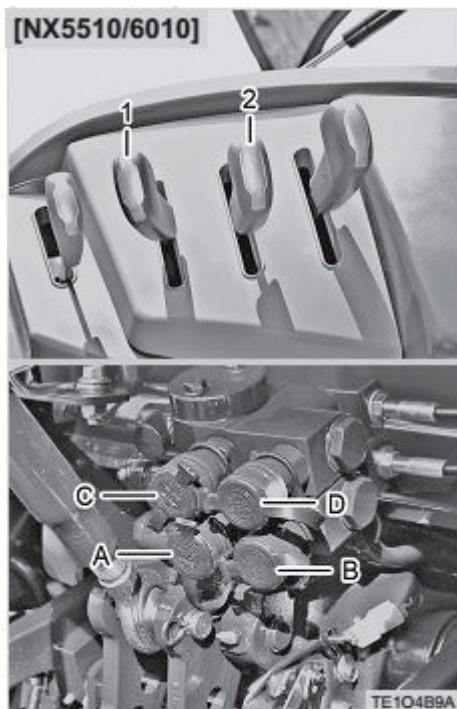
В – быстро

При вращении рычага против часовой стрелки увеличивается скорость опускания, при вращении рычага по часовой стрелке скорость опускания уменьшается. Также при вращении рычага по часовой стрелке до конца фиксируется положение навесного оборудования.

ПОМНИТЕ

- Данный рычаг не регулирует скорость подъема.

РЫЧАГ ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ (ОПЦИЯ)



1) рычаг двойного действия 1

2) рычаг двойного действия 2

A- порт A

B – порт B

C- порт C

D – порт D

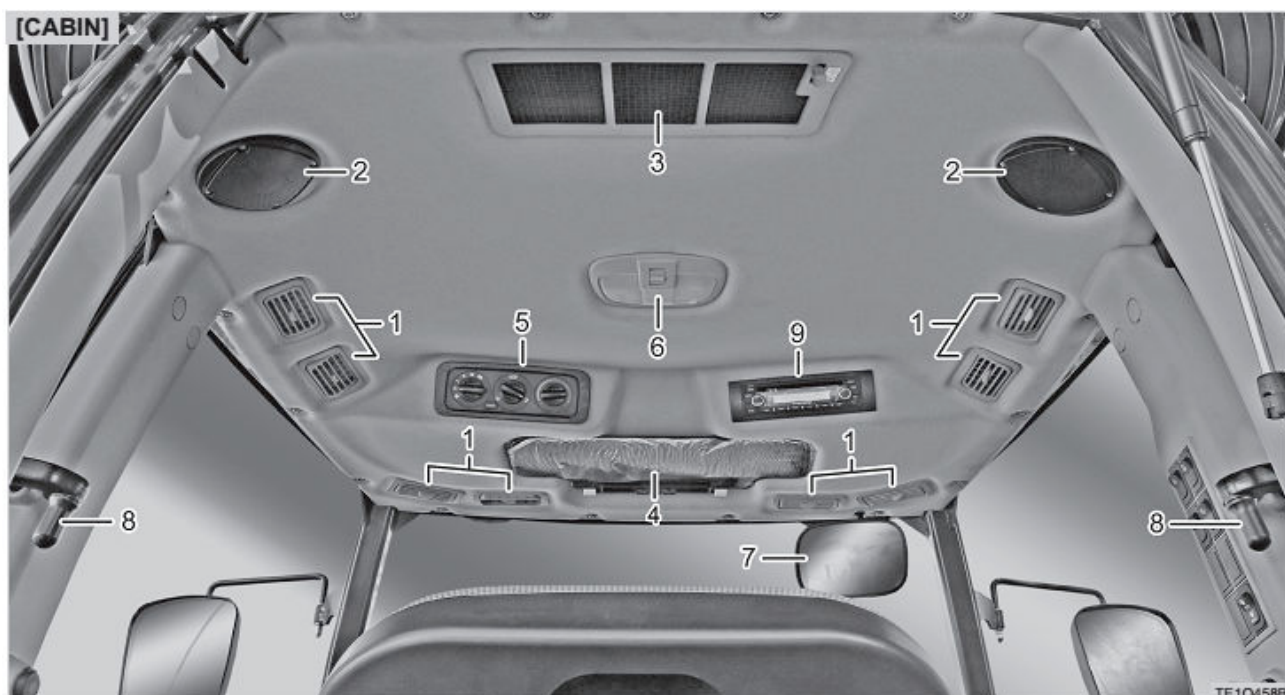
Данный рычаг используется для управления гидравлическим навесным оборудованием, установленным на трактор.

При опускании рычага происходит подача жидкости к порту B, при подъеме рычага происходит подача жидкости к порту A.

Для более детальной информации обратитесь к главе 5.

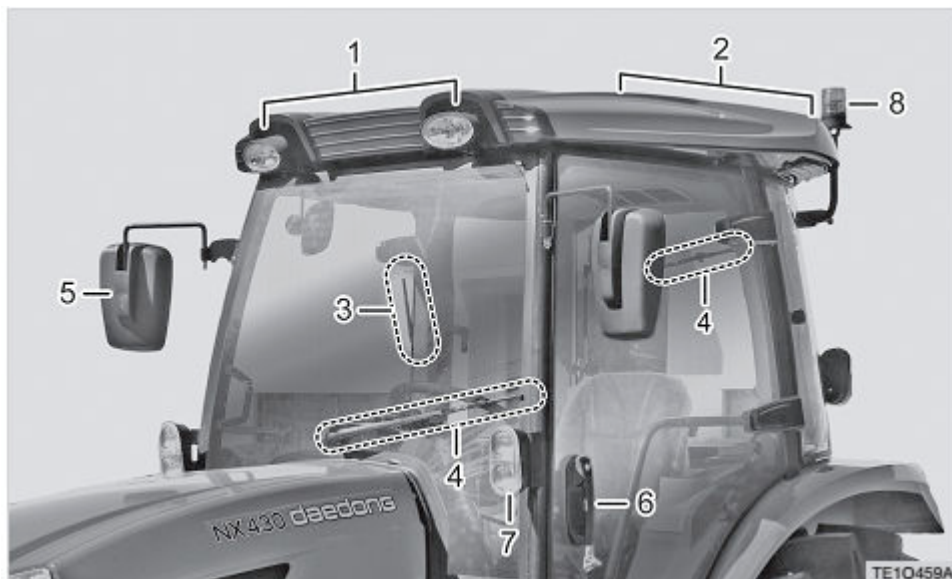
КАБИНА

СПЕЦИФИКАЦИЯ ВНУТРИ САЛОНА



- 1) воздушные дефлекторы
- 2) звуковые колонки
- 3) подача воздуха
- 4) солнцезащитный козырек
- 5) включатель обогрева/кондиционера
- 6) лампа освещения
- 7) салонное зеркало заднего вида
- 8) рукоятка бокового окна
- 9) кассетный магнитофон

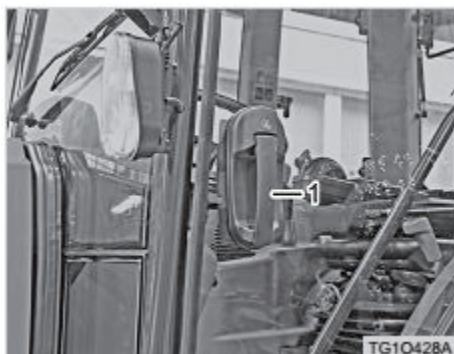
СПЕЦИФИКАЦИЯ СНАРУЖИ КАБИНЫ



- 1) рабочее освещение (спереди)
- 2) рабочее освещение (сзади)
- 3) антенна
- 4) щетка стеклоочистителя (сзади/спереди)
- 5) внешнее зеркало заднего вида
- 6) ручка двери
- 7) повторитель поворота
- 8) знак «Медленно движущееся транспортное средство»

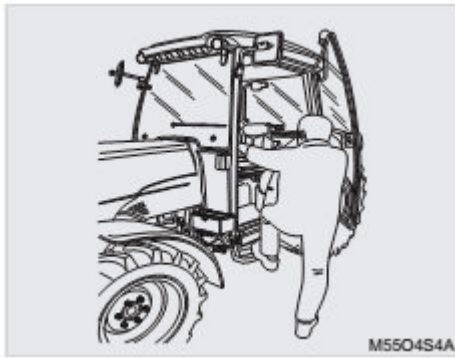
1. Кабина специально спроектирована для удобства и комфорта водителя.
2. Особенности кабины являются большие окна, внешние зеркала заднего вида, а также широкий обзор.
3. С помощью кондиционера и обогревателя обеспечивается комфорт и удобство.
4. Структура кабины очень надежна и успешно прошла тест на переворот. Тем не менее, рекомендуется использовать ремни безопасности.

ВХОД



- 1) ручка двери

Потяните ручку двери на себя для открытия двери. Дверь можно закрыть снаружи с помощью ключа зажигания.



Производите вход и выход из кабины через левую дверь.

ВНИМАНИЕ

- запрещено спрыгивать или запрыгивать на трактор. Это может привести к получению ранений. При посадке и высадке из трактора необходимо находиться лицом к трактору и использовать соответствующие подножки и рукоятки. Для предотвращения падения должно быть как минимум три точки соприкосновения (обе руки на рукоятке и одна нога на подножке или одна рука на рукоятке и обе ноги на подножке).

ОТКРЫТИЕ ДВЕРИ



1) дверной засов

Потяните засов вверх для открытия двери в кабине.

ЗАДНЕЕ ОКНО



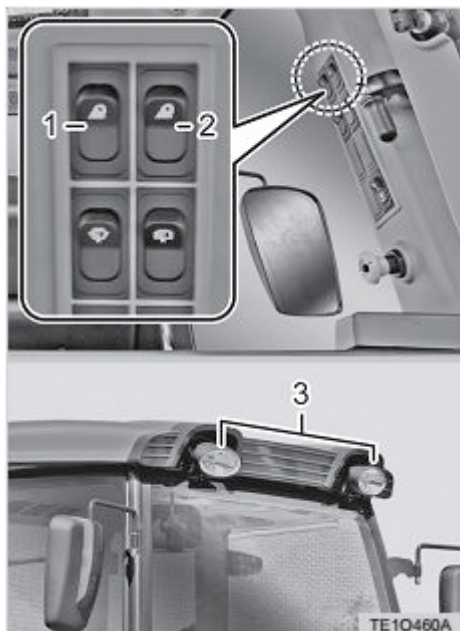
1) рукоятка заднего окна 2) замок

Нажмите на рукоятку, находящуюся на заднем окне, для открытия окна из кабины. Для закрытия окна обхватите рукоятку и плавно потяните.

ВНИМАНИЕ

- Заднее окно может не открыться из-за установленного навесного оборудования. Убедитесь, что есть достаточно места для открытия окна, для предотвращения его повреждения.
- Запрещено эксплуатировать трактор с открытой дверью, т.к. это может привести к несчастным случаям.

РАБОЧЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ



- 1) включатель рабочего освещения (спереди)
- 2) включатель рабочего освещения (сзади)
- 3) рабочее освещение (спереди)

Лампы рабочего освещения установлены спереди и сзади крыши, кнопки включения освещения расположены на правой панели приборов в кабине.

Для включения освещения необходимо переместить включатель с отметкой (front - спереди) в положение, в котором включено ON.

Ключ зажигания в этот момент должен быть расположен в положении ON.

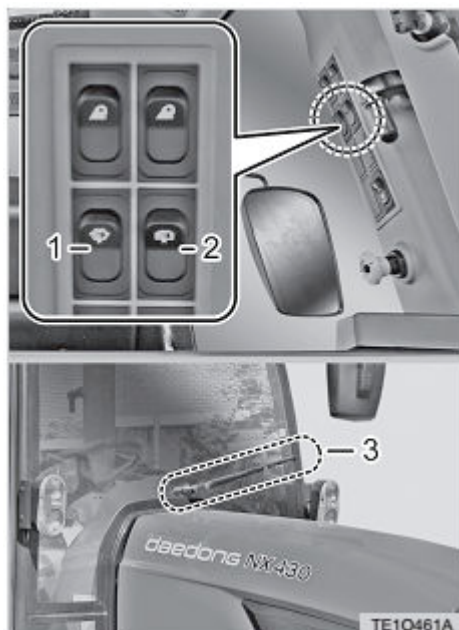
ВНИМАНИЕ

- В ночное время суток запрещено перемещаться по дорогам общего пользования с включенным рабочим освещением.
- Видимость водителя приближающегося транспортного средства будет нарушена, что может быть опасно для всех участников дорожного движения. В этом случае используйте аварийное освещение.

ФУНКЦИЯ СОПРОВОЖДЕНИЯ

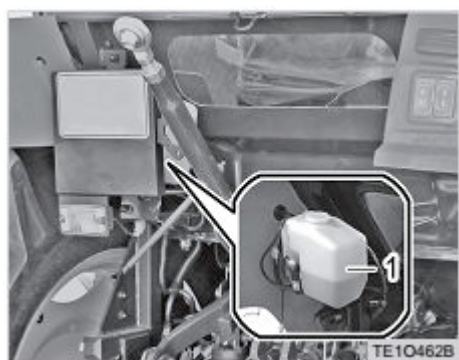
После выполнения работы (в ночное время суток) и выключении двигателя при включенном рабочем освещении, они продолжают освещать в течение 30 секунд для обеспечения хорошей видимости оператора.

ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ



- 1) включатель передней щетки стеклоочистителя
- 2) включатель задней щетки стеклоочистителя
- 3) передняя щетка стеклоочистителя

1. Для включения щетки включите включатель с отметкой (wiper - щетка) в положение ON.
2. Омывающая жидкость распыляется из форсунок, расположенных на щетке, с помощью нажатия на включатель, при этом ключ зажигания должен быть в положении ACC или ON.



- 1) бачок омывающей жидкости

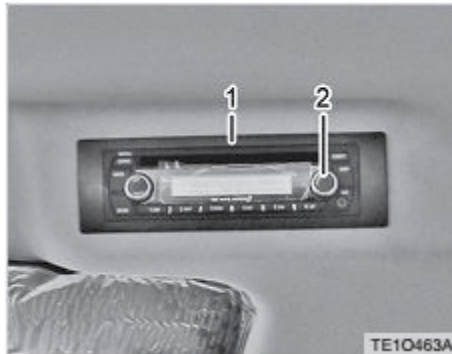
3. Бачок для омывающей жидкости расположен сзади с левой стороны снаружи кабины.

ВНИМАНИЕ:

- Для очистки лобового стекла можно использовать обычную воду, но рекомендуется использовать специальную жидкость для транспортных средств. Особенно следите за используемой жидкостью в зимнее время года.
- Устройство, нагнетающее жидкость для очистки стекла, может повредиться, если пытаться распылить воду из пустого бачка. Перед началом работы необходимо проверить уровень омывающей жидкости.
- При загрязнении лобового стекла необходимо распылить омывающую жидкость и включить щетки. Если в зимнее время года щетка стеклоочистителя примерзла к

стеклу, то не пытайтесь включить ее, т.к. это может привести к перегоранию плавкого предохранителя. В таком случае, включите щетку только после того, как температура воздуха в кабине повысится и щетка оттает.

CD ПЛЕЕР / РАДИО



- 1) CD плеер/радио
- 2) включатель

При установке кассеты магнитофон запустится автоматически.

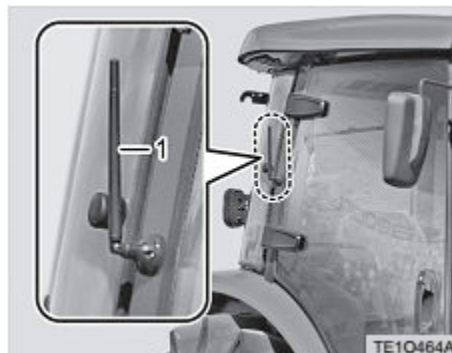
При одном нажатии на включатель PWR магнитофон включается, при нескольких нажатиях на PWR магнитофон отключается.

Для получения более подробной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации магнитофона.

ВНИМАНИЕ

- Слишком сильный звук аудиосистемы отвлекает водителя, что может привести к несчастным случаям.

АНТЕННА



- 1) антенна

В случае плохого приема проверьте контакт и угол наклона антенны.

ЛАМПА ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ



1) лампа внутреннего освещения

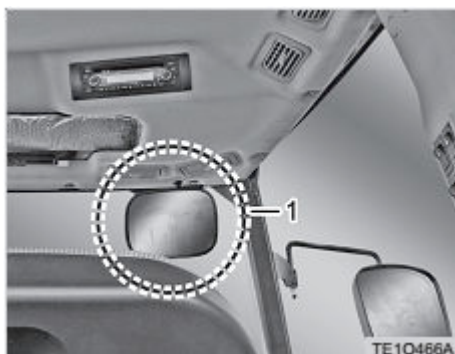
При нажатии на лампу она включится. При повторном нажатии – отключится.

ВАЖНО

- Лампа внутреннего освещения работает без ключа в замке зажигания. Тем не менее, длительное использование лампы может привести к разрядке аккумулятора.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА (ОПЦИЯ)

САЛОННОЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА



1) салонное зеркало заднего вида

Для удобства водителя кабина оснащена салонным зеркалом заднего вида.

Перед началом движения отрегулируйте угол наклона зеркала для обеспечения хорошего обзора.

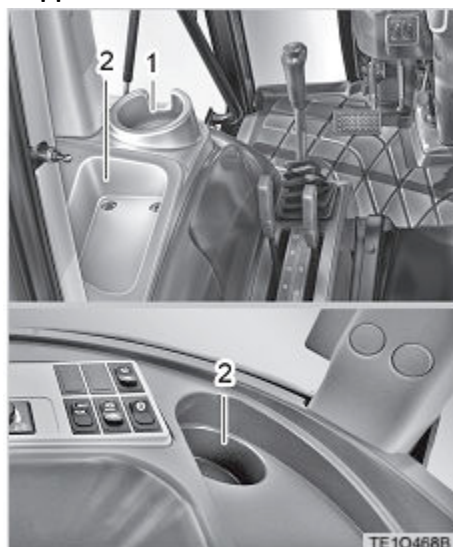
РОЗЕТКА



1) Розетка

Используйте розетку как дополнительный источник питания.

ПОДСТАКАННИК И КАРМАН

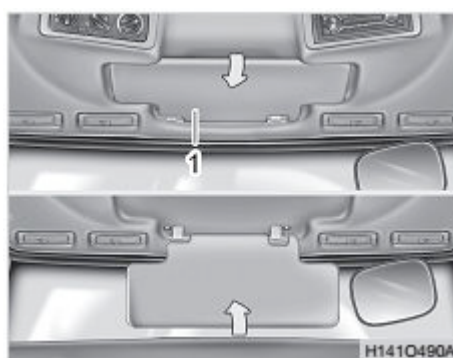


1) подстаканник

2) карман

Справа и слева кабины расположены два кармана и пять подстаканников.

СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КОЗЫРЕК (опция)



1) солнцезащитный козырек

Опустите козырек вниз для предотвращения попадания солнечных лучей в глаза.
Используйте по необходимости.

РЕЖИМЫ РЕЦИРКУЛЯЦИИ И ПОДАЧИ СВЕЖЕГО ВОЗДУХА



1) внутренние дефлекторы подачи воздуха

A – подача свежего воздуха

B – рециркуляция воздуха в салоне

Дефлекторы подачи воздуха расположены в задней части потолка.

Если рычаг потянуть вперед, то происходит подача свежего воздуха и его движение по салону. Если переместить рычаг назад, то закрываются воздушные дефлекторы и воздух циркулирует внутри салона.

С помощью кондиционера можно установить рециркуляцию или подачу свежего воздуха.

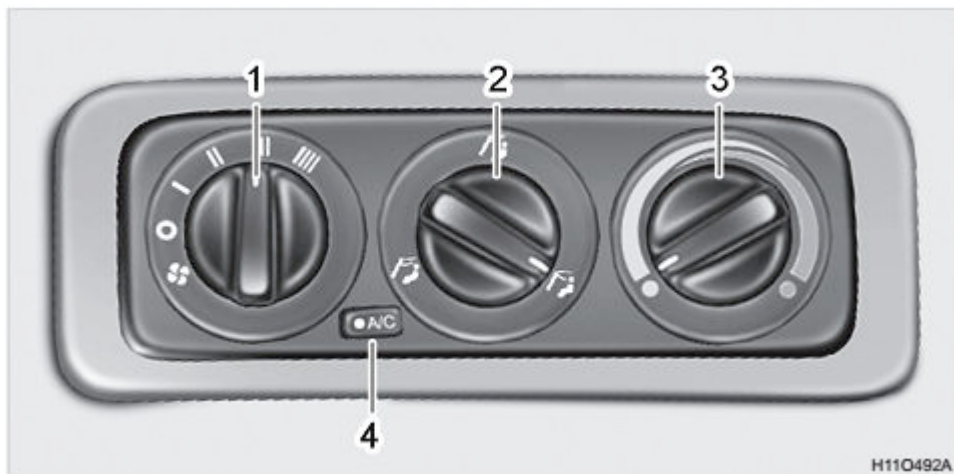
Невозможно полностью заблокировать подачу воздуха в салон даже при режиме рециркуляции.

При режиме подачи свежего воздуха в салоне находится 100% свежего воздуха.

ВАЖНО

- Кабина данного типа не спроектирована для разбрызгивания химикатов и не может блокировать попадание химикатов в салон.

ОБОГРЕВАТЕЛЬ И КОНДИЦИОНЕР



1) рукоятка регулировки скорости вентилятора

2) рукоятка регулировки режимов обдува

3) рукоятка регулировки температуры воздуха

4) включатель кондиционера

Кондиционер должен использоваться только при работающем двигателе.

ВНИМАНИЕ:

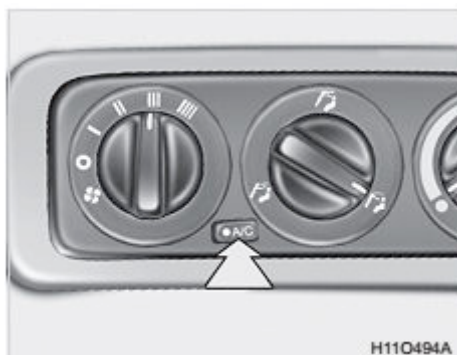
- Запрещено оставлять детей без присмотра в кабине, т.к. их здоровье может быть подвергнуто резкому изменению температуры в теплое или холодное время года.
- При нормальных условиях используйте режим подачи свежего воздуха, режим рециркуляции используйте только при необходимости. Длительное использование рециркуляции может привести к появлению духоты в кабине, что в свою очередь приводит к появлению головной боли, сонливости или к запотеванию окон. Запрещено использовать режим рециркуляции в течение длительного периода.

РУКОЯТКА РЕГУЛИРОВКИ СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА



Скорость работы вентилятора имеет четыре стадии.

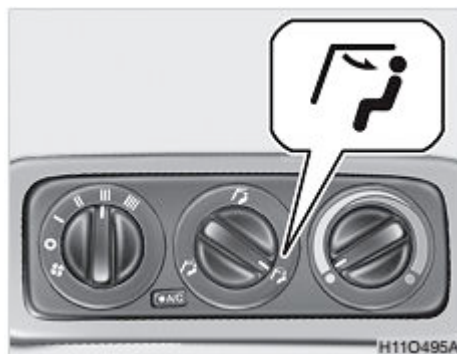
ВКЛЮЧАТЕЛЬ КОНДИЦИОНЕРА



Для включения кондиционера нажмите на кнопку, для его отключения снова нажмите на кнопку.

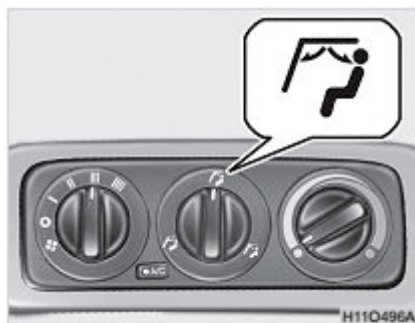
Обогреватель работает при использовании рукоятки регулировки температуры и рукоятки регулировки скорости вентилятора.

РУКОЯТКА РЕГУЛИРОВКИ РЕЖИМОВ ОБДУВА



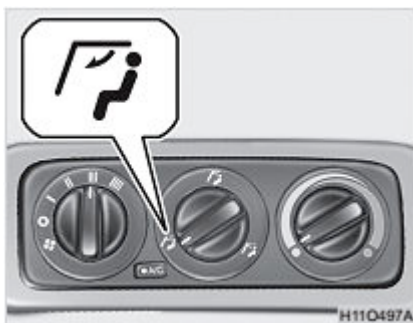
При расположении рукоятки в положение , воздух поступает из 4 левых и правых дефлекторов на водителя.

ДВОЙНОЙ УРОВЕНЬ



При включении режима  воздух начинает поступать из 4 передних и 4 левых и правых дефлекторов.

РЕЖИМ РАЗМОРОЗКИ



При включении режима разморозки  воздух начинает поступать из 4 передних дефлекторов.

РУКОЯТКА РЕГУЛИРОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ



С помощью данной рукоятки можно установить требуемую температуру воздуха. При повороте рукоятки по часовой стрелке (красная зона) будет происходить подача теплого воздуха, при повороте рукоятки против часовой стрелки (голубая зона) будет происходить подача холодного воздуха.

Рукоятка регулировки температуры регулирует только поток воздуха, проходящий через обогреватель и кондиционер.

Тем не менее, излишняя нагрузка будет применяться на кондиционер, если установить самую высокую температуру при включенном кондиционере.

ВНИМАНИЕ

- Если заснуть при работающем обогревателе или кондиционере, то можно задохнуться.
- При длительном использовании кондиционера внутренний воздух становится загрязненным. Необходимо регулярно проводить проветривание кабины.

ВАЖНО

- Для эффективности использования кондиционера закройте все окна.
- При резком увеличении нагрузки на двигатель необходимо отключить кондиционер.
- Для предотвращения перегрева двигателя при эксплуатации трактора под нагрузкой необходимо существенно сократить время работы кондиционера.
- В зимнее время года необходимо включать кондиционер один или два раза в месяц для предотвращения утечки хладагена и обеспечения смазки компрессора для увеличения срока службы компонентов.
- Если трактор стоял на открытой площадке под воздействием прямых солнечных лучей, то сначала необходимо открыть все окна и проветрить кабину и только затем включать кондиционер.

ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНЕРА

Для обеспечения отличного рабочего состояния кондиционера необходимо соблюдение некоторых рекомендаций:

1. Использование в зимний период:

В зимнее время года необходимо включать кондиционер один или два раза в месяц для предотвращения утечки хладагена и обеспечения смазки компрессора для увеличения срока службы компонентов.

Запрещено использовать кондиционер, если температура окружающего воздуха ниже 21°C. Тем не менее, прогрейте салон с помощью обогревателя и затем включите кондиционер.

2. Обслуживание испарителя кондиционера:

При загрязнении испарителя кондиционера или радиатора трактора значительно снижаются показатели работы кондиционера. Для этого необходимо тщательно промыть их с помощью мягкой щетки или мойки, будьте осторожны, не повредите ребра.

3. Использование в летний период:

Перед частым использованием кондиционера проверьте натяжение приводного ремня.

ВНИМАНИЕ

- Кондиционер заправлен новым хладагеном, который не разрушает озоновый слой. Будьте осторожны при обслуживании кондиционера.
- Запрещено использовать неуказанный хладаген и компрессорное масло, т.к. это может привести к поломке.
- При недостаточном уровне хладагена показатели работы кондиционера снижаются. Тем не менее, излишняя заправка хладагеном также пагубно влияет

на его работу. При обнаружении неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.

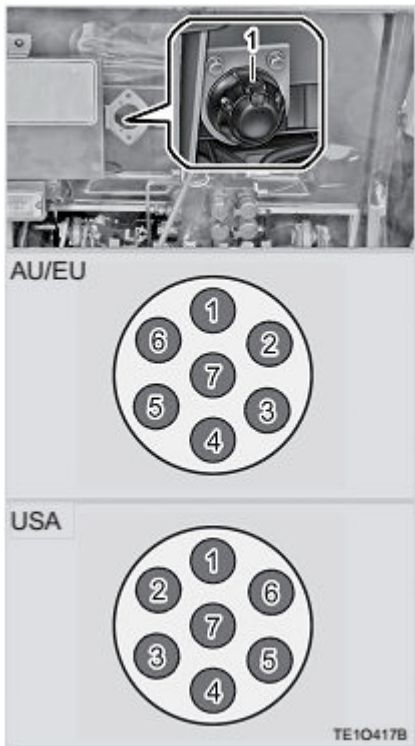
СПЕЦИФИКАЦИЯ ХЛАДОГЕНА И МАСЛА

НАИМЕНОВАНИЕ	НОВЫЙ ХЛАДОГЕН	МАСЛО
Тип	R-134a	UCON488
Необходимое кол-во	0.75 кг	265 см ³

ВАЖНО

- Обслуживание кондиционера может производить только специально обученный персонал. Иначе можно получить ранения от хладагена, т.к. он находится под давлением.

7-ШТИФТОВАЯ РОЗЕТКА



1) розетка

Данная розетка расположена сзади с левой стороны трактора.

Она обеспечивает подачу энергии к лампам торможения, указателям поворота и лампам прицепа.

США

№ пп	ОПИСАНИЕ	ЦВЕТ ПРОВОДКИ
1	Масса	Белый
2	Запасной	Черный
3	Указатель поворота налево	Желтый
4	Огни стопа	Красный
5	Указатель поворота направо	Зеленый
6	Габаритные огни и подсветки номера	Коричневый

7	Запасной	Голубой
---	----------	---------

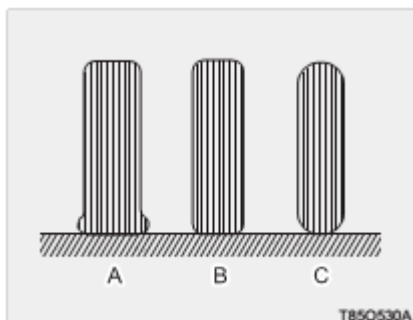
ЕС/Австралия

№ пп	ОПИСАНИЕ	ЦВЕТ ПРОВОДКИ
1	Указатель поворота налево	Желтый
2	Запасной	Голубой
3	Масса	Белый
4	Указатель поворота направо	Зеленый
5	Освещение (справа)	Коричневый
6	Стоп огни	Красный
7	Освещение (слева)	Черный

ВНИМАНИЕ

- При движении по дорогам общего пользования с навесным оборудованием , например с прицепом, необходим подсоединить все контакты к розетке для предотвращения несчастных случаев.
- Проверьте правильность подключения к розетке. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ШИНЫ, КОЛЕСА И УТЯЖЕЛИТЕЛИ



- 1) недостаточно
- 2) стандарт
- 3) излишне

Не смотря на то, что шины накачены до нужного уровня, со временем необходимо проверить давление накачки и при необходимости докачать. Проводите проверку накачки колес ежедневно.

ВАЖНО

- Запрещено использовать шины большего или меньшего размера, чем рекомендовано заводом-изготовителем.
- Запрещено снимать или устанавливать шины. Необходимо производить данные операции только в специальном сервисном центре.



ВНИМАНИЕ

- Обод шины может выпасть. Поэтому при проверке накачки колес или при накачке необходимо стоять сбоку.

ДАВЛЕНИЕ НАКАЧКИ КОЛЕС

Необходимо всегда поддерживать правильное давление накачки колес. Также следите за тем, чтобы давление не превышало допустимое значение.

Передние колеса		
Тип	Размер	Давление накачки
Agri	8-16, 6PR	235 kPa (2.4 kgf/cm ² , 34.1 psi)
	9.5-16, 6PR	138 kPa (1.4 kgf/cm ² , 20 psi)
	9.5-18, 8PR	274 kPa (2.8 kgf/cm ² , 39.8 psi)
Turf	29-12.5-15, 6PR	207 kPa (2.1 kgf/cm ² , 30 psi)
Ind	10-16.5, 6PR	311 kPa (3.2 kgf/cm ² , 45 psi)

Задние колеса		
Тип	Размер	Давление накачки
Agri	13.6-24, 6PR	157 kPa (1.6 kgf/cm ² , 22.7 psi)
	13.6-26, 6PR	197 kPa (2.0 kgf/cm ² , 28.5 psi)
	13.6-28, 6PR	157 kPa (1.6 kgf/cm ² , 22.7 psi)
Turf	21.5L-16.1, 6PR	173 kPa (1.8 kgf/cm ² , 25 psi)
Ind	14.9-24, 6PR	180 kPa (1.9 kgf/cm ² , 26 psi)
	17.5L-24, 8PR	180 kPa (1.9 kgf/cm ² , 26 psi)

*IND: для промышленного применения

ПОМНИТЕ

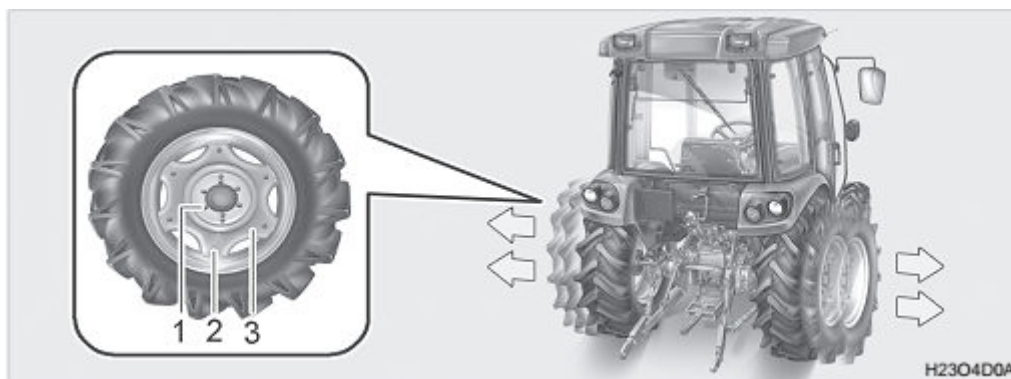
- Следите за тем, чтобы передние колеса были накачены до максимального значения, если применяется максимальная нагрузка на погрузчик или есть утяжелители.
- Если установлены колеса другого размера, то обратитесь в авторизованный сервисный центр для определения давления накачки. Неправильное соотношение передаточного числа может отрицательно сказаться на сроке службы.



ВНИМАНИЕ

- Запрещено использовать сварку или нагревать колесный диск, т.к. шина может взорваться из-за увеличения давления.
- Необходимо регулярно производить проверку шин, колес, дисков на износ, повреждения. А также проверять наличие всех креплений.

КОЛЕЯ



- 1) болт
- 2) болт обода
- 3) диск

При обработке поля, на котором культуры посажены ровными рядами, необходимо установить колею колес так, чтобы колеса не проезжали по посадкам.

Также необходимо увеличить расстояние между колес при работе на склонах, при выполнении буксировки и т.п.

ВНИМАНИЕ

Запрещено эксплуатировать трактор с ослабленными ободами, дисками или осью.

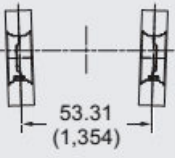
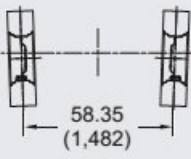
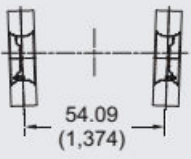
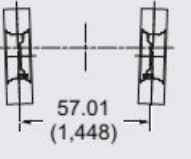
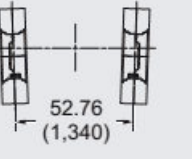
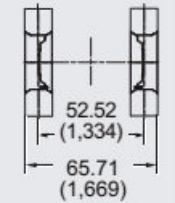
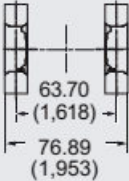
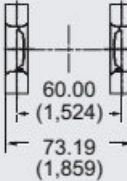
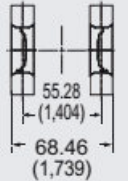
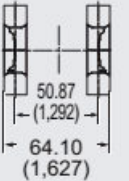
- Необходимо всегда проверять момент затяжки болтов.
- Необходимо всегда производить затяжку болтов и креплений с требуемым усилием.

СТАНДАРТНЫЕ РАЗМЕРЫ КОЛЕИ

NX4510/5010 , дюйм(мм)

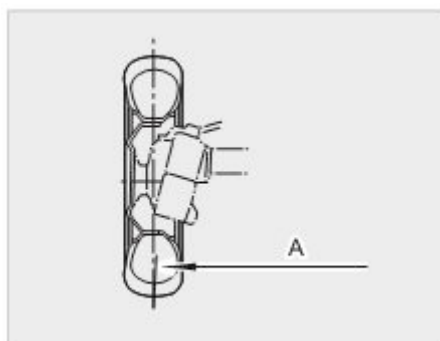
WHL	СТАНДАРТ	РЕГУЛИРОВКА				
ПЕРЕДНИЕ						
ЗАДНИЕ						

СТАНДАРТНЫЕ РАЗМЕРЫ КОЛЕИ
NX5510/6010 , дюйм(мм)

WHL	СТАНДАРТ	РЕГУЛИРОВКА			
ПЕРЕДНИЕ					
		58.35 (1,482)	54.09 (1,374)	57.01 (1,448)	52.76 (1,340)
ЗАДНИЕ					
		62.05 (1,576)	57.80 (1,468)	55.28 (1,404)	50.87 (1,292)

TE1O402A

ПЕРЕДНИЕ КОЛЕСА (ПРИМЕР)



A- колея

Для регулировки передних колес можно развернуть диски или поменять местами правое и левое колесо. (Тем не менее, запрещено изменять направление вращения диска передних колес для NX4510/NX5010).

При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Любые случаи повреждения техники из-за внесения модификаций не подходят под условия гарантии.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ДЛЯ СТАНДАРТНЫХ КОЛЕС (ПЕРЕДНИЕ КОЛЕСА)

Передние колеса		
Тип	Размер	Давление накачки
Agri	8-16, 6PR	235 kPa (2.4 kgf/cm ² , 34.1 psi)
	9.5-16, 6PR	138 kPa (1.4 kgf/cm ² , 20 psi)
	9.5-18, 8PR	274 kPa (2.8 kgf/cm ² , 39.8 psi)
Turf	29X12.5-15, 4PR	138 kPa (1.4 kgf/cm ² , 20 psi)
Ind	10-16.5, 6PR	311 kPa (3.2 kgf/cm ² , 45 psi)

Момент затяжки болтов/гаек колеса – 166.7 – 186.3 Нм

ВНИМАНИЕ

- Используйте колеса, одобренные заводом-изготовителем.
- Производите установку колес как показано на рисунке.
- При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ЗАДНИЕ КОЛЕСА (ПРИМЕР)



- 1) болт
- 2) болт обода
- 3) обод
- 4) диск

Убедитесь, что стрелки на шинах расположены в правильном направлении.

Шины установлены правильно, если отметка V показана прямо, когда шины в переднем положении.

Задние колеса		
Тип	Размер	Давление накачки
Agri	13.6-24, 6PR	157 kPa (1.6 kgf/cm ² , 22.7 psi)
	13.6-26, 8PR	197 kPa (2.0 kgf/cm ² , 28.5 psi)
	13.6-28, 8PR	197 kPa (2.0 kgf/cm ² , 28.5 psi)
Turf	21.5L-16.1, 6PR	173 kPa (1.8 kgf/cm ² , 25 psi)
Ind	14.9-24, 6PR	180 kPa (1.9 kgf/cm ² , 26 psi)
	17.5L-24, 8PR	180 kPa (1.9 kgf/cm ² , 26 psi)

Момент затяжки болтов и гаек – 274,6-318,7 Нм.

ВНИМАНИЕ

- Используйте колеса, одобренные заводом-изготовителем.
- Производите установку колес как показано на рисунке.
- При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

УТЯЖЕЛИТЕЛИ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПЕРЕДНИЕ УТЯЖЕЛИТЕЛИ



1) дополнительные передние утяжелители

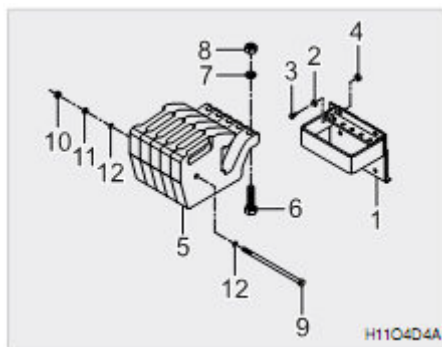
Если на трактор не установлен погрузчик, то установите на переднюю часть рамы утяжелители для обеспечения безопасности.

Также утяжелители необходимо устанавливать при использовании тяжелого навесного оборудования или при буксировке тяжелого оборудования. Используйте дополнительный вес для обеспечения устойчивости и предотвращения переворота трактора.

Если дополнительный вес, например погрузчик, уже установлен на переднюю часть, то дополнительные утяжелители необходимо снять.

Если в этом случае не снимать дополнительные утяжелители, то это значительно усложнит управляемость и приведет к повышенному износу шин и передней оси.

для дополнительных передних утяжелителей



- 1) передний брекет
- 2) пружинная шайба
- 3) болт
- 4) гайка
- 5) утяжелитель
- 6) болт
- 7) пружинная шайба
- 8) гайка
- 9) болт переднего утяжелителя
- 10) гайка
- 11) пружинная шайба
- 12) шайба

При установке и снятии утяжелителей необходимо всегда проверять давление накачки колес, при необходимости докачайте их.

При необходимости приобретения утяжелителей обращайтесь к авторизованному дилеру.

Модель	Мах нагрузка
все	17 кг x 5 шт

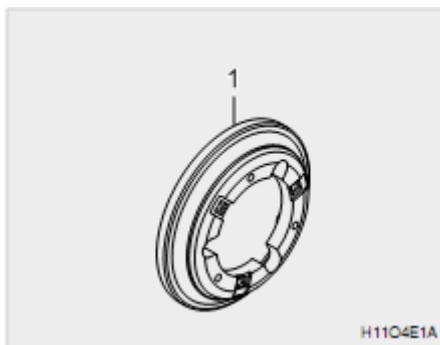
ВНИМАНИЕ

- **Дополнительные утяжелители могут понадобиться при транспортировке тяжелого навесного оборудования.**
- **При движении по неровной поверхности с поднятым навесным оборудованием необходимо снизить скорость независимо от наличия утяжелителей. Трактор может перевернуться.**

ВАЖНО

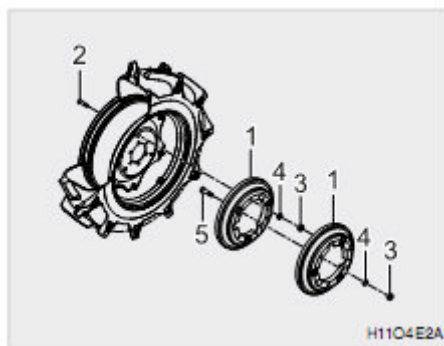
- **Устанавливайте только необходимо количество утяжелителей.**
- **Срок службы оси и колес может сократиться.**

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЗАДНИЕ УТЯЖЕЛИТЕЛИ



1) задний утяжелитель

Задний утяжелитель используется для увеличения проходимости трактора, улучшая его сцепление с почвой, при использовании тяжелого навесного оборудования или плуга.



- 1) задний утяжелитель
- 2) болт утяжелителя
- 3) гайка
- 4) пружинная шайба
- 5) болт

Для получения более детальной информации обратитесь к авторизованному дилеру.

Мах нагрузка	25 кг x 2 шт
--------------	--------------

ВАЖНО

- Устанавливайте только необходимо количество утяжелителей.
- Излишний вес может стать причиной плохого торможения, быстрого износа тормозных дисков и сокращению срока службы оси, увеличению расхода топлива.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УТЯЖЕЛИТЕЛИ ЖИДКОГО ТИПА

Возможно закачать водно-кальциевый раствор в колеса для использования их в качестве утяжелителей.

ПОМНИТЕ

- Закачка жидкости должна производиться специально обученным персоналом. При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если 1 литр воды смешать с 0.4 кг кальция, то данная смесь не замерзнет при температуре - 45°C.

Колеса, не имеющие трубки, можно закачать водно-кальциевый раствор до уровня клапана (75%).

Если колеса без трубки не заполнены достаточно водно-кальциевым раствором, то часть обода будет подвергнута коррозии.

Для колес с трубкой заполните до 90% уровня.

ПОМНИТЕ

- Если используется водный балласт, то шины необходимо накачать на 0.14 Бар (2psi) больше, чем указано. Это необходимо для компенсации вентиляции при движении.

МАССА И КОЛЕСА

Для определения общей массы, нагрузки на ось и грузоподъемность обратитесь к данной табличке.

Модел	Ось	Размер колес		Грузоподъемность, кг	Технически допустимая максимальная нагрузка на ось, кг	Распределение этой массы по осям, %	МАХ допустимая нагрузка на сцепку, daN
NX4510 NX5010	перед	Agri	9.5-16PR	725	1555	44	735
	Зад		13.6-26 8PR	1580	1945	56	
	Перед		9.5-18 6PR	820	1555	44	
	Зад		13.6-28 6PR	1430	1945	56	
	Перед	Turf	10-16.5 6PR	1588	1555	44	
	Зад		17.5L-24 6PR	2431	1945	56	
	Перед	Ind	29X12.5-15 6PR	776	1555	44	
	Зад		21.5L-16.1 4PR	1597	1945	56	
NX5510 NX6010	Перед	Agri	9.5-16 6PR	725	2000	44	
	Зад		13.6-26 8PR	1580	2500	56	
	Перед		9.5-18 6PR	820	2000	44	
	Зад		13.6-28 6PR	1430	2500	56	
	Перед	Turf	10-16.5 6PR	1588	2000	44	
	Зад		17.5L-24 6PR	2431	2500	56	

	Перед		29X12.5-15 6PR	776	2000	44	
	Зад	Ind	21.5L-16.1 4PR	1597	2500	56	

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5-2 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ

5-3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ НОВОГО ТРАКТОРА

5-3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДВИГАТЕЛЯ

5-12 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАКТОРА

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ

ЕЖЕДНЕВНЫЕ ПРОВЕРКИ

Это очень хорошая привычка знать состояние вашего трактора перед его запуском. Перед каждым началом эксплуатации необходимо проделать несколько проверок.

ВНИМАНИЕ:

Для избегания получения ранений:

- **Перед началом проверок убедитесь, что трактор стоит на ровной поверхности, двигатель отключен и стояночный тормоз включен.**
- **Следуйте процедурам дозаправки, описанным в разделе «Ежедневные проверки» при проведении периодического технического обслуживания.**
- **Ознакомьтесь со всеми рекомендациями, отмеченные словами «Внимание», «Важно» и т.п..**

НЕОБХОДИМЫЕ РАБОТЫ:

- проведите осмотр техники
- Проверьте уровень моторного масла
- Проверьте уровень масла в трансмиссии
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости
- Очистите ребра и решетку радиатора
- Проверьте воздушный фильтр и сливной клапан
- Проверьте педали тормоза
- Проверьте все датчики и индикаторы приборной панели
- Проверьте фары, огни и все приборы освещения
- Проверьте возможные неисправности электрической системы
- Проверьте дугу и ремень безопасности
- Дозаправьтесь
- Проверьте все предупреждающие наклейки
- Проверьте давление накачки колес и затяжку болтов

Для более детальной информации обратитесь к главе 6.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ НОВОГО ТРАКТОРА

Эксплуатация нового трактора при высоких оборотах или нагрузке значительно снижает срок его службы.

В первые 10-20 ч работы не следует сильно перегружать трактор.

При обкатке нового трактора необходимо соблюдать следующие правила:

1. Запустите двигатель и дайте ему поработать дополнительные 3-4 минуты на холостых оборотах.
2. Холодное время года увеличьте время работы трактора на холостых оборотах.
3. При движении по дорогам общего пользования запрещено ехать на максимальной скорости.
4. При эксплуатации трактора запрещено использовать излишнюю нагрузку.
5. Прежде, чем заглушить двигатель, дайте ему поработать на холостых оборотах 2-3 минуты.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДВИГАТЕЛЯ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

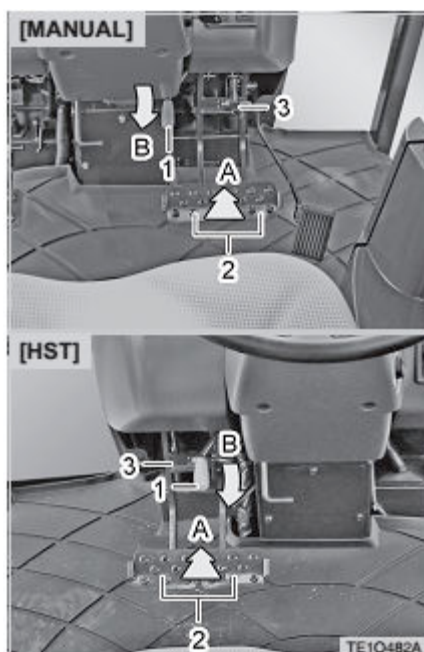
ВНИМАНИЕ:

Для предотвращения получения ранений:

- Необходимо внимательно прочитать и изучить предупреждающие наклейки на тракторе.
- Запуск двигателя можно производить только в хорошо вентилируемых помещениях. Помните, что выхлопные газы ядовиты.
- Запрещено запускать двигатель, если оператор не находится на водительском сиденье, т.к. это может привести к несчастным случаям.

ВАЖНО

- Использование специальных жидкостей или других веществ для запуска двигателя может привести к его поломке и снимает трактор с гарантии.
- Для предотвращения поломки стартера и аккумулятора запрещено производить запуск двигателя более 10 с.



- (1) Рычаг стояночного тормоза
- (2) Педали тормоза
- (3) Промежуточный блокиратор педалей тормоза
- (A) вниз
- (B) выжато

1. Убедитесь, что вокруг трактора нет каких-либо препятствий.
2. **УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ВКЛЮЧЕН**
 - (1) Для включения стояночного тормоза:
 - 1) Заблокируйте обе педали тормоза между собой
 - 2) Выжмите педали тормоза
 - 3) Зафиксируйте педали тормоза рычагом стояночного тормоза (убедитесь, что лампочка включения стояночного тормоза зажглась на приборной панели).
 - (2) Для отключения стояночного тормоза снова выжмите педали тормоза.

ВАЖНО

- Убедитесь, что педали тормоза полностью выжаты прежде, чем тянуть рычаг стояночного тормоза.

ПОМНИТЕ

- При включении стояночного тормоза на приборной панели загорается лампочка включения тормоза, при отключении стояночного тормоза – лампочка гаснет.



(1) Рычаг выбора авто/механический режима BOM

(2) Включатель привода BOM

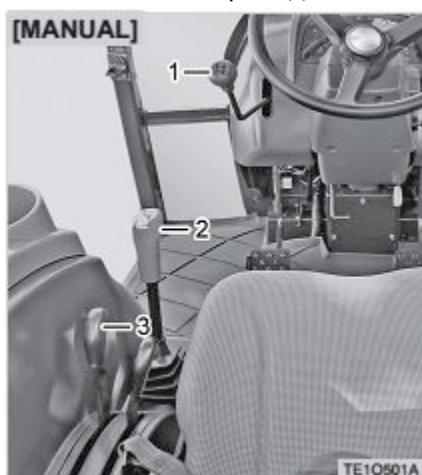
(A) авто

(B) механический

(C) включено

(D) выключено

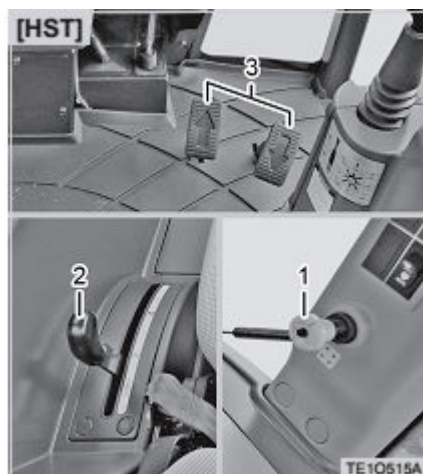
3. Отключите привод BOM, нажав на кнопку.



(1) рычаг включения вперед/назад

(2) основной рычаг переключения передач

(3) рычаг выбора диапазона скоростей



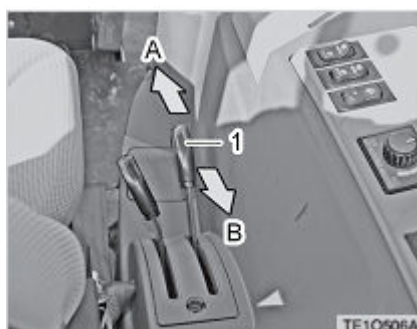
- (2) включатель BOM
- (3) рычаг выбора диапазона скоростей (гидравлический тип)
- (4) педаль включения вперед/назад

4. Установите основной рычаг переключения передач, рычаг выбора диапазона скоростей и рычаг шатла в положение нейтрали.

ВНИМАНИЕ

Для гидравлического типа трактора: двигатель не запустится, если рычаги выбора диапазона скоростей или BOM включены.

5. Опустите навесное оборудование, переместив рычаг позиционно-силового регулятора вперед.

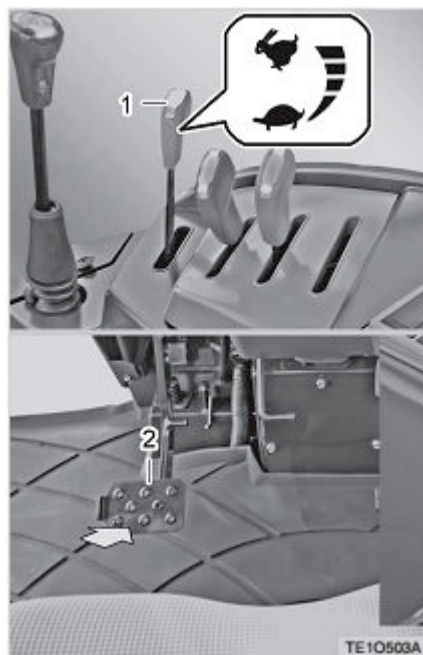


- (1) рычаг ПСР
- (A) опускание сцепки
- (B) подъем сцепки

ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что нет посторонних лиц вблизи навесного оборудования и трактора.

6. Переместите рычаг дроссельной заслонки в среднее положение.



(1) рычаг дроссельной заслонки



Увеличение

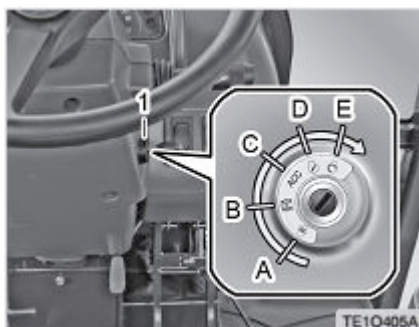


Снижение

7. Выжмите педаль сцепления (если есть).

ВАЖНО

Для механических типов тракторов: двигатель не запустится, если рычаг шатла или ВОМ включены.



(1) Замок зажигания

(A) предварительный подогрев

(B) отключение

(C) включение электрической системы

(D) включение индикаторных лампочек

(E) запуск

8. Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение (D).
Удерживайте ключ в данном положении до тех пор, пока не погаснет лампочка предварительного подогрева (около 8 секунд).

ВАЖНО

- **Условия при запуске (гидравлический тип):** оператор находится на водительском сиденье + выжата педаль тормоза. (Рычаг выбора диапазона скоростей, рычаг привода среднего и заднего ВОМ находятся в положении нейтрали).
- **Условия при запуске (механический тип):** оператор находится на водительском сиденье + выжата педаль тормоза. (Рычаг шатла, рычаги привода среднего и заднего ВОМ находятся в положении нейтрали).
- **Операции при покидании оператора водительского сиденья:** включен стояночный тормоз + рычаг шатла (гидравлической тип) в положении нейтрали.
При любых других условиях двигатель сам отключится после 2 секунд задержки.

ПРИНЦИП РАБОТЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПОДОГРЕВА

При повороте ключа зажигания в положение ON загорается лампочка предварительного подогрева, затем через 8 секунд она гаснет.

Двигатель можно запускать через 5 секунд после того, как погасла лампочка. После того, как двигатель запустился, происходит дополнительный подогрев в течение 15 секунд, при этом ключ находится в положении ON.

При температуре охлаждающей жидкости 30°C и выше лампочка не загорается и предварительный и последующий подогревы не происходят. В данном случае запуск двигателя производят без предварительного подогрева.

* функция дополнительного последующего подогрева, которая производит подогрев в течение 15 секунд после запуска двигателя, предназначена для улучшения процесса сгорания топливно-воздушной смеси и снижения токсичности отработанных газов при запуске двигателя.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено производить запуск двигателя более 10 секунд, т.к. при этом расходуется очень большое количество энергии. Если двигатель не запустился, то поверните ключ в положение OFF, подождите 30 секунд и снова попытайтесь запустить двигатель.**
- **Запрещено пытаться запустить двигатель, если маховик двигателя еще не остановился.**

9. Как только двигатель запустился, отпустите ключ зажигания. Затем ключ автоматически вернется в положение ON.

ПОМНИТЕ:

- **Запрещено поворачивать ключ в положение запуска двигателя, если двигатель работает.**

10. Отпустите педаль сцепления и дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение 3-4 минут (в зимнее время года 10 минут) для достижения рабочих температур охлаждающей жидкости.



- (1) Приборная панель
- (2) Лампочка давления моторного масла
- (3) Сигнальная лампочка зарядки аккумулятора

11. Убедитесь, что все сигнальные лампочки погасли на приборной панели. Если некоторые лампочки продолжают гореть, то немедленно заглушите двигатель и установите причину неисправности.

Проверить очень просто.

1. Если аварийная лампочка давления масла (2) не погасла в течение 4-5 секунд после запуска двигателя, то необходимо немедленно заглушить двигатель и проверить уровень масла. Если уровень масла достаточный, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

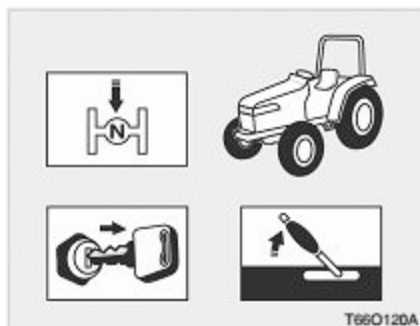
ВНИМАНИЕ

- Работа при горящей аварийной лампочке давления масла может значительно повредить двигатель.
2. Если лампочка зарядки аккумулятора (3) не погасла в течение 4-5 секунд после запуска двигателя, это может означать, что не производится зарядка аккумулятора. Необходимо проверить исправность системы зарядки аккумулятора или генератора.
 3. Для более детальной информации обратитесь к главе 4.

ВАЖНО:

- Эксплуатация трактора с горящей лампочкой зарядки аккумулятора в течение длительного периода времени может полностью разрядить аккумулятор и привести к поломке электрической системы.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ



1. Сначала необходимо снизить обороты коленчатого вала двигателя до холостых.
2. Выжмите педаль сцепления и переместите все рычаги переключения в положение нейтрали.
3. Дайте двигателю поработать на холостых оборотах 2-3 минуты, затем поверните ключ зажигания в положение OFF для остановки двигателя.
4. Удалите ключ из замка зажигания.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено дотрагиваться до глушителя или нагретых кожухов пока они не остынут.

ВАЖНО

- Прежде, чем покинуть трактор, необходимо отключить все электроприборы и удалить ключ из замка зажигания.
- Будьте внимательны, не теряйте ключ зажигания, т.к. на всех тракторах фирмы Kioti используются одинаковые ключи.
- Звуковой сигнал, повторители поворота и аварийное освещение работают без ключа в замке зажигания. Тем не менее, использование данных компонентов без ключа в замке зажигания может привести к разрядке аккумулятора.

ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

Рекомендуется каждый раз перед началом эксплуатации прогревать двигатель для поддержания срока службы двигателя и предотвращения появления неисправностей. Прежде, чем начать прогрев двигателя убедитесь, что все компоненты двигателя хорошо смазаны и каждая гидравлическая часть в отличном рабочем состоянии, для предотвращения неисправности двигателя и гидравлической системы.

ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

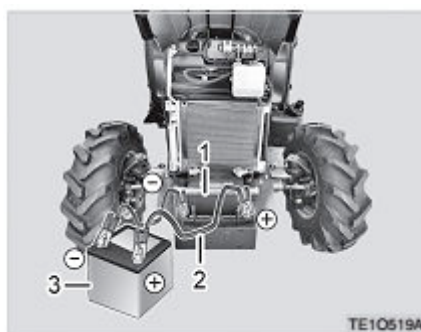
1. Запустите двигатель и дайте ему поработать на низких оборотах без нагрузки в течение 3-4 минут.
2. В холодное время года необходимо увеличить время прогрева до 10 минут.
3. При очень низких температурах необходимо прогревать двигатель в течение 15 минут.
4. Дроссельную заслонку двигателя необходимо открыть на 50% для ускорения прогрева.

5. Двигатель достаточно прогрелся, если стрелка температуры охлаждающей жидкости показывает $\frac{1}{4}$ диапазона нормальной рабочей температуры, независимо от времени прогрева.
6. После начала работы избегайте резкого повышения нагрузки.
7. Прежде, чем заглушить двигатель, дайте ему поработать на холостых оборотах 2-3 минуты.

ВНИМАНИЕ

- Прогрев двигателя значительно увеличивает расход топлива и негативно сказывается на сроке службы трактора.
- Запрещено прогревать двигатель и покидать его на длительный период времени, т.к. это может стать причиной появления пожара или несчастного случая.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С РАЗРЯЖЕННЫМ АККУМУЛЯТОРОМ



- (1) Разряженный аккумулятор
- (2) Соединительные кабели
- (3) Вспомогательный аккумулятор

Если аккумулятор разрядился и двигатель не может запуститься, то возможен запуск двигателя с помощью подключения разряженного аккумулятора к аккумулятору другого трактора или к дополнительному аккумулятору.

1. Используйте аккумулятор идентичный разряженному (для данного трактора 12V).
2. Установите вспомогательный аккумулятор в безопасное место так, чтобы соединительные кабели могли до него дотянуться. Включите стояночный тормоз трактора и переместите рычаг переключения передач в положение нейтрали, отключите двигатель.
3. Наденьте защитные перчатки и очки, откройте капоты обоих тракторов. При необходимости снимите кожухи с клемм.
4. Подсоедините красный кабель к положительной клемме разряженного аккумулятора, а другой конец кабеля к положительной клемме вспомогательного аккумулятора.
5. Наденьте зажим черного кабеля на крюк двигателя с разряженным аккумулятором или на любой другой источник «массы» и подсоедините другой конец черного кабеля к отрицательной клемме вспомогательного аккумулятора. Убедитесь, что клеммы подсоединены к частям без лакокрасочного покрытия.
6. Запустите двигатель трактора с заряженным аккумулятором.
7. Запустите двигатель трактора с разряженным аккумулятором.
8. Отсоедините черный кабель от обоих аккумуляторов.

9. Отсоедините красный кабель.
10. Дайте двигателю поработать в течение 30 минут для зарядки аккумулятора.
11. Если аккумулятор снова разрядился, то замените его или проверьте систему зарядки, например генератор.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАКТОРА НАЧАЛО РАБОТЫ



- (1) Водительское кресло
- (2) Рычаг регулировки наклона спинки
- (3) Регулировка жесткости
- (4) Рычаг регулировки по высоте
- (5) Регулятор положения

1. Отрегулируйте сиденье и пристегните ремень безопасности.

ВНИМАНИЕ

- После всех регулировок убедитесь, что сиденье полностью зафиксировано.
- Запрещено производить регулировку сиденья при движении трактора. Сиденье может резко переместиться, приведя к потере управления.



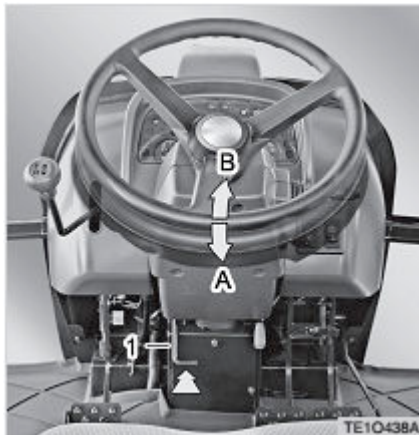
- (1) ремень безопасности

2. Пристегните ремень безопасности.

ВНИМАНИЕ

- Необходимо всегда пристегивать ремень безопасности, если трактор оборудован кабиной.

- Если ремень безопасности изношен или неисправен, то это может быть опасно при происшествии.
- Запрещено использовать ремень безопасности, если трактор не оборудован дугой безопасности или она опущена.

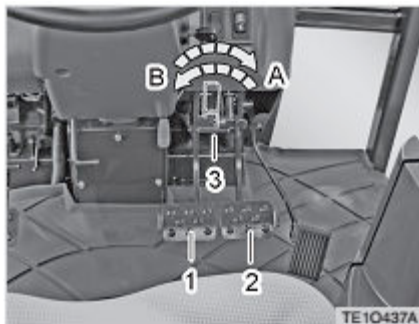


- (1) руль
 (2) педаль регулировки наклона руля
 (A) опускание
 (B) подъем

3. Отрегулируйте угол наклона руля.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено производить регулировку руля при движении, т.к. можно потерять управление и попасть в ДТП.

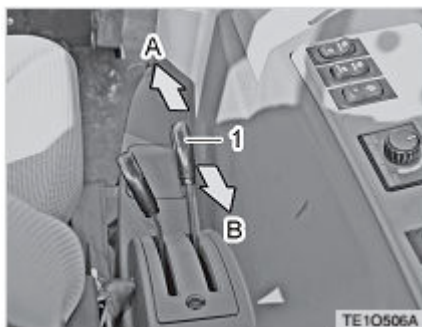


- (1) педаль тормоза (левая)
 (2) педаль тормоза (правая)
 (A) включена блокировка между педалями
 (B) отключена блокировка между педалями

4. Убедитесь, что включена промежуточная блокировка педалей тормоза.

ВНИМАНИЕ

- При нажатии только на одну педаль тормоза при движении на высокой скорости может произойти переворот трактора.

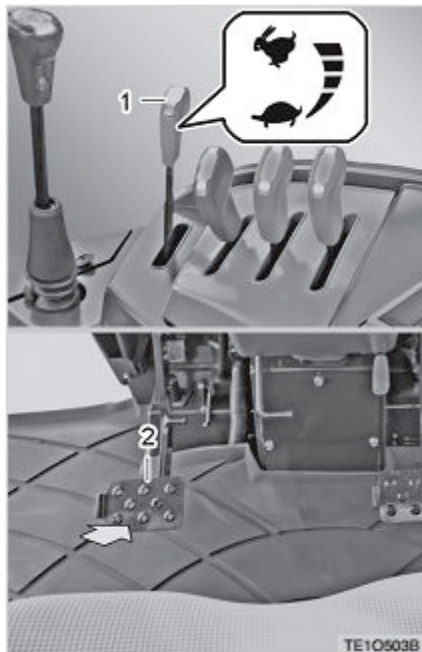


(1) рычаг ПСР

(A) опускание

(B) подъем

5. Потяните рычаг назад для подъема навесного оборудования.



(1) рычаг дроссельной заслонки



Снижение



Увеличение

6. Плавно увеличьте обороты коленчатого вала двигателя до средних значений.



(1) Рычаг стояночного тормоза

(A) включено

7. Отключите стояночный тормоз.



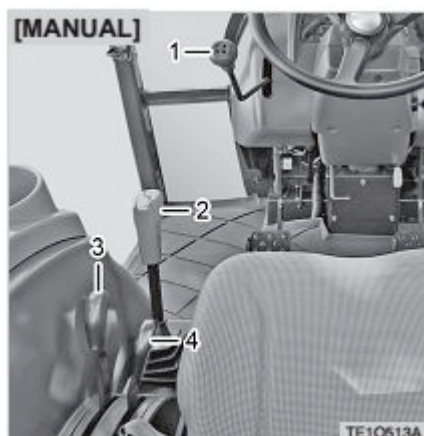
(1) педаль сцепления

8. Полностью выжмите педаль сцепления (механический тип).

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- запрещено резко отпускать педаль сцепления, т.к. трактор может резко дернуться.



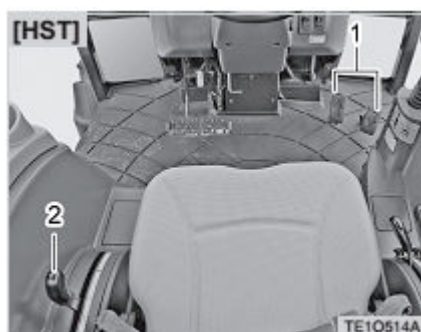
(1) рычаг шатла

(2) основной рычаг переключения передач

(3) рычаг выбора диапазона скоростей

9. Переместите рычаги шатла, переключения передач и выбора диапазонов скоростей в нужное положение.

10. Трактор начнет движение, если медленно отпустить педаль сцепления (механический тип).



(1) педали движения вперед/назад

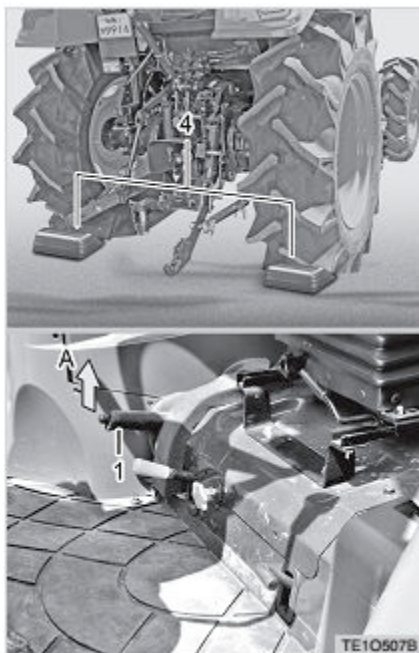
(2) рычаг выбора диапазона скоростей

11. Переместите рычаг выбора диапазона скоростей и нажмите педаль движения вперед/назад для начала движения трактора (гидравлический тип).

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено удерживать ногу на педали сцепления при движении, т.к. при этом будет повышенный износ выжимного диска.**
- **Педаль сцепления необходимо быстро выжимать и плавно отпускать.**
- **Для безопасности движения запрещено резко изменять скорость трактора.**
- **Следите за тем, чтобы в рабочей зоне не было посторонних людей для избегания несчастных случаев.**
- **При движении по склону, погрузке или выгрузке трактора с транспортного средства, необходимо заранее снизить скорость для того, чтобы не было необходимости переключать передачу на середине пути. Также, запрещено держать за рычаг переключения передач при движении по склону, т.к. трактор может перевернуться из-за резкого переключения передачи.**

ПАРКОВКА ТРАКТОРА



(1) рычаг стояночного тормоза

1. Данный трактор не оборудован отдельным стояночным тормозом. Таким образом, необходимо использовать педали тормоза.
2. Прежде, чем использовать тормоз, необходимо зафиксировать педали тормоза между собой.
3. Потяните рычаг стояночного тормоза (2) вверх, при этом педали тормоза должны быть выжаты для фиксации. Если сила тормоза не достаточная, то необходимо еще сильнее выжать педали тормоза.
4. Прежде, чем оставить трактор с включенным стояночным тормозом, необходимо отключить ВОМ, опустить навесное оборудование и заглушить двигатель.
5. Если необходимо покинуть трактор с включенным двигателем, то необходимо переместить все рычаги в положение нейтрали и включить стояночный тормоз.
6. При парковке трактора на склоне необходимо заглушить двигатель, включить стояночный тормоз и переместить рычаг переключения передач в положение пониженной передачи. Также необходимо переместить рычаг шатла в положение движения вперед при расположении трактора вверх по склону, и в положение заднего ход при расположении вниз по склону.
7. Если необходимо запарковать трактор на склоне с включенным двигателем, то установите тормозные башмаки около каждого колеса и далее повторите п.4 и п.5.
8. Для отключения стояночного тормоза необходимо снова выжать педали тормоза.

ВНИМАНИЕ

- Если стояночный тормоз включен без блокировки педалей тормоза между собой, то торможение будет происходить только с одной стороны трактора, что может привести к плохому торможению и несчастному случаю.
- При движении с включенным стояночным тормозом тормозные диски будут быстро изнашиваться.
- При любых обстоятельствах запрещено парковать трактор на резких склонах. Это может привести к серьезным последствиям.

ВАЖНО

- При работающем двигателе трактор может медленно перемещаться, даже если рычаг шатла и основной рычаг переключения передач находятся в положении нейтрали. Это нормальное явление, происходит из-за трения жидкостей в трансмиссии. Данный симптом может проявляться при высоких оборотах коленчатого вала двигателя, рычаг выбора диапазона скоростей в диапазоне пониженных скоростей, высокая вязкость трансмиссионной жидкости из-за низкой температуры окружающего воздуха. Для предотвращения данного симптома необходимо правильно использовать стояночный тормоз.
- Выйдите из трактора только после полной остановки трактора и включения стояночного тормоза. Запрещено парковать трактор в высокой траве или сене, т.к. из-за горячего глушителя может произойти возгорание.

ПОВОРОТ

Поворот необходимо делать плавно, при этом снизьте обороты коленчатого вала двигателя.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев из-за потери управления:

- При повороте на высокой скорости трактор может перевернуться.
- Запрещено использовать блокировку дифференциала при повороте на высоких и низких скоростях, т.к. может произойти серьезная авария.

ДВИЖЕНИЕ ПО СКЛОНУ

1. Перемещайтесь согласно условиям на безопасной скорости так, чтобы двигатель не был перегружен.
2. При движении вверх по склону необходимо переключиться на пониженную передачу, чтобы двигатель не заглох.
3. При движении вниз по склону необходимо включить пониженные передачи.

ВАЖНО

- Педали гидравлического трактора имеют такие же функции, как и основной рычаг переключения передач механического типа трактора, в отличие от педали газа. Поэтому необходимо выжимать их сильнее для увеличения скорости при низком крутящем моменте и отпустить для снижения скорости и увеличении крутящего момента.
- Для выполнения тяжелых работ, таких как эксплуатация переднего погрузчика, используйте диапазон средних или пониженных передач рычага выбора диапазона скоростей.

ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что промежуточный фиксатор педалей тормоза и педаль блокировки дифференциала отключены.
- Запрещено выжимать сцепление или устанавливать рычаг переключения передач в положение нейтрали при движении по склону. Иначе трактор может быть неуправляем.
- Прежде, чем начать движение по крутому склону, необходимо переключиться на соответствующую нижнюю передачу, запрещено производить переключение передач на склоне, т.к. это может привести к серьезным последствиям.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЗАЕЗДЕ И ВЫЕЗДЕ С ГРАВИЙНОЙ ДОРОГИ



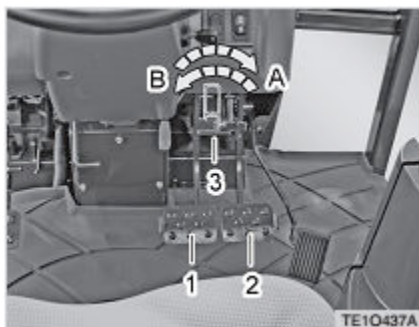
1. Проверьте, что обе педали тормоза заблокированы между собой.
2. Производите заезд и выезд с обработанной почвы под прямым углом.
3. Производите заезд и выезд с поля под прямым углом к борозде.
4. При движении вверх необходимо опустить навесное оборудование для предотвращения отрыва передних колес от поверхности. Поднимите навесное оборудование, если передние и задние колеса на препятствии.
5. При заезде на препятствие рекомендуется использовать полный привод и задний ход.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ ПО ДОРОГАМ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ



(1) огни заднего хода (задний)

1. При изменении направления движения на дороге общего пользования необходимо сообщить об этом другим участникам дорожного движения с помощью огней заднего хода.
2. При наличии других участников движения необходимо направить данные огни вниз для предотвращения несчастных случаев.
3. Соедините правую и левую педали тормоза между собой.



- (1) педаль тормоза (левая)
- (2) педаль тормоза (правая)
- (3) промежуточный фиксатор
- (А) заблокировано
- (В) разблокировано

ВНИМАНИЕ

- При движении по дорогам общего пользования необходимо соблюдать все правила дорожного движения. Иначе можно попасть в ДТП.
- Только водитель допускается до управления трактором, даже если установлено сиденье для пассажира.
- В случае, если произошла поломка трактора при движении по дороге, необходимо отбуксировать его в безопасное место.

ПОГРУЗКА И ВЫГРУЗКА ТРАКТОРА НА ПЛАТФОРМУ ГРУЗОВИКА

1. При погрузке трактора на платформу необходимо передвигаться на тракторе задним ходом.
2. Если на середине пути двигатель заглох, то необходимо выжать педаль тормоза и медленно спуститься вниз. Затем заново запустить двигатель.

ВНИМАНИЕ

- При транспортировке трактора на платформе необходимо плотно закрепить трактор и проверить, что он не сможет повредить опоры моста или туннеля из-за своей высоты.
- Следуйте данным предупреждениям для предотвращения несчастных случаев.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ



- (1) руль

1. Гидроусилитель руля работает только при работающем двигателе. Тем не менее, вращение руля становится немного тяжелее, если двигатель работает на низких оборотах.
Гидроусилитель может работать, но становится очень тяжелым, при остановке двигателя.
2. Если происходит управление рулем при выключенном двигателе, при этом используется навесное оборудование на передней части трактора, такое как погрузчик, то будет немного тяжело его крутить. В таком случае необходимо запустить двигатель и работать на низких оборотах.
3. При установке погрузчика необходимо отрегулировать давление накачки передних колес до максимума согласно спецификации и установить утяжелители или навесное оборудование на 3-точечную сцепку, а также снять утяжелители с передних колес для увеличения устойчивости трактора.
4. При повороте руля в одну сторону можно услышать работу перепускного клапана.
Запрещено эксплуатировать трактор с постоянным данным звуком (только короткий период времени), т.к. температура гидравлической жидкости может значительно увеличиться, приведя к неисправности.

ПОМНИТЕ

- Данный тип гидравлической трансмиссии не позволяет передавать удары или другие усилия от передней оси на гидроусилитель. Поэтому эта функция предотвращает возврат руля в центральное положение при наезде на препятствие.
- Данные характеристики подходят для тракторов, которые эксплуатируются на низких скоростях. Особенности данной трансмиссии снижают усталость водителя, если требуются постоянные повороты. Тем не менее, это может быть неудобно при движении на высоких скоростях, т.к. руль автоматически не возвращается в центральное положение после поворота.
- Гидроусилитель в данных тракторах полностью гидравлического типа.
- Полностью гидравлическая система означает, что мощность, необходимая для гидроусилителя, передается только гидравлической жидкостью и поэтому механические устройства, такие как рулевая рейка и червячный редуктор, не установлены на данный трактор. Данная функция предотвращает возврат руля в центральное положение после усилия на передние колеса, т.к. гидроусилитель полностью гидравлический, не механический, подсоединен к рулю. Тем не менее, периодически может изменяться угол эмблемы Kioti, расположенной по центру руля, это нормально.

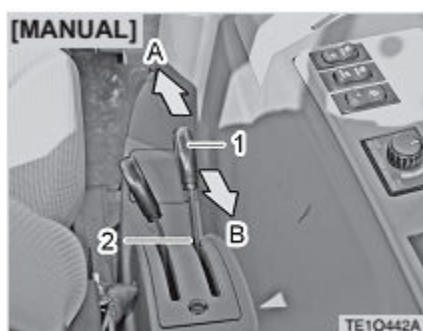
ВНИМАНИЕ

- При движении по дорогам общего пользования с установленным навесным оборудованием на заднюю часть трактора, сцепление передних колес с поверхностью может ухудшиться, приведя к ухудшению управляемости трактора. В этом случае необходимо установить утяжелители на передние колеса.
- Если при движении по дорогам общего пользования произошла поломка трактора, то необходимо отбуксировать его в безопасное место; если это

невозможно, то необходимо выставить знак аварийной остановки для предотвращения ДТП.

- Центр тяжести трактора находится значительно выше по сравнению с другими транспортными средствами, таким образом, опасность переворота значительно выше. Будьте особенно осторожны при движении по неровным поверхностям, по крутым склонам. Необходимо установить дугу безопасности в вертикальное положение и пристегнуть ремень безопасности.
- Если при движении заглух двигатель, то гидроусилитель перестанет работать, что может привести к ДТП. Запрещено глушить двигатель при движении.
- Запрещено отпускать руль после поворота для того, чтобы он вернулся в центральное положение. Руль на данном тракторе другого типа. Отпускание руля при движении может привести к происшествиям.

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ 3-ТОЧЕЧНОЙ СЦЕПКОЙ



- (1) рычаг ПСР
- (A) опускание
- (B) подъем

3-точечная сцепка управляется с помощью рычага ПСР (позиционно-силового регулятора) и рычага включения плавающего режима. В основном, рычаг, расположенный с внешней стороны (подальше от водителя) это рычаг ПСР, в то время, как рычаг, расположенный с внутренней стороны (ближе к водителю) – рычаг включения плавающего режима.

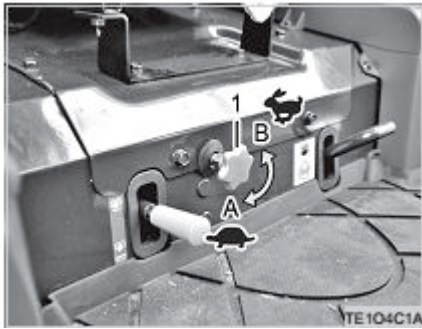
УПРАВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЕМ СЦЕПКИ

1. Рычаг ПСР используется для подъема и опускания тяг (нижних) 3-точечной сцепки.
2. При толкании рычага вперед нижние тяги опускаются, при перемещении рычага на себя – тяги поднимаются.
3. Высота нижних тяг точно контролируется пропорционально перемещению рычага.
4. Нижние тяги поднимаются с помощью гидравлической энергии трактора, в то время, как опускание происходит под собственным весом. Поэтому навесное оборудование не может быть опущено с помощью гидравлического давления.
5. Также, навесное оборудование, установленное на нижние тяги, может подниматься с помощью выталкивания почвой при заглублении. Это называется плавающий режим.

ВНИМАНИЕ

- При попытке подъема оборудования с излишним весом с помощью 3-точечной сцепки, в то время, как трактор не оборудован соответствующими

утяжелителями, передние колеса могут оторваться от земли, что приведет к перевороту трактора. При эксплуатации следуйте инструкции.

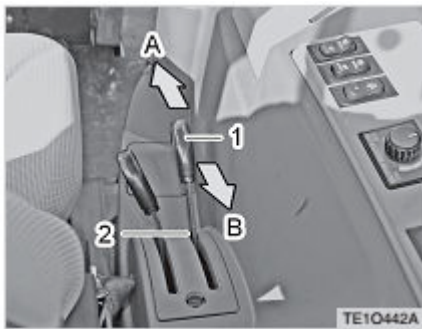


(1) рукоятка регулировки скорости опускания

(A) быстро

(B) медленно

6. Скорость опускания нижних тяг прямо пропорциональна весу, но может управляться регулировкой сливного канала гидравлической жидкости. (Обратитесь к разделу «Рычаг управления скоростью опускания сцепки»).



(1) рычаг ПСР

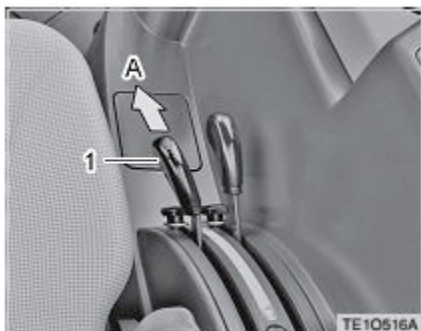
(2) блокирующий болт

7. Высота опускания навесного оборудования может быть ограничена с помощью изменения положения блокирующего болта рычага.

ВНИМАНИЕ

- При попытке подъема оборудования с излишним весом с помощью 3-точечной сцепки, в то время, как трактор не оборудован соответствующими утяжелителями, передние колеса могут оторваться от земли, что приведет к перевороту трактора. При эксплуатации следуйте инструкции.

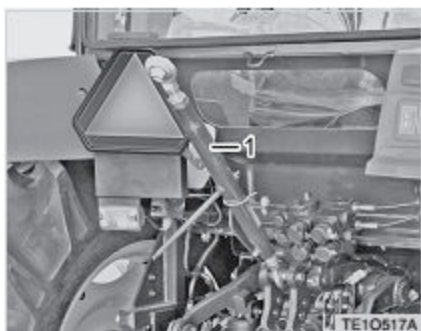
ПЛАВАЮЩИЙ РЕЖИМ



(1) рычаг включения плавающего режима

(A) опускание

1. Рычаг тяги используется для предотвращения проскальзывания колес и остановки работы двигателя из-за повышенной нагрузки, когда трактор используется для работ, которые требуют много тяги, таких как вспашка.



(1) центральная тяга

2. Плавающий режим включается, когда используется нижнее или среднее отверстие центральной тяги 3-точечной сцепки. Нижнее отверстие для чувствительного режима управления.
3. Для заглупления плуга на небольшую глубину необходимо установить рычаг в заднее положение (неглубоко).
Глубина обработки почвы всегда стремится увеличиться под воздействием определенных внешних сил. Как только нагрузка увеличится из-за увеличения глубины заземления плуга, при этом рычаг находится в положении плавающего режима, глубина обработки будет поддерживаться в постоянном значении, т.к. реактивная сила будет передаваться на внутреннюю систему через центральную тягу, и подъемные тяги будут автоматически подниматься.
4. Для поддержания большой глубины обработки необходимо переместить рычаг вперед (deep).
5. Положение рычага плавающего режима может быть различным в зависимости от типа обрабатываемой почвы, для поддержания постоянной глубины обработки.
При обработке нового поля рекомендуется установить рычаг в нужное положение и заблокировать с помощью болта.
6. При использовании навесного оборудования, которое не требует функции плавающего режима, такие как культиватор и газонокосилка, необходимо использовать верхнее отверстие центральной тяги и установить рычаг тяги в любое положение.

7. Тем не менее, при перемещении рычага тяги вперед до упора, нижние тяги, находящиеся в самом нижнем положении, опустятся еще немного. С другой стороны, при перемещении рычага назад до упора, тяги, находящиеся в верхнем положении, поднимутся еще немного.

ВНИМАНИЕ

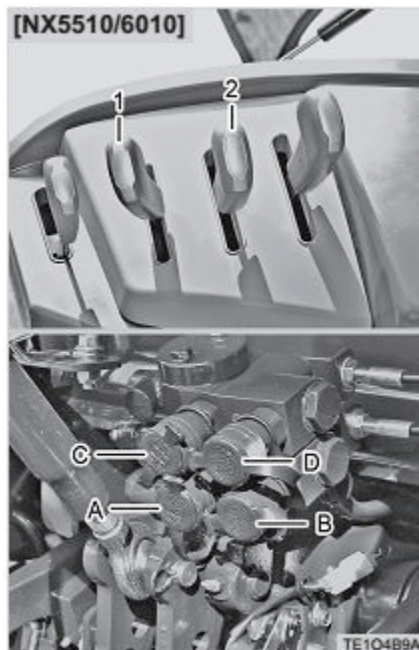
- Если тяги работают правильно, но при этом издается звук, то это означает неисправность гидравлической системы. В этом случае, необходимо дать двигателю поработать на холостых оборотах 10-15 минут и затем снова начать работу. Если проблема не исчезла, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВАЖНО

- Навесное оборудование, установленное на среднее или нижнее отверстие центральной тяги, может встряхиваться и опускаться, т.к. сенсор контура находится под воздействием трактора, который при этом движется по неровной поверхности. В этом случае, переместите рычаг в положение заглубления (Deer) для снижения чувствительности или выберите верхнее отверстие центральной тяги.
- Если трактор хранился в течение длительного периода времени или была произведена замена гидравлической жидкости, то может появиться ненормальный звук и тяги подъемника иногда могут не работать. В этом случае, дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение 3-4 минут.

ВНЕШНЯЯ ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

РЫЧАГ ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ



(1) рычаг двойного действия 1

(2) рычаг двойного действия 2

(A) порт A (C) порт C

(B) порт B (D) порт D

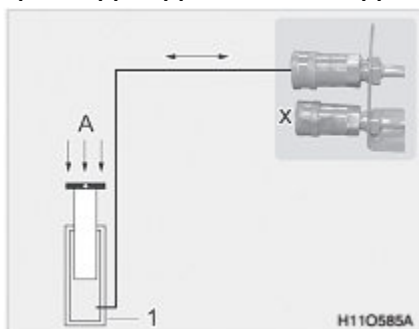
Фирма KIOTI поставляет два типа клапанов двойного действия: само-возвращающийся тип и стопорный тип.

- Рычаг двойного действия самовозвращающегося типа: он возвращается назад в свое положение для блокировки гидравлической жидкости, при его перемещении назад/толкании и последующем отпуске. Тем не менее, данный тип рычага двойного действия необходимо тянуть или толкать постоянно при эксплуатации такого оборудования, которое требует короткого периода работы, например гидравлический цилиндр.
- Рычаг двойного действия стопорного типа: данный рычаг сохраняет свое положение при толкании или перемещении назад. Поэтому, нет необходимости удерживать рычаг в нужном положении, что подходит для оборудования с длительным периодом работы, например гидромотор.

ВАЖНО

- Если нет необходимости использовать гидравлическое оборудование, то переместите рычаг двойного действия стопорного типа в положение нейтрали. Если стопорный клапан будет находиться в рабочем положении в течение длительного периода времени, то перепускной клапан будет открыт и температура гидравлической жидкости значительно увеличится, приведя к поломке различных компонентов гидравлической системы, такие как сальники и уплотнители.
- При использовании стопорного клапана на двигатель увеличивается нагрузка. Поэтому, мощность двигателя значительно снижается, а звук и вибрация от открытия перепускного клапана увеличиваются.
- Очень трудно запустить трактор, если стопорный клапан находится в рабочем положении. Это особенно часто происходит в зимнее время года, и выхлопные газы увеличиваются даже после запуска двигателя.

ЦИЛИНДРЫ ДВОЙНОГО И ОДНОСТОРОННЕГО ДЕЙСТВИЯ

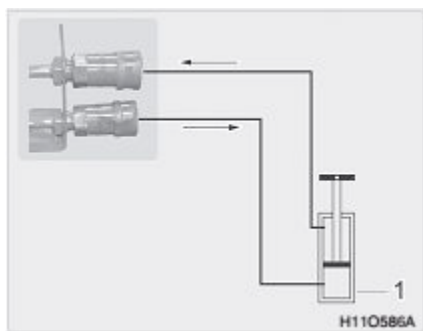


- (1) цилиндр одностороннего действия
(А) внешняя нагрузка

Данный трактор оборудован клапаном дистанционного управления двойного типа. Тем не менее, данный клапан также может использоваться в гидравлических цилиндрах одностороннего действия.

1. Подсоедините один конец гидравлического порта к цилиндру одностороннего действия как показано на рисунке. Гидравлическое давление правильно поступает в цилиндр.

Тем не менее, при снятии давления цилиндр работает только если есть внешняя сила, например потенциальная энергия.



(1) рычаг двойного действия

2. Для работы цилиндра необходимо переместить рычаг в противоположное положение. Затем, гидравлическая жидкость пойдет от гидравлического насоса к гидравлическому порту, который не подсоединен, и давление увеличится, т.к. порт заблокирован. Поэтому, данное давление выйдет при открытии сливного клапана.
3. При работающем цилиндре гидравлическая жидкость вернется от цилиндра и сольется в трансмиссию через систему слива, т.к. рычаг переместиться в противоположное направление.

ВАЖНО

- При частом и постоянном использовании оборудования рекомендуется использовать рычаг двойного действия вместо рычага одностороннего действия. При длительном или частом использовании рычага одностороннего действия гидравлическая жидкость перегреется, что может привести к разрушению компонентов гидравлической системы, т.к. основной сливной клапан открывается при работающем цилиндре.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ РУКАВОВ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

ПОДСОЕДИНЕНИЕ

1. Перед началом подсоединения рукавов необходимо заглушить двигатель.
2. Переместите рычаг двойного действия вперед и назад 4-5 раз для удаления давления в гидравлической системе. В противном случае, будет очень сложно подсоединить рукава и гидравлическая жидкость может разлиться и попасть в глаза.
3. Удалите все загрязнения в области соединений. Если какие-либо частицы попадут в гидравлическую систему, то это может привести к возникновению неисправности.
4. Откройте защитный кожух быстросъемного соединения трактора и вставьте быстросъемное соединение навесного оборудования. При подсоединении должен раздаться характерный звук.
5. Потяните за рукав для проверки правильности подсоединения.
6. Запустите двигатель и проверьте работу и наличие утечек.

ОТСОЕДИНЕНИЕ

1. Перед отсоединением рукавов необходимо заглушить двигатель.

2. С помощью перемещения рычага двойного действия 4-5 раз вперед/назад удалите давление в системе.
3. Удалите все загрязнения вокруг соединений.
4. Следите за сбалансированностью навесного оборудования, например, опустите его на землю. Если производить отсоединение при внешней нагрузке на оборудование, то в будущем будет сложно его подключить.
5. Отсоедините рукава, потянув за быстросъемное соединение.
6. Закройте защитный кожух соединения трактора. Обмотайте быстросъемное соединение навесного оборудования полиэтиленовым пакетом для предотвращения попадания загрязнений.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено подсоединять или отсоединять рукава навесного оборудования, если давление не удалено из системы или двигатель не заглушен. Очень сложно производить подсоединение или отсоединение рукавов, а также, гидравлическая жидкость может брызнуть в глаза.**
- **Перед началом работы наденьте защитные очки и перчатки, заглушите двигатель.**

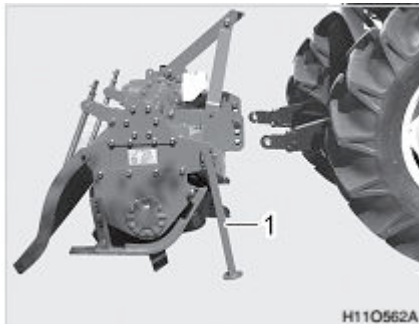
6. ТЯГОВОЕ УСТРОЙСТВО И 3-ТОЧЕЧНАЯ СЦЕПКА

6-2 3-ТОЧЕЧНАЯ СЦЕПКА

6-5 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 3-ТОЧЕЧНОЙ СЦЕПКИ

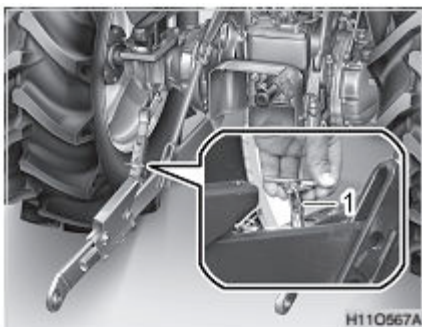
6-11 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПОГРУЗЧИКА

УСТАНОВКА НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ НА 3-ТОЧЕЧНУЮ СЦЕПКУ (С ВОМ)



(1) опора навесного оборудования

1. Включите задний ход и подъедите ближе к навесному оборудованию (ок 5 см). Затем, отрегулируйте высоту нижних тяг так, чтобы они были параллельны пальцам навесного оборудования.
2. Установите все рычаги в положение нейтрали, заглушите двигатель и включите стояночный тормоз.

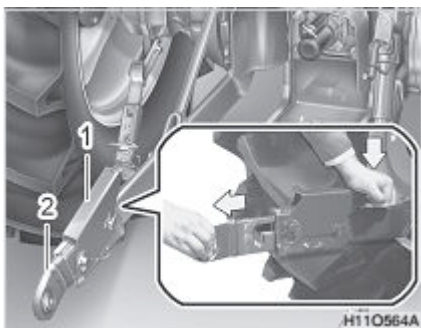


(1) палец телескопического стабилизатора

3. Снимите оба фиксирующих пальца телескопического стабилизатора.

ВАЖНО

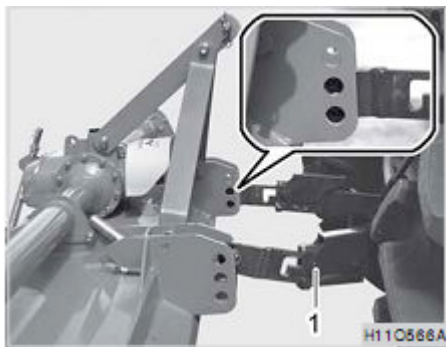
- При установке/снятии навесного оборудования необходимо снять пальцы ограничителя тяг для эффективного использования нижних тяг.



(1) запор

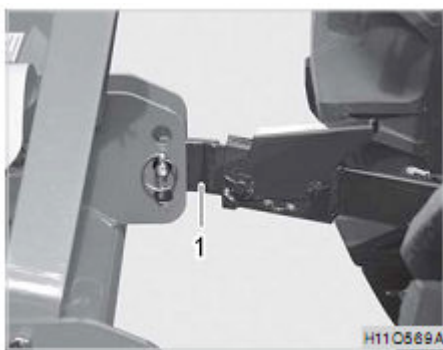
(2) конец нижней тяги

4. Нажмите на запор для вытягивания конца нижней тяги (кассетный тип).



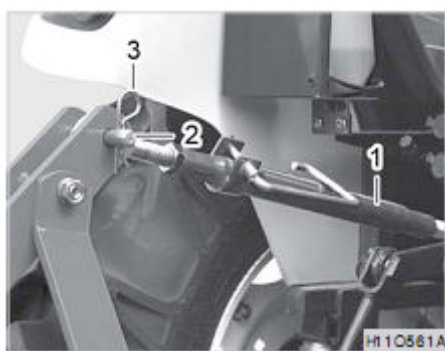
(1) нижняя тяга

5. Установите нижнюю тягу на навесное оборудование и вставьте пальцы.



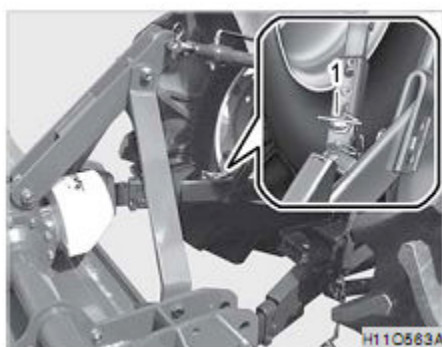
(1) конец нижней тяги

6. Запустите двигатель и подъедите задним ходом к навесному оборудованию. Затем, концы нижних тяг вставьте в их обычное положение.



- (1) центральная тяга
- (2) блокирующий палец
- (3) шплинт

7. Отсоедините центральную тягу от крюка и покрутите ее для регулировки длины так, чтобы она стала как можно ближе к верхнему отверстию навесного оборудования. Затем, подсоедините ее к этому отверстию, вставьте блокирующий палец и зафиксируйте его шплинтом. При необходимости уберите опору навесного оборудования.



(1) палец телескопического стабилизатора

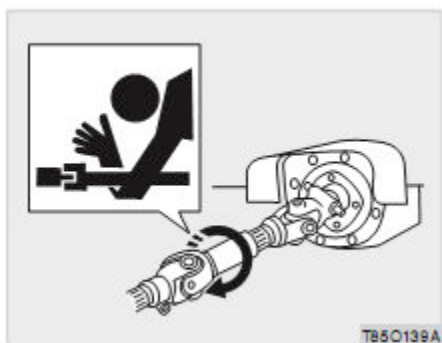
8. Поверните центральную тягу для сбалансированности навесного оборудования. Затем, переместите оборудование вправо и влево и зафиксируйте его в нужном положении с помощью пальцев телескопического стабилизатора.

9. При необходимости подсоедините универсальное соединение к валу ВОМ. В это время, заглушите двигатель, опустите навесное оборудование на землю и установите рычаг ВОМ в положение нейтрали.

ВАЖНО

- Для выбора универсального соединения обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- При выборе универсального соединения убедитесь, что оно не слишком короткое, т.к. валы должны соединиться при самом высоком положении, и не слишком длинное, чтобы валы не ударились при самом низком положении.
- Переместите соединение вперед и назад для проверки правильности подсоединения.

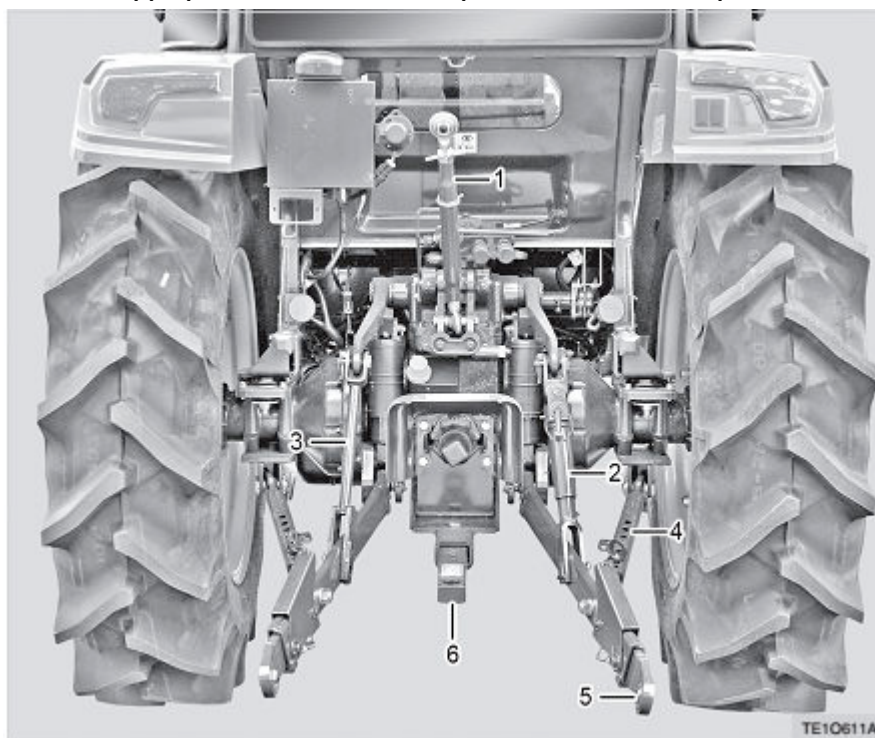
10. Для снятия навесного оборудования необходимо проделать то же самое в обратном порядке. При необходимости используйте опору под навесное оборудование.



ВНИМАНИЕ

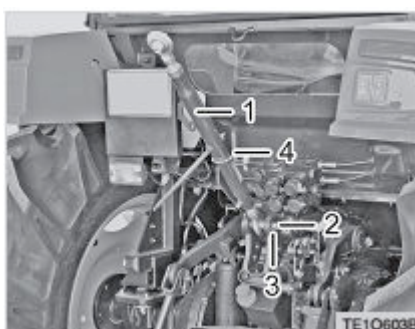
- Прежде, чем включить привод ВОМ, проверьте, что все кожухи на месте.
- До вала ВОМ и универсального соединения не должны касаться любые другие детали.
- Запрещено подходить близко к валу ВОМ или универсальному соединению. Это может быть очень опасно.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ 3-ТОЧЕЧНОЙ СЦЕПКИ



- (1) Центральная тяга
- (2) Коленчатая подъемная тяга
- (3) Подъемная тяга
- (4) Телескопический стабилизатор
- (5) Нижняя тяга
- (6) ТСУ (тягово-сцепное устройство)

РЕГУЛИРОВКА ЦЕНТРАЛЬНОЙ ТЯГИ



- (1) центральная тяга
- (2) палец
- (3) шплинт
- (4) скоба центральной тяги

1. Установите центральную тягу в нужное положение, и установите палец и фиксирующий шплинт.
2. После регулировки центральной тяги зафиксируйте ее с помощью контргайки.

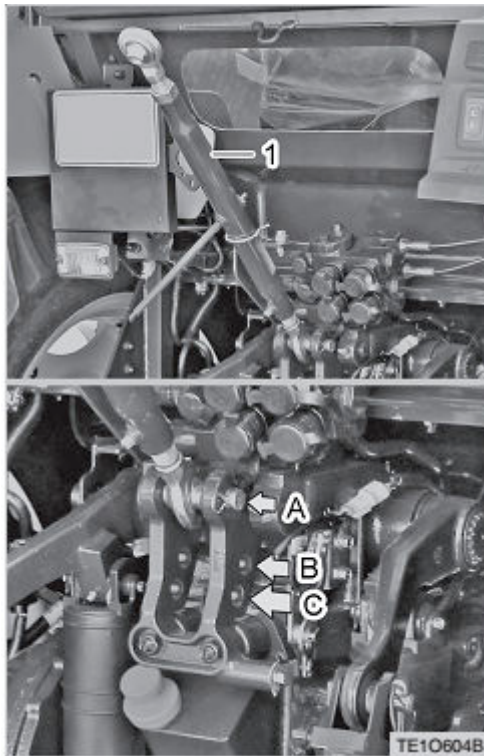
ВАЖНО

- Прежде, чем отсоединить подъемные тросы от нижних тяг необходимо заглушить двигатель и опустить навесное оборудование. Проверьте правильность установки навесного оборудования и наличие давления в гидравлической системе для перемещения тяг. Для удаления давления переместите рычаг регулировки вперед и назад несколько раз.

ПОМНИТЕ

- Если на сцепку не установлено навесное оборудование, то необходимо зафиксировать нижние тяги с помощью ограничителей, чтобы они не касались задних колес.
- Центральную тягу зафиксируйте крюком.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТЕЙ ПРИ УСТАНОВКЕ ВЫБОР ОТВЕРСТИЙ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ТЯГИ



(1) Центральная тяга

При установке навесного оборудования необходимо следовать инструкции:

A: тяговое усилие не требуется (роторный культиватор и т.п.)

B: большая нагрузка, тяговое усилие

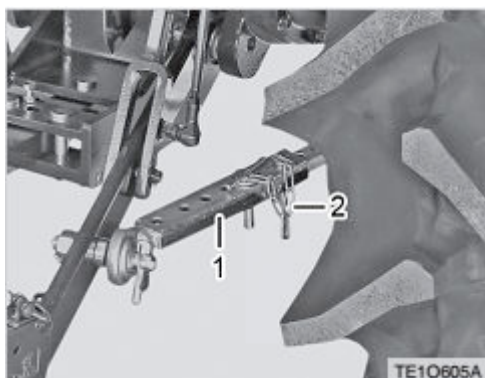
C: нормальная нагрузка, тяговое усилие

1. С помощью удлинения или укорачивания центральной тяги отрегулируйте угол наклона навесного оборудования.
2. Отрегулируйте необходимую длину тяги для навесного оборудования в зависимости от типа оборудования.

ВНИМАНИЕ

- На стандартном оборудовании находится табличка с описанием подсоединения навесного оборудования.
- При установке навесного оборудования, которое не требует тягового усилия, подсоедините его к верхнему отверстию А.
- При установке навесного оборудования (например, плуг) подсоедините его к отверстию В или С.
- При движении с установленным навесным оборудованием подсоедините в отверстие А или В или установите рычаг включения плавающего режима в положение самого большого заглубления (deep).

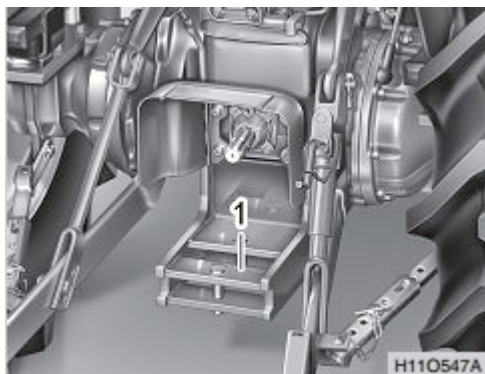
РЕГУЛИРОВКА СТАБИЛИЗАТОРА



- (1) телескопический стабилизатор
(2) палец

1. Отрегулируйте телескопический стабилизатор для обеспечения горизонтального движения навесного оборудования. Также данный стабилизатор используется для установки навесного оборудования сзади трактора по центру.
2. Для регулировки стабилизатора необходимо удалить палец и отрегулировать до тех пор, пока не будет достигнуто нужное расстояние.
3. Установите палец в отверстие для садовых работ (фиксированное) для обычных работ и в длинное отверстие (движущееся) для тяговых работ.

ТЯГОВО-СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО И ПРИЦЕП

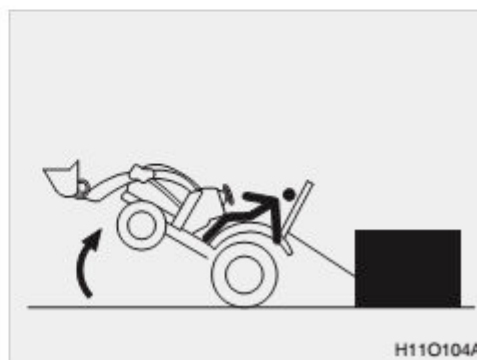
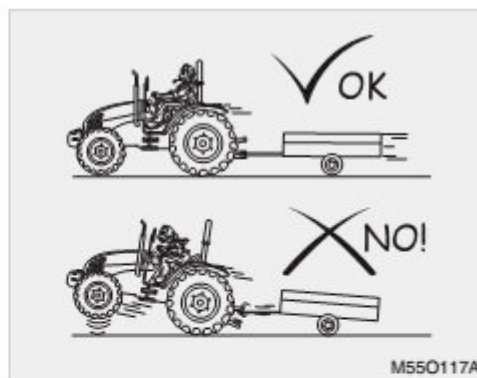


- (1) тягово-сцепное устройство

Тягово-сцепное устройство используется для тяги навесного оборудования, такого как прицеп. Данный трактор оборудован отличным тягово-сцепным устройством. Необходимо проверить максимальный тяговый вес прицепа и максимальную вертикальную нагрузку, которые могут применяться к тягово-сцепному устройству.

Мах вес прицепа (прицеп + груз) = 3500 кг

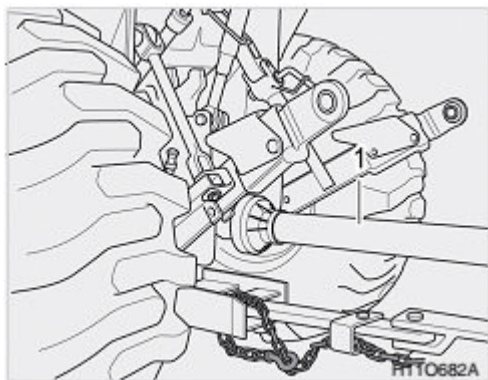
Вертикальная нагрузка на тяговое устройство = 650 кг



ВНИМАНИЕ

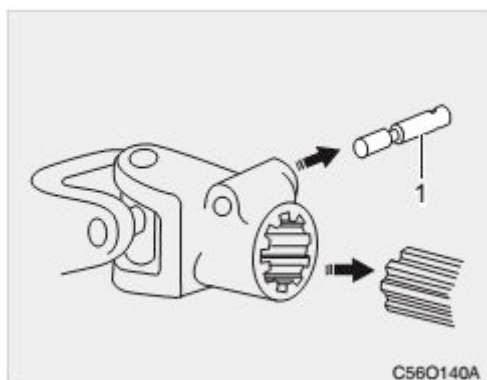
- Для буксировки оборудования используйте только тягово-сцепное устройство. Запрещено использовать другие компоненты для крепления. Буксировка с помощью центральной тяги, дуги безопасности и т.п. может привести к серьезным последствиям.
- При буксировке прицепа необходимо установить специальные дополнительные цепи безопасности.
- Некорректное использование тягово-сцепного устройства, даже при правильном подсоединении, может привести к перевороту трактора.
- Запрещено перегружать навесное оборудование или прицеп. Установите соответствующие утяжелители для улучшения стабильности трактора. Производите буксировку только с помощью тягово-сцепного устройства.
- Убедитесь, что между трактором и прицепом нет людей и каких-либо препятствий.

УСТАНОВКА ВАЛА ВОМ

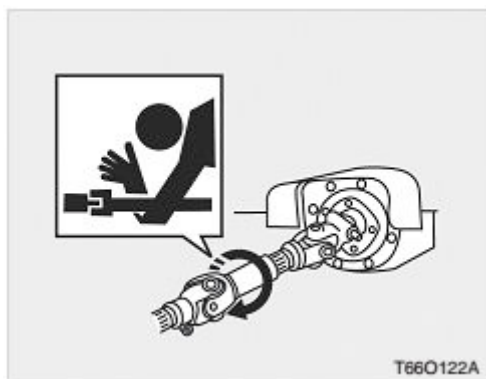


(1) вал ВОМ

1. Для выбора вала ВОМ обратитесь к официальному дилеру.
2. При выборе вала ВОМ убедитесь, что он не слишком короткий, иначе он будет выпадать из соединений при самом высоком положении, и не слишком длинный, иначе он будет упираться на другие валы при самом низком положении.
3. Подергайте вал вперед и назад для проверки правильности и плотности подсоединения.



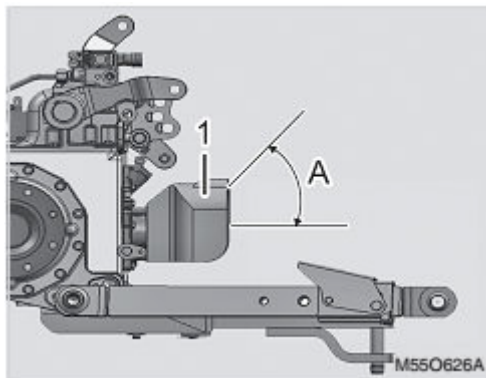
(1) палец



ВАЖНО

- Перед включением привода ВОМ проверьте, что защитный кожух на месте.
- Следите за тем, чтобы работе ВОМ трактора и ВОМ навесного оборудования не мешали рядом находящиеся компоненты.
- Запрещено находиться или проходить рядом с вращающимися валами ВОМ трактора и навесного оборудования. Это может быть очень опасно.

- Прежде, чем включить привод ВОМ, убедитесь, что рядом нет посторонних людей.
- При использовании ВОМ со стационарным трактором необходимо установить все рычаги в положение нейтрали и включить стояночный тормоз.
- Прежде, чем включить привод ВОМ для эксплуатации навесного оборудования, установленного на 3-точечную сцепку, необходимо полностью поднять сцепку с навесным оборудованием и проверить, что как минимум $\frac{1}{4}$ часть всей длины телескопической части приводного вала находится в зацеплении.



(1) Кожух ВОМ

(A) допустимый угол универсального соединения: 50°

Для установки универсального соединения обратитесь к таблице, указанной ниже.

Тип вала ВОМ	Допустимый угол универсального соединения
SAE 1-3/8"	50°
6 шлицов	

УСТАНОВКА ПОГРУЗЧИКА



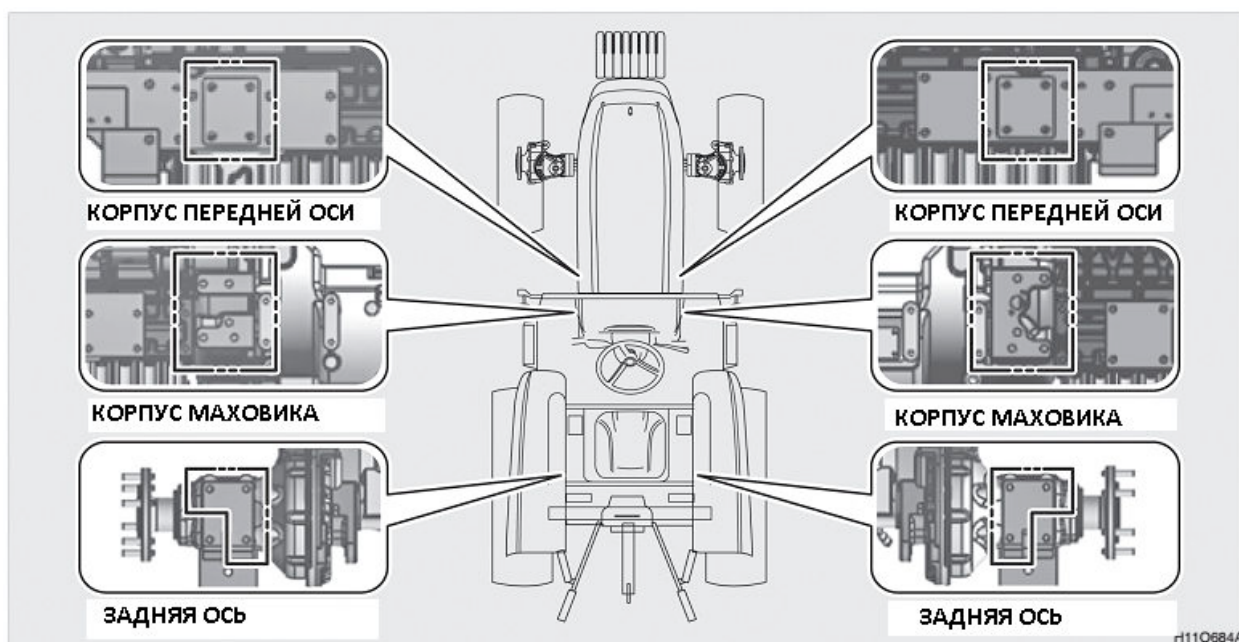
- (1) установочный бреклет погрузчика
- (2) балансирующий цилиндр
- (3) тяги погрузчика
- (4) стрела
- (5) защитная решетка
- (6) наклонный цилиндр
- (7) ковш

Для получения более детальной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации фронтального погрузчика.

ВАЖНО

- После установки навесного оборудования, работающего при помощи гидравлической системы, например, погрузчик, необходимо проверить уровень гидравлической жидкости, при необходимости долить ее.

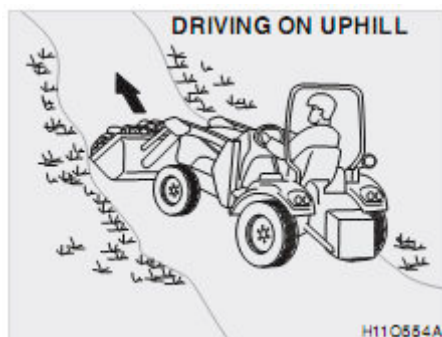
ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ ФРОНТАЛЬНОГО ПОГРУЗЧИКА



ВНИМАНИЕ

- При установке фронтального погрузчика обязательно установите болты в указанные точки установочного брекета.

ДВИЖЕНИЕ ПО СКЛОНУ С УСТАНОВЛЕННЫМИ ПОГРУЗЧИКОМ И ЗАДНИМИ УТЯЖЕЛИТЕЛЯМИ



Движение вверх по склону



Движение вниз по склону

При движении вверх по склону с нагруженным погрузчиком и установленными задними утяжелителями необходимо держать выше более тяжелый конец трактора.

Другими словами, при движении вверх по склону необходимо двигаться вперед, при движении вниз по склону – задним ходом.

ВАЖНО

Для предотвращения несчастных случаев:

- При движении по склону держите тяги погрузчика как можно ниже.

ДВИЖЕНИЕ ПО СКЛОНУ С НЕНАГРУЖЕННЫМ ПОГРУЗЧИКОМ И ЗАДНИМИ УТЯЖЕЛИТЕЛЯМИ



Движение вверх по склону



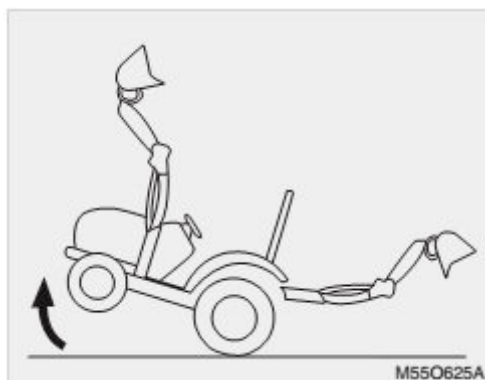
Движение вниз по склону

При движении вниз по склону с пустым погрузчиком и установленными задними утяжелителями следите за тем, чтобы задние утяжелители были расположены в сторону самого высокого уровня земли. Другими словами, при движении вверх по склону необходимо перемещаться задним ходом, при движении вниз по склону – вперед.

При движении по склону с нагруженным погрузчиком и установленными задними утяжелителями необходимо включить полный привод для увеличения сцепления.

При движении по неровной поверхности установите ковш и навесное оборудование как можно выше от земли для предотвращения столкновения с препятствием.

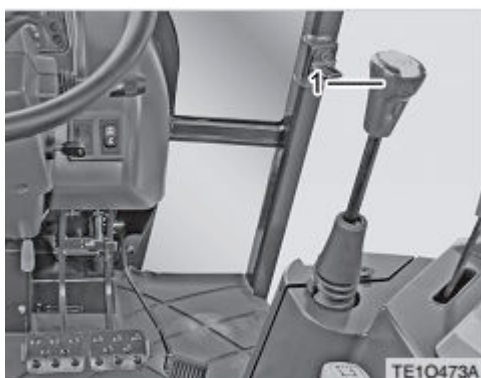
ПАРКОВКА С УСТАНОВЛЕННЫМ ПОГРУЗЧИКОМ



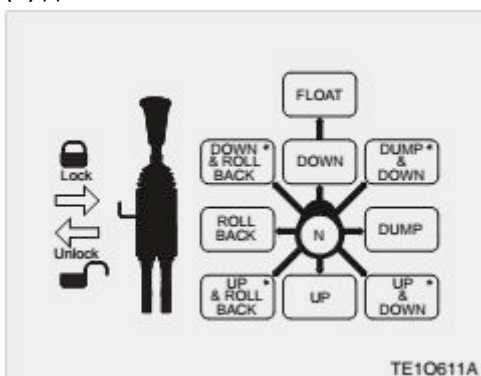
ВНИМАНИЕ

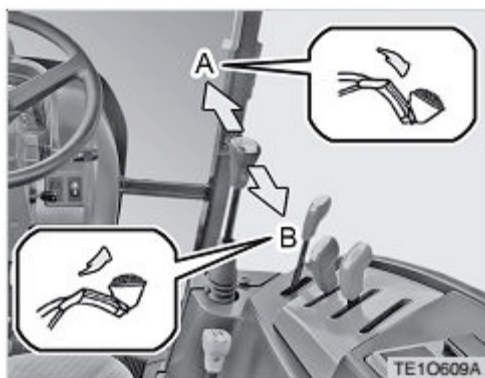
- При парковке трактора с установленным погрузчиком или ковшом убедитесь, что он опущен на землю. В противном случае, трактор может быть неустойчивым, что приведет к несчастным случаям, таким как переворот.

ДЖОЙСТИК



(1) джойстик



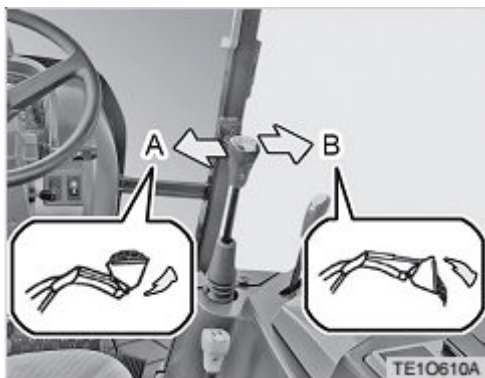


(A) опускание

(B) подъем

1. Опускание (Down) и подъем (Up) ковша

При перемещении джойстика назад (B) стрела поднимается, при этом при перемещении джойстика вперед (A) стрела опускается.



(A) загрузка ковш

(B) выгрузка

2. Загрузка (Roll back) и выгрузка (Dump)

Загрузка означает, что ковш поворачивается к стреле для удержания груза. Для выполнения данной функции необходимо повернуть джойстик влево (A). Выгрузка означает выгрузку из ковша, для этого необходимо повернуть джойстик вправо (B).

3. Плавающий режим (Float)

Для включения плавающего режима необходимо переместить джойстик вперед на одно положение после нижнего положения. Когда джойстик находится в этом положении, стрела движется свободно вверх и вниз вдоль поверхности, т.к. гидравлическая линия открыта от клапана до цилиндра стрелы. Данная функция используется при перемещении мягких или легких объектов по твердой почве, например, при перемещении снега или песка по утоптанной дороге.

ВАЖНО

- Если при включении данного режима стрела находился вверху, то он может свободно и резко опуститься вниз, что может привести к несчастным случаям.

4. Вниз (Down) и откат назад (roll back).

При перемещении джойстика в левый верхний угол (положение на 10 часов) стрела опустится, и ковш переместится к стреле. Тем не менее, время на данную операцию не сокращается, т.к. сначала стрела опускается, а затем ковш наклоняется к стреле из-за несбалансированного давления в гидравлической системе.

5. Вниз (down) и выгрузка (dump)

При перемещении джойстика в правый верхний угол (положение 2 часов) стрела опустится, и ковш произведет выгрузку. Тем не менее, эти две операции нельзя произвести одновременно из-за несбалансированности давления в гидравлической системе.

6. Вверх (up) и откат к стреле (roll back)

При перемещении джойстика в левый нижний угол (положение 7 часов) стрела поднимется, и ковш откатится назад к стреле. Тем не менее, эти две операции нельзя произвести одновременно из-за несбалансированности давления в гидравлической системе.

7. Вверх (up) и выгрузка (dump)

При перемещении джойстика в нижний правый угол (положение 5 часов) стрела поднимется, и ковш произведет выгрузку. Тем не менее, время на данную операцию не сокращается, т.к. сначала ковш производит выгрузку, а затем стрела поднимается из-за несбалансированного давления в гидравлической системе.

8. Блокировка/разблокировка джойстика (Locking/Unlocking)

Как показано на рисунке при нажатии на джойстик он блокируется, если джойстик потянуть, то он разблокируется.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено покидать трактор, если стрела не опущена. При необходимости заблокируйте джойстик.**
- **Если джойстик не используется, то заблокируйте его, иначе навесное оборудование может резко упасть на землю из-за случайного воздействия на джойстик.**

ВАЖНО

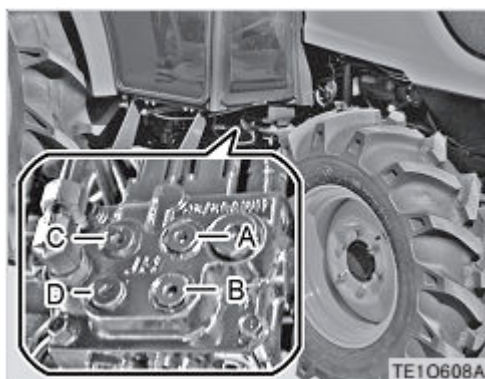
- **Если стрела или ковш не работают, то отпустите ковш на землю, заглушите двигатель и удалите давление в гидравлической системе. Затем, проверьте все гидравлические соединения и подсоедините их снова.**
- **Прежде, чем подсоединять или отсоединять гидравлические рукава для погрузчика, необходимо опустить стрелу на землю, заглушить двигатель, и переместить джойстик несколько раз вперед, назад, вправо и влево для удаления давления в гидравлической системе.**

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Дизельное топливо или гидравлическая жидкость находятся под давлением и могут выпрыснуть в глаза или на кожу, что может привести к получению ранений.
- Для проверки наличия утечек необходимо использовать картон, защитные очки и перчатки. Если в глаза попала гидравлическая жидкость, то необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Запрещено отсоединять гидравлические рукава, если навесное оборудование и двигатель работают. Удалите давление с помощью рычага после отключения двигателя.

КЛАПАН ДЖОЙСТИКА



A1: подъем стрелы

A2: подъем ковша (откат к стреле)

B1: опускание стрелы

B2: выгрузка ковша

ПОМНИТЕ

- Рукава и быстросъемные соединения поставляются вместе с погрузчиком.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7-3 ИНТЕРВАЛЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

7-6 МАСЛА И СМАЗКИ

7-7 КОДЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ЛИСТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

КАРТА ЕЖЕДНЕВНОГО ОСМОТРА

РАСПИСАНИЕ		КОД
ПРОЦЕДУРА	НЕОБХОДИМЫЕ РАБОТЫ	
Моторное масло	Проверка уровня масла и дозаправка. Не переливайте.	D
Гидравлическая жидкость (трансмиссия/дифференциал)	Проверка уровня и дозаправка	C
Воздушный фильтр и впускная система	Проверка состояния индикатора (если есть). Проверка наличия утечек и поврежденных компонентов. Запрещено использовать	R, AD

	компрессор для очистки элементов.	
Система охлаждения	Очистка от загрязнений радиатора, решетки и кожухов. Проверка уровня охлаждающей жидкости, при необходимости дозаправка.	E, F, X, AH
Ремень безопасности	Проверка состояния ремня безопасности и креплений. При необходимости замена или ремонт.	J
Колеса	Проверка на износ, повреждения, использование правильных размеров, подкачка	
Стояночный тормоз	Проверка работы. При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр	
Чистка педалей	Очистка педалей тормоза, сцепления и т.п.	N, Q
Общие компоненты	Проверка ослабших или потерянных креплений, неисправных приборов, наличие утечек, отсутствие наклеек, повреждений кабины. Замена коврика при необходимости.	P
ВОМ	Проверка шлицов. При необходимости замена или ремонт отсутствующих или поврежденных кожухов	
3-точечная сцепка	Проверка работы и состояния тяг, пальцев.	
Погрузчик (если есть)	Проверка на наличие утерянных или поврежденных компонентов	

* для получения более детальной информации о кодах обратитесь к соответствующему разделу.

МАСЛА И СМАЗКИ

Для предотвращения серьезных поломок оборудования используйте только масла и смазки KIOTI или их эквиваленты.

№	расположение	Объем, л				Смазки	
		NX4510	NX5010	NX5510	NX6010		
1	Топливо	56				Бездымное дизельное топливо	
2	Охлаждающая жидкость	Механический тип: 7,7 Гидравлический тип: 3,75				Свежая чистая вода с антифризом (50:50)	
3	Картер двигателя	США: 5,3 ЕС/Австр(*): 8 ЕС/Австр (**): 7,7 (*): только NX4510 (**): только NX5010		5,3		Моторное масло: API классификация CH Вязкость: SAE10W30, 10W40, 15W40	
4	Трансмиссия	Механический тип: 65 Гидравлический тип: 55				EXXON MOBIL	Mobil fluid 423 или 424 Exxon Hydraulic 560
						SHELL	DONAX-TD
						BP	Tractran UTH
5	Картер переднего моста	7				Масло T/M или SAE90	

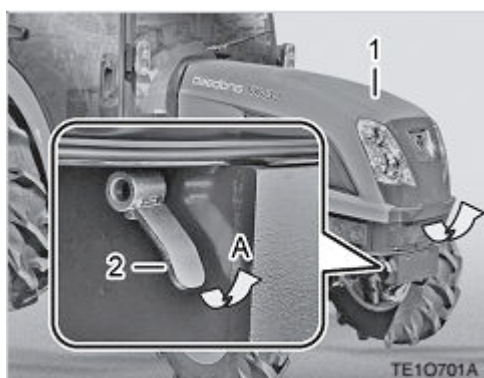
6	Смазка - передняя ось - педаль тормоза - рычаг тормоза - верхняя тяга - рычаг ПСР	Немного	Многофункциональная смазка
---	--	---------	----------------------------

ВНИМАНИЕ

- Регулярно проверяйте уровень масла. Перед началом работы долейте масло, при необходимости.
- При доливе масла установите трактор на ровную поверхность.

КОД ОБСЛУЖИВАНИЯ

КАК ОТКРЫТЬ КАПОТ (А)



- (1) Капот
(2) Рукоятка
(А) тянуть

1. Для открытия капота необходимо потянуть за рукоятку вправо вниз, при этом нажимая на переднюю часть.

2. Для закрытия капота нажмите на него до тех пор, пока она не зафиксируется в своем положении. Будьте осторожны, т.к. капот можно повредить.

3. Нельзя сильно нажимать на рукоятку для фиксации. Иначе можно повредить капот.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Запрещено открывать капот при работающем двигателе.

ПОМНИТЕ

- Если при движении слышны звуки из под капота, то необходимо проверить резиновые молдинги , и заменить их.

ПРОВЕРКА И ДОЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ (В)



(1) крышка топливного бака

Топливный бак расположен посередине трактора. Используйте только свежее, чистое высококачественное дизельное топливо.

Объем топливного бака
56 л

1. Для проверки уровня топлива поверните ключ зажигания в положение ON.
2. Если стрелка датчика приближается к красной зоне (Е) или уровень топлива низкий, то откройте крышку топливного бака и долейте топливо.
3. После дозаправки закройте крышку топливного бака.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

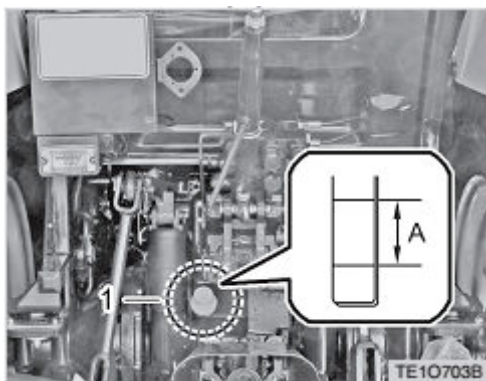
- Запрещено курить при дозаправке
- Производите заправку топливом в хорошо вентилируемом помещении
- Перед заправкой топливом заглушите двигатель
- При дозаправке используйте воронку с фильтром, т.к. попадание мелких частиц может привести к неисправности топливного насоса высокого давления.

ВАЖНО

- Не позволяйте загрязнениям проникать в топливную систему.
- Следите за тем, чтобы топливный бак не оставался пустым, иначе воздух попадет в топливную систему и потребуются производить прокачку системы для удаления воздуха.
- Следите за тем, чтобы во время дозаправки не разливалось топливо. При необходимости удалите его для предотвращения появления пожара.

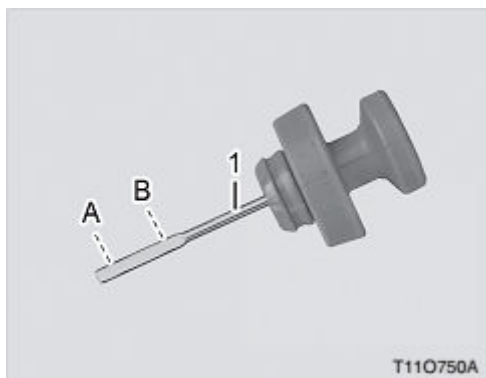
- Для предотвращения появления конденсата в топливном баке необходимо производить дозаправку вечером по окончании работы.
- Если трактор не будет использован в течение длительного периода времени, то убедитесь, что топливо соответствует зимнему времени года.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТРАНСМИССИОННОЙ ЖИДКОСТИ (С)



- (1) щуп и заливная горловина
(A) пределы необходимого уровня

1. Установите трактор на ровной поверхности, опустите навесное оборудование и заглушите двигатель.
2. Выжмите педали тормоза и включите стояночный тормоз.
3. Установите все рычаги в положение нейтрали.
4. Заглушите двигатель.



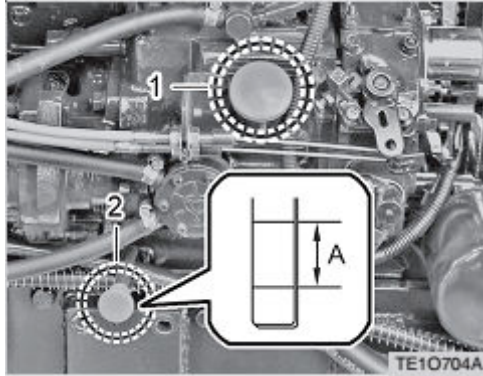
- (1) щуп
(A) нижний лимит
(B) верхний лимит

5. Выкрутите щуп, протрите его и снова вставьте на место, затем снова выкрутите и проверьте уровень жидкости, он должен быть в пределах отметок.
6. Если уровень слишком низкий, то долейте жидкости. Обратитесь к разделу «Смазки» и «Техническое обслуживание».

ВНИМАНИЕ

- Запрещено эксплуатировать двигатель при низком уровне жидкости.
- Запрещено доливать жидкость выше максимально допустимой отметки.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА (D)



(1) Маслозаливная горловина

(2) Щуп

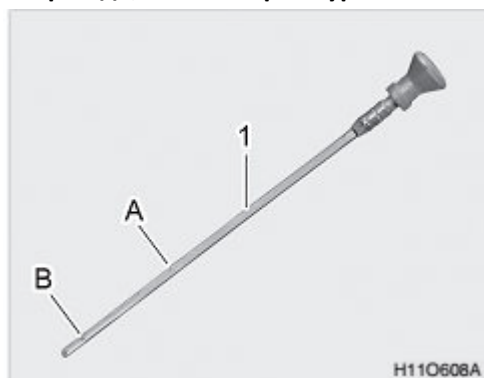
(A) уровень масла должен быть в указанных пределах

1. Производите проверку уровня масла каждый день.
2. Установите трактор на ровную поверхность и опустите навесное оборудование на землю.
3. Проверку уровня масла проводят до запуска двигателя или через 5 минут или более после того, как двигатель заглушили.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Прежде, чем поверять уровень масла, заглушите двигатель.



(1) щуп

(A) верхний лимит

(B) нижний лимит

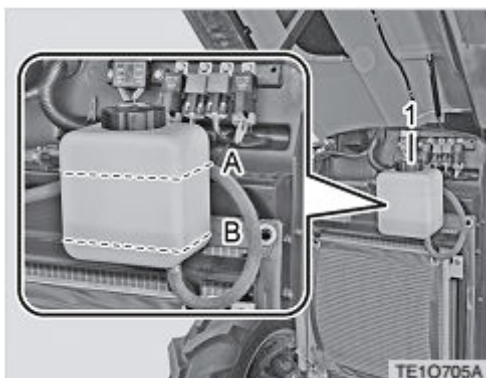
4. Для проверки уровня масла необходимо вытянуть щуп, вытереть его, вставить в горловину и снова вытянуть. На щупе проверьте уровень масла, оно должно быть между двумя рисками.

5. Если уровень слишком низкий, то долейте жидкости. Обратитесь к разделу «Смазки» и «Техническое обслуживание».

ВАЖНО

- При использовании моторного масла отличного от уже залитого в картер двигателя, необходимо сначала полностью слить старое использованное масло. Запрещено смешивать два типа масла.
- Запрещено запускать двигатель при низком уровне масла.
- Протирайте щуп чистой тканью. Если в картер попадут частицы грязи, то это может привести к поломке двигателя.
- Запрещено доливать мало выше максимально допустимого предела.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ (E)



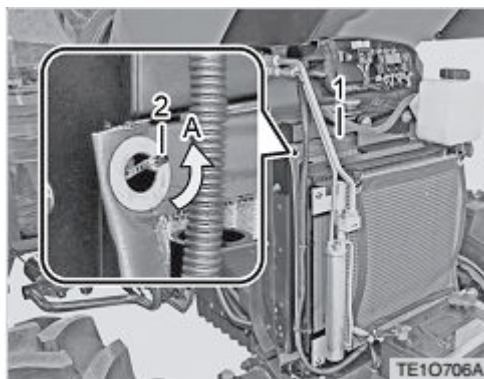
(1) Расширительный бачок

(A) полный

(B) низкий уровень

1. На расширительном бачке проверьте уровень жидкости.
2. Если из-за испарений уровень жидкости упал ниже допустимого, то долейте воды до верхней риски. В случае утечки, долейте смесь воды и антифриза до верхней отметки. (см. главу «Промывка системы охлаждения и замена охлаждающей жидкости» в разделе каждые 2 года)
3. Трактор поставляется с залитой смесью антифриза и воды в пропорции 50:50, что подходит для любого сезона.

ЧИСТКА ЗАЩИТНОЙ РЕШЕТКИ, РЕШЕТКИ РАДИАТОРА (F)



(1) Решетка радиатора

(A) снятие

1. Проверьте переднюю решетку и боковые решетки на наличие загрязнений.
2. Поднимите решетку и почистите ее. Замените решетку.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Перед снятием решетки заглушите двигатель.

ВАЖНО

- Необходимо чистить решетку кожуха от загрязнений для предотвращения перегрева двигателя и подачи хорошего воздуха в воздушный фильтр.

ПРОВЕРКА ПЕДАЛЕЙ СЦЕПЛЕНИЯ И ТОРМОЗА (G)

1. Педали тормоза и сцепления необходимо проверить на наличие свободного хода и плавности работы.
2. При обнаружении некорректной работы необходимо отрегулировать данные педали. (см. главу «регулировка педалей сцепления и тормоза» каждые 100 ч)

ПОМНИТЕ

- Регулировки педалей тормоза должны быть одинаковыми.

ПРОВЕРКА ДАТЧИКОВ, СЧЕТЧИКОВ И ЛАМПОЧЕК (H)

1. Проверьте панель приборов на наличие неисправных датчиков и счетчиков, перегоревших лампочек.
2. При необходимости замените их.

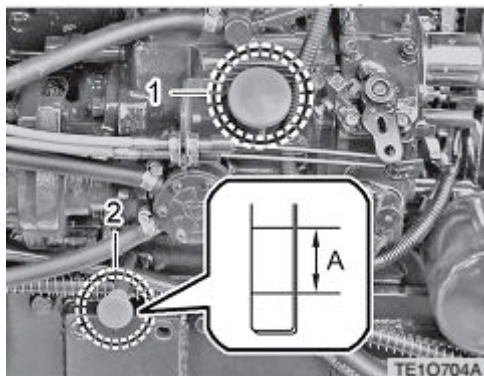
ПРОВЕРКА ФАР, АВАРИЙНЫХ ОГНЕЙ И Т.П. (I)

1. Проверьте фары и огни на наличие перегоревших ламп или разбитых стекол.
2. При необходимости замените их.

ПРОВЕРКА РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ (J)

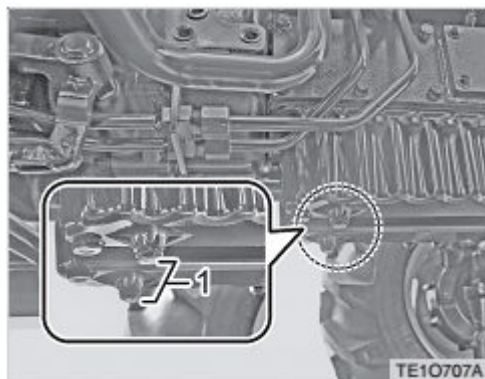
1. Перед началом работы всегда проверяйте исправность ремня безопасности и дуги.
2. При необходимости замените их.

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА И ФИЛЬТРА (K)

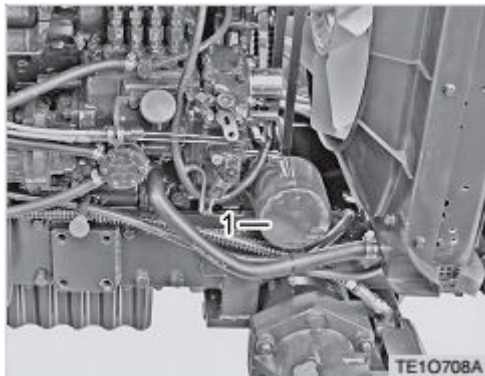


- (1) Заливная горловина
 - (2) Щуп
- (A) уровень масла должен быть в пределах данных отметок

1. Установите трактор на ровную поверхность и прогрейте двигатель.



- (1) Сливная пробка
2. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и открутите сливную пробку.
3. Для слива отработанного масла необходимо открутить сливную пробку, находящуюся снизу картера и слить масло в поддон. Если слегка прогреть двигатель, масло сливается быстрее и легче.



- (1) масляный фильтр

4. Замените масляный фильтр, расположенный за вентилятором охлаждения с правой стороны двигателя.
5. Нанесите тонкую пленку на резиновое кольцо нового фильтра, установите его и вручную затяните.
6. Залейте новое масло в маслозаливную горловину до максимальной отметки на щупе и затяните фильтр с указанным усилием.

Модель	Объем масла с фильтром
Все модели для США	5,3 л
NX4510 – ЕС/Австр	8 л
NX5010 – ЕС/Австр	7,7 л
NX5510 – ЕС/Австр	5,3 л
NX6010 – ЕС/Австр	5,3 л

7. Начните запуск двигателя примерно 10 секунд для распределения масла по двигателю.

8. Дайте двигателю поработать в течение 5 минут, проверьте, погасла ли лампочка давления масла. Если лампочка не погасла, то заглушите двигатель. (При работающем двигателе аварийная лампочка давления масла должна погаснуть)

9. Снова проверьте уровень масла с помощью щупа. При необходимости долейте масло.

ПОМНИТЕ

- Масляный фильтр необходимо менять при каждой замене моторного масла.

ВНИМАНИЕ

- Моторное масло очень горячее, если двигатель работал длительное время. Будьте осторожны.
- Избегайте контакта с маслом при сливе или замене. Наденьте защитные очки и перчатки.
- Длительный и постоянный контакт с моторным маслом может привести к разрушению кожи. Если контакт произошел, то необходимо тщательно помыть руки с мылом как можно скорее.
- Храните масло вдали от детей.

ОПАСНО

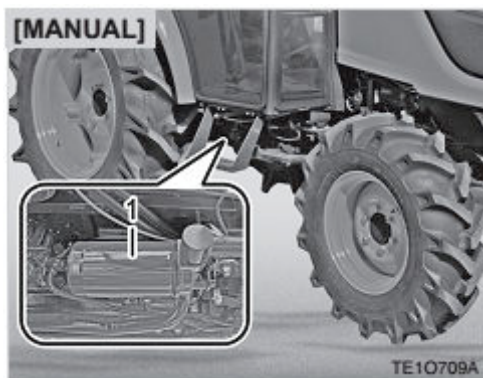
Для предотвращения несчастных случаев:

- Прежде, чем менять масло или фильтр, необходимо заглушить двигатель.
- Необходимо проверять уровень масла перед каждым использованием трактора. При недостаточном уровне масла может повредиться двигатель. Данная поломка не подлежит ремонту на условиях гарантии. Следите за правильным уровнем масла.
- Утилизируйте отработанное масло и фильтр согласно закону об охране окружающей среды.

ВАЖНО

- Используйте только оригинальные фильтры и масла фирмы Kioti для обеспечения длительного срока службы и отличных показателей работы.

ЗАМЕНА ТРАНСМИССИОННОЙ ЖИДКОСТИ И ФИЛЬТРА (L)



(1) картридж фильтра

Трансмиссионную жидкость необходимо заменить, если она загрязнена или после ремонта трансмиссии.

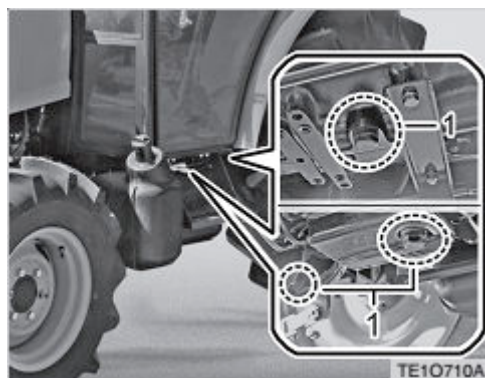
При замене трансмиссионной жидкости также необходимо производить замену фильтра. Не смотря на это, необходимо произвести замену фильтра через первые 50 ч работы.



(1) картридж фильтра

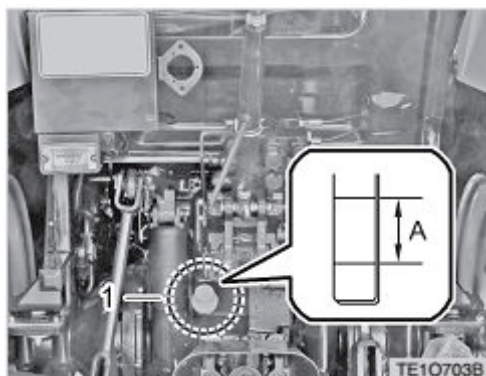
(2) картридж гидравлического фильтра гидравлического типа трактора

1. Установите трактор на ровную поверхность и прогрейте двигатель.
2. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и открутите сливную пробку.



(1) сливная пробка

3. Для слива отработанного масла необходимо открутить сливную пробку против часовой стрелки, находящуюся снизу корпуса трансмиссии и слить масло в поддон. Если жидкость не стекает быстро, то открутите пробку, находящуюся сбоку гидравлического цилиндра слева от крюка центральной тяги, для ускорения слива.
4. С помощью ключа открутите фильтр, расположенный в задней правой секции.



- (1) Щуп и заливная горловина
(A) уровень жидкости должен быть в указанных пределах
5. Нанесите тонкую пленку на резиновое кольцо нового фильтра.
6. Установите фильтр и вручную затяните.
7. Запустите двигатель на несколько минут и затем заглушите после установки нового фильтра.
8. Снова проверьте уровень масла с помощью щупа. При необходимости долейте масло.

Модель	Объем
Механический тип	65 л
Гидравлический тип	55 л

9. Убедитесь, что нет утечек в трансмиссии.

ВНИМАНИЕ

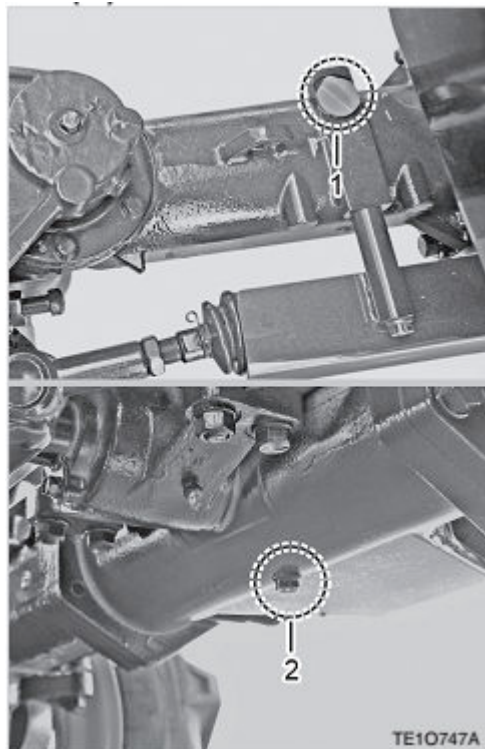
Для предотвращения несчастных случаев:

- Прежде, чем менять масло или фильтр, необходимо заглушить двигатель.
- Подождите, пока жидкость остынет. Иначе можно получить ожоги.

ВАЖНО

- Используйте только оригинальные запчасти фирмы KIO TI для предотвращения серьезных поломок.
- После замены жидкости необходимо подождать некоторое время. Затем дайте двигателю поработать на средних оборотах в течение нескольких минут для предотвращения поломки трансмиссии.

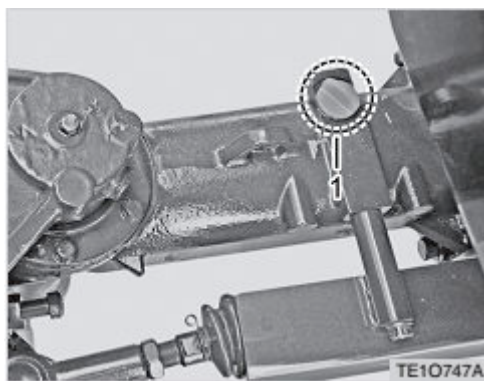
ЗАМЕНА МАСЛА В ПЕРЕДНЕМ МОСТУ (М)



(1) Заливная горловина

(2) Сливная горловина

1. Открутите пробку заливной горловины с передней части и сливную пробку с обеих сторон и слейте масло в поддон.
2. После слива масла установите на место сливные пробки с обеих сторон.
3. Выкрутите щуп, находящийся слева переднего моста.

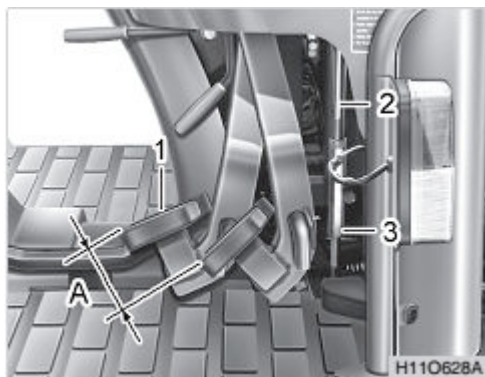


(1) заливная горловина

4. Залейте новое масло до соответствующей отметки маслозаливной горловины.
5. Затяните пробку заливной горловины.
6. С помощью щупа проверьте уровень масла через 15 минут.

Объем масла	7 л
-------------	-----

РЕГУЛИРОВКА ПЕДАЛИ ТОРМОЗА (N)



- (1) Педаль тормоза
- (2) Трос педали тормоза
- (3) Гайка
- (A) свободный ход

При длительном использовании педали тормоза увеличивается свободный ход, что может привести к ухудшению показателей работы тормоза и неисправности тормозной системы.

Необходимо производить регулировку педали тормоза:

1. Отключите стояночный тормоз.
2. Слегка выжмите педали и измерьте свободный ход с максимального положения педали.
3. Если требуется регулировка, то ослабьте контргайку и поверните винтовую стяжку до тех пор, пока трос не достигнет требуемой длины.
4. Затяните контргайку.
5. Прodelайте эту же процедуру для второй педали тормоза и измерьте свободный ход.
6. После проверки и регулировки заблокируйте педали между собой.

Правильный свободный ход педали тормоза (A)	20 ~ 30 мм
	Следите за тем, чтобы свободный ход был одинаковый на обеих педалях

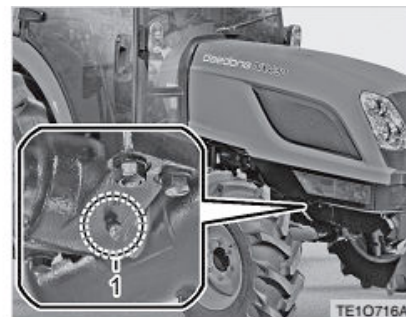
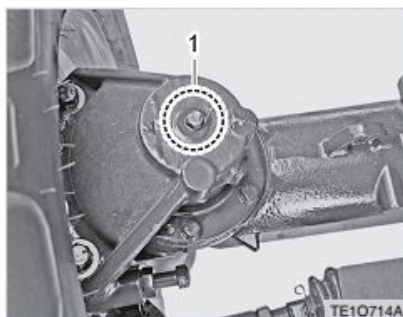
ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

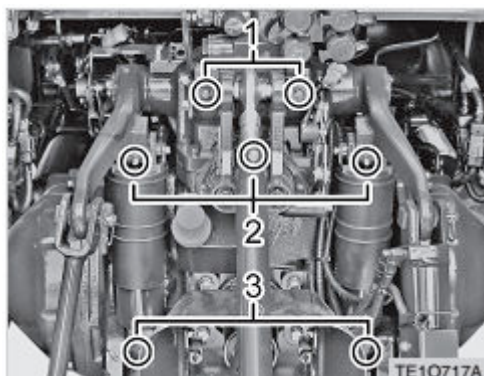
- Прежде, чем проверять педаль тормоза, необходимо заглушить двигатель и установить тормозные башмаки.

ТОЧКИ СМАЗКИ (O)

Производите смазку указанных точек каждые 50 часов работы или при необходимости с помощью высококачественной многофункциональной смазки, обязательно записывайте время проведения смазки.



- (1) шкворень передней оси (1) конусный редуктор (право/лево) (1) шкворень задней оси



- (1) держатель центральной тяги
(2) гидравлический цилиндр
(3) вал гидравлического подъемника

ПРОВЕРКА МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ БОЛТОВ КРЕПЛЕНИЯ КОЛЕС (P)



- (1) Болт/гайка переднего колеса
(2) Болт/гайка обода
(3) Обод
(4) Диск

Необходимо постоянно проверять затяжку болтов и гаек, особенно нового трактора.
При необходимости затяните их.

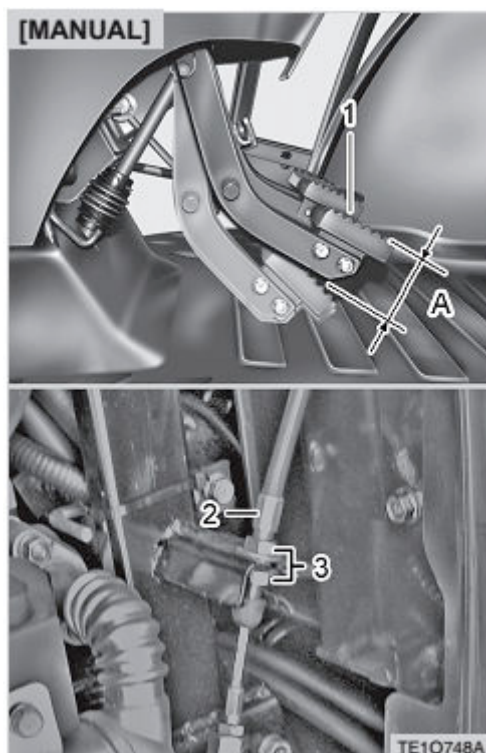
позиция		Момент затяжки
Переднее колесо	Болт	78~90 Нм
	Гайка	63~73 Нм
Заднее колесо	Болт	225Нм
	Гайка	225Нм

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Запрещено эксплуатировать трактор, если ослабли крепления колес, дисков или моста.
- Всегда производите затяжку ослабших болтов и гаек согласно усилиям, данным в инструкции.
- Следите за затяжкой болтов и гаек.

РЕГУЛИРОВКА ПЕДАЛИ СЦЕПЛЕНИЯ (Q)



(1) Педаль сцепления

(2) Трос педали сцепления

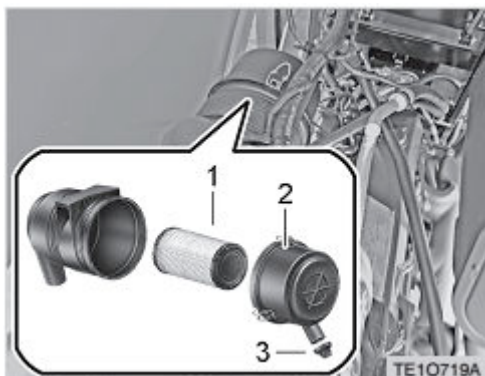
(A) свободный ход

1. Если педаль сцепления не работает правильно из-за слишком длинного свободного хода, необходимо отрегулировать свободный ход с помощью винтовой стяжки.
2. Для регулировки свободного хода необходимо открутить контргайку и покрутить винтовую стяжку.
3. После установки свободного хода плотно закрутите контргайку (механический тип).

4. Во время осадков (дождь, снег), а также при мойке, в корпус сцепления может попасть влага. Если это произошло, то необходимо снять пробку, находящуюся снизу корпуса сцепления, и слить воду. Для более детальной информации обратитесь к главе Техническое обслуживание.

Свободный ход педали сцепления (А)	20 ~ 30 мм на педали
------------------------------------	----------------------

ЗАМЕНА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА (R)



- (1) Картридж
- (2) Кожух
- (3) Дренажный клапан

1. В воздушном фильтре используется картридж сухого типа. Запрещено добавлять масло.
2. Пыль не должна находиться в корпусе фильтра или в картридже. Необходимо снимать и чистить корпус фильтра каждую неделю. Если трактор работает в особенно запыленных условиях, то чистку необходимо проводить каждый день.
3. Запрещено трогать картридж воздушного фильтра, только для очистки.
4. При чистке картриджа обратитесь к инструкции.
5. Если картридж содержит сажу, пыль или масло, то замените его.
6. Производите замену картриджа каждые 6 месяцев или 100 часов работы.

Для очистки картриджа используйте чистый компрессорный воздух. Чистку необходимо производить изнутри наружу. Давление воздуха не должно превышать 29 psi. Следите за достаточным расстоянием между соплом компрессора и фильтром.

ВАЖНО

- **Воздушный фильтр полностью очищает воздух только при регулярном и правильном обслуживании. Плохое обслуживание приводит к потере мощности, повышенному расходу топлива и снижению срока службы двигателя.**

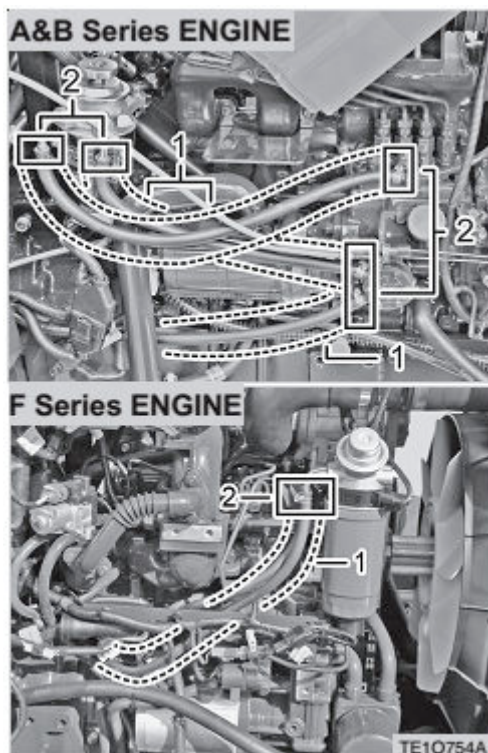
ВАЖНО

- **Запрещено эксплуатировать трактор без картриджа воздушного фильтра.**
- **Будьте внимательны при установке корпуса фильтра, стрелка должна быть направлена вверх (находится на задней части корпуса). При неправильной установке фильтра дренажный клапан не будет работать, и пыль будет проникать в картридж.**

ДРЕНАЖНЫЙ КЛАПАН

При нормальных условиях эксплуатации необходимо открывать данный клапан один раз в неделю, или ежедневно при эксплуатации в особенно запыленных условиях. Необходимо удалять загрязнения из клапана.

ПРОВЕРКА ТОПЛИВОПРОВОДА (S)



- (1) Топливопровод
- (2) Зажимы

Проверку топливопровода необходимо производить каждые 100 часов работы или каждые 6 месяцев, что наступит ранее.

1. Проверьте все патрубки и зажимы. Если зажимы патрубка ослабли, то слегка смажьте резьбу и плотно затяните его.
2. Патрубка изготовлены из резины, поэтому со временем они могут потрескаться или затвердеть. Производите замену патрубков вместе с зажимами каждые 2 года.
3. При обнаружении поврежденного или неисправного патрубка или зажима сразу замените или отремонтируйте.
4. После проведения замены патрубков необходимо прокачать систему.

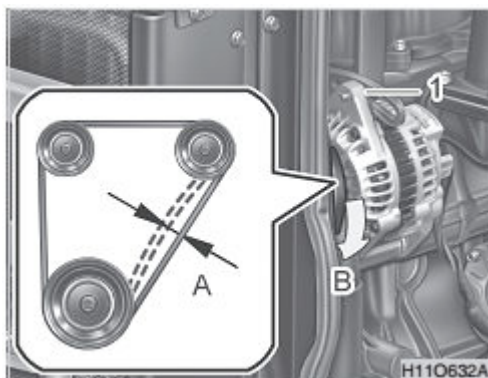
ОПАСНО

- При проверке топливопровода необходимо заглушить двигатель.
- Патрубки системы могут изнашиваться. Отсутствие своевременной проверки может привести к утечке топлива. Это может быть очень опасно, т.к. появляется опасность возникновения огня.

ВАЖНО

- При замене патрубков будьте особенно осторожны, следите за тем, чтобы в систему не попали грязь и пыль. Наличие мелких частиц может привести к поломке топливного насоса высокого давления.

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЯ ВЕНТИЛЯТОРА (Т)



- (1) Болт
(A) проверка натяжения ремня
(B) натяжение

Для увеличения срока службы приводного ремня вентилятора необходимо проверять правильность его натяжения. Необходимо регулярно проводить проверку согласно инструкции:

1. Заглушите двигатель и включите стояночный тормоз.
2. Откройте капот и снимите кожух ременной передачи.
3. Открутите болты крепления и регулировки генератора.
4. Для определения натяжения ремня переместите верхнюю часть генератора назад.
5. Нажмите средним пальцем на ремень между шкивами.

Правильное натяжение ремня вентилятора	Изгиб в пределах 7 ~ 9 мм при нажатии на середину ремня
--	---

6. Если натяжение неправильное, то ослабьте болт крепления генератора и, с помощью рычага, расположенного между генератором и блоком двигателя, потяните генератор наружу до тех пор, пока не будет достигнут необходимый прогиб ремня.
7. При необходимости замените приводной ремень вентилятора.

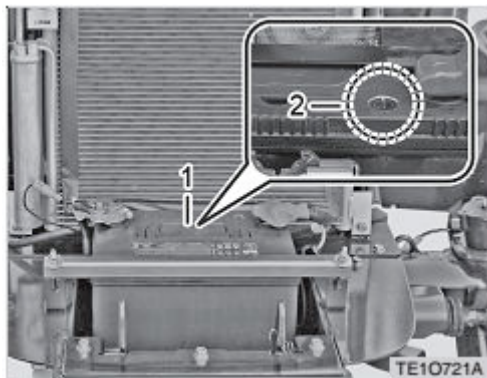
ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Прежде, чем регулировать ремень, заглушите двигатель.

АККУМУЛЯТОР (U)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



(1) Аккумулятор

Неправильное или несвоевременное обслуживание аккумулятора значительно сокращает срок службы трактора и увеличивает затраты на его ремонт.

Если аккумулятор разряжен, то это приведет к плохому запуску двигателя и тусклому освещению, также загорится аварийная лампочка. Очень важно периодически производить проверку аккумулятора.

1. Кабели аккумулятора должны быть всегда чистыми и плотно затянутыми. При установке нового аккумулятора или другого аккумулятора необходимо очистить клеммы и концы кабелей.
2. Проверьте уровень электролита, при необходимости долейте дистиллированной воды.
3. Проверьте аккумулятор и кабели на износ или повреждения.
4. Для предотвращения коррозии смажьте клеммы и концы кабелей вазелином.

ВНИМАНИЕ

- **Аккумулятор выделяет кислород и водород, которые очень взрывоопасны. Производите зарядку аккумулятора вдали от источников открытого огня и искр.**
- **Жидкость аккумулятора содержит серную кислоту, что может привести к получению ожогов. Следите за тем, чтобы жидкость не попала в глаза, на кожу или на окрашенную поверхность. Если электролит попал в глаза или на кожу, то необходимо немедленно промыть их чистой водой и обратиться к врачу.**
- **При работе с аккумулятором необходимо надевать защитные очки и перчатки.**
- **Используйте аккумулятор согласно спецификации, иначе может возникнуть пожар.**

Проверочное окно	Состояние аккумулятора
 голубой	Заряжен (нормальное)
 черный	Разряжен (Зарядка)
 белый	Замена

*стандарт для аккумуляторов, поставляемых компанией Daedong.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

1. При зарядке аккумулятора вода испаряется из электролита. Нехватка жидкости может привести к поломке аккумулятора. Излишняя жидкость будет выливаться из аккумулятора и может повредить трактор. Поэтому необходимо уделять особое внимание уровню электролита.
2. Для того, чтобы не спеша зарядить аккумулятор подсоедините его положительный кабель к положительному терминалу зарядного устройства, отрицательный кабель – к отрицательному терминалу, затем производите зарядку.
3. Быстрая зарядка используется только в крайних случаях. В этом случае происходит частичная зарядка аккумулятора при высоком напряжении и за короткое время. При использовании быстрой зарядки, затем необходимо как можно скорее полностью зарядить аккумулятор как обычно. Если этого, не сделать, то значительно сократиться срок службы аккумулятора.
4. При замене аккумулятора на новый следите за тем, чтобы их спецификации совпадали.

Тип аккумулятора	Вольт (V)
80D26R (80AH)	12

Внимание

- Если зарядка аккумулятора не достаточна, то на приборной панели загорится лампочка зарядки аккумулятора. Если она зажглась во время работы, то необходимо проверить систему или обратиться в авторизованный сервисный центр.
- Следите за полной зарядкой аккумулятора. Если концентрация электролита будет низкой в зимний период года, то аккумулятор замерзнет.
- Запрещено производить запуск двигателя с замерзшим аккумулятором. Сначала необходимо его согреть.
- Если аккумулятор не закреплен плотно, то от вибрации он может повредиться, а электролит разлиться. Для предотвращения контакта электролита с клеммами необходимо смазать поверхность вокруг клемм вазелином.
- Запрещено проверять зарядку аккумулятора с помощью металлического предмета, помещенного между клеммами. Используйте вольтметр или тестер.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ

1. При хранении трактора в течение длительного периода времени необходимо снять аккумулятор и хранить его в сухом темном месте.
2. При хранении аккумулятор разряжается. Производите зарядку аккумулятора один раз каждые три месяца в теплый период и один раз каждые шесть месяцев в холодный период.

ПРОВЕРКА ВПУСКНОГО КОЛЛЕКТОРА (V)

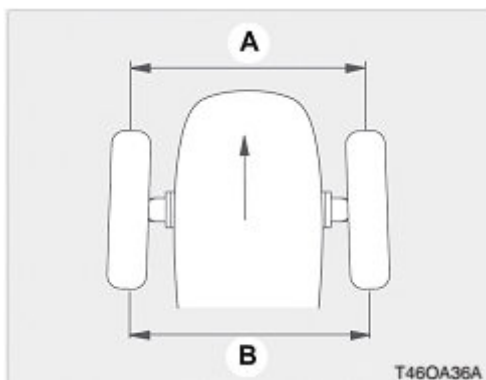


(1) воздушный патрубок

1. Если ослабли крепления патрубка, то необходимо их затянуть.
2. При наличии повреждения патрубка или креплений, необходимо их поменять одновременно. Иначе может произойти поломка двигателя.
3. Проверьте следующие секции.

Секция	Инспектируемые компоненты
Воздушный фильтр – впускной коллектор	Ослабшие крепления и поврежденные патрубки

РЕГУЛИРОВКА СХОДА-РАЗВАЛА (W)



(A) расстояние между колес спереди

(B) расстояние между колес сзади

1. Установите трактор на ровную поверхность.
2. Поверните руль так, чтобы передние колеса стояли ровно вперед.
3. Опустите навесное оборудование, включите стояночный тормоз и заглушите двигатель.
4. Измерьте расстояние между бортами шин (по центру) спереди, на уровне ступицы колеса.

5. Измерьте расстояние между бортами шин сзади, на уровне ступицы колеса.

6. Расстояние между передними краями колес должно быть на 2 ~ 8 мм меньше, чем расстояние между задними частями колес. При необходимости отрегулируйте длину тяг.

РЕГУЛИРОВКА ТЯГ



(1) контргайки

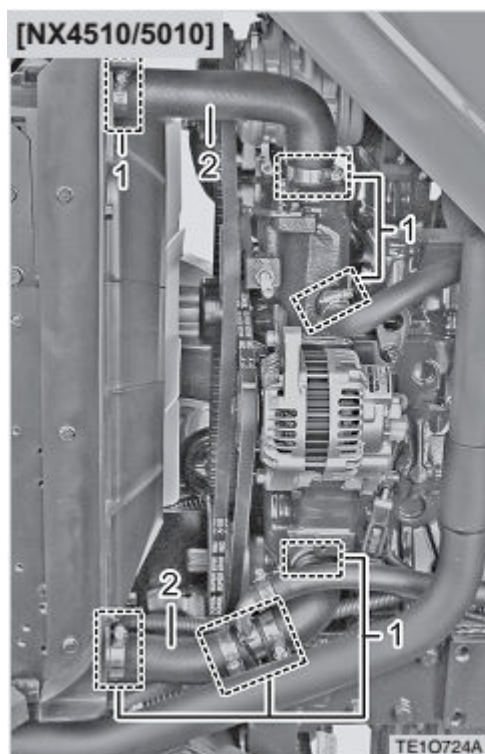
(2) тяга

1. Ослабьте контргайку и поверните винтовую стяжку для регулировки длины тяги до достижения требуемой длины.

2. Проверьте сход-развал после регулировки.

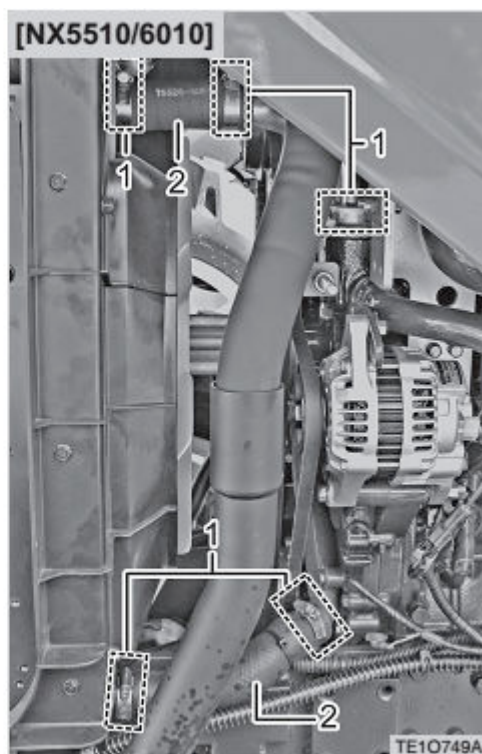
3. При необходимости повторите регулировку.

ПРОВЕРКА ПАТРУБКОВ РАДИАТОРА И КРЕПЛЕНИЙ (X)



(1) крепление

(2) патрубок радиатора



Каждые 200 ч работы или каждые 6 месяцев работы необходимо проверять патрубки радиатора.

1. Если крепления патрубков ослабли или есть утечки из патрубков, то необходимо плотнее затянуть крепления.

2. Если патрубки радиатора раздулись, затвердели, потрескались или просто повреждены, то необходимо немедленно заменить их. Несвоевременная замена может привести к поломке двигателя. Рекомендуется менять патрубки радиатора каждые два года.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕГРЕВА

Когда температура охлаждающей жидкости достигает точки кипения, это называется перегрев, необходимо предпринять следующие меры:

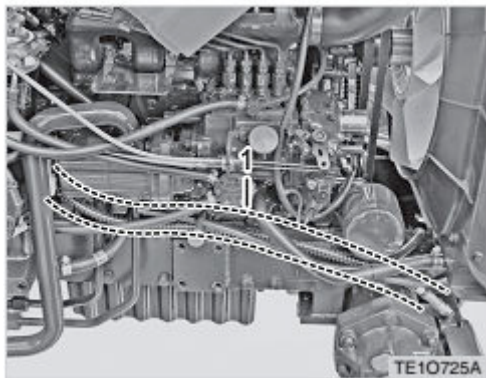
1. Остановите трактор в безопасном месте и дайте двигателю поработать на холостых оборотах без нагрузки.

2. Запрещено резко останавливать двигатель, но заглушите его после 5 минут работы на холостом ходу без нагрузки.

3. Не подходите к трактору как минимум 10 минут или до тех пор, пока не перестанет выходить пар.

4. Убедитесь, что нет опасности, и устраните причину перегрева в соответствии с инструкцией. (Обратитесь к разделу «Возможные неисправности»).

ПРОВЕРКА ПАТРУБКОВ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ (У)

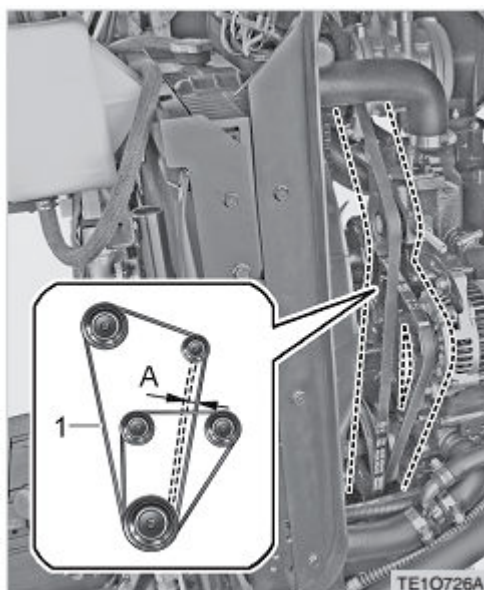


(1) патрубок гидроусилителя

1. Проверьте все патрубки крепления, при необходимости затяните ослабшие крепления.

2. При обнаружении поврежденных патрубков или креплений замените их.

ПРОВЕРКА НАТЯЖЕНИЯ ПРИВОДНОГО РЕМНЯ КОНДИЦИОНЕРА (Z)



(1) приводной ремень кондиционера

(2) проверка натяжения ремня

1. Заглушите двигатель и включите стояночный тормоз.

2. Нажмите на ремень между шкивами с усилием 10 кг и отрегулируйте натяжение согласно спецификации.

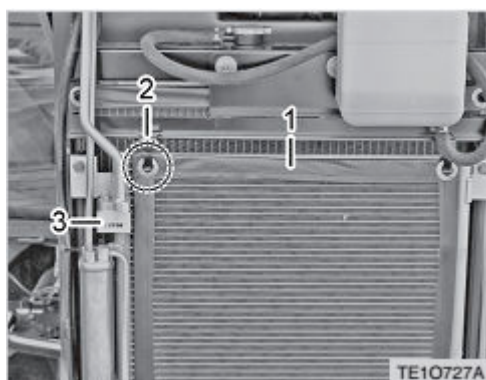
Натяжение приводного ремня кондиционера (A)	При нажатии на центр ремня отклонение 10~12 мм
---	--

3. При необходимости замените изношенный ремень.

ВНИМАНИЕ

- Прежде, чем начать проверку натяжения ремня, заглушите двигатель.

ЧИСТКА ИСПАРИТЕЛЯ КОНДИЦИОНЕРА (AA)



(1) решетка

(2) крюк

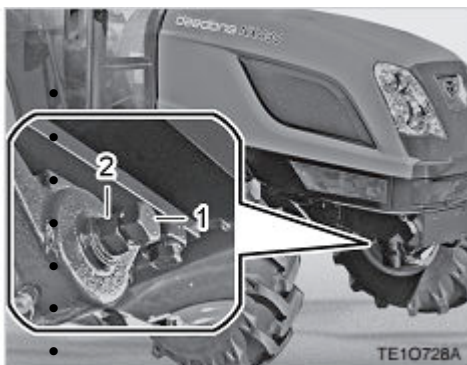
(3) испаритель

1. Откройте капот.
2. Снимите решетку с крюков и удалите все накопившиеся загрязнения с решетки.

ВНИМАНИЕ

- Перед началом работ необходимо заглушить двигатель. Если вентилятор охлаждения сильно загрязнен, то почистите его с помощью мягкой щетки и воды.

РЕГУЛИРОВКА ШКВОРНЯ ПЕРЕДНЕГО МОСТА (AB)



(1) регулировочный болт

(2) контргайка

Если регулировка штифта шкворня переднего моста неправильная, то может появиться вибрация на руле от передних колес.

РЕГУЛИРОВКА

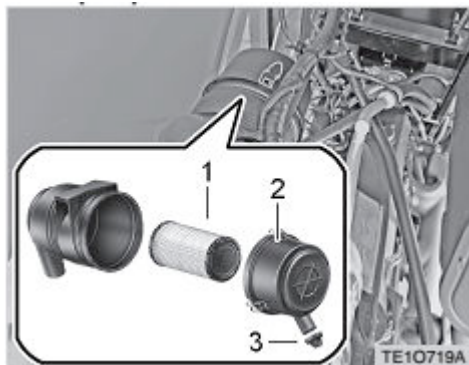
Ослабьте контргайку, полностью вкрутите регулировочный болт и затем ослабьте его на 1/6 оборота. Затяните контргайку.

Момент затяжки регулировочного болта / контргайки	
Болт	9.8 – 11.3 Нм
Контргайка	98.1 – 147.1 Нм

РЕГУЛИРОВКА ЗАЗОРОВ КЛАПАНОВ (AC)

Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ЗАМЕНА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА (AD)



- (1) Картридж
- (2) Кожух
- (3) Дренажный клапан

Если воздушный фильтр загрязнен, то значительно снижается срок службы двигателя, выхлопные газы содержат большое количество сажи, мощность двигателя снижается. Поэтому необходимо регулярно производить проверку воздушного фильтра. Интервал замены воздушного фильтра необходимо регулировать в зависимости от условий эксплуатации трактора. Произведите замену фильтра согласно инструкции:

1. Откройте капот и проверьте исправность впускного патрубка и корпуса воздушного фильтра.
2. Открутите клипсу и снимите корпус фильтра.
3. С помощью компрессорного воздуха почистите внутреннюю часть корпуса фильтра.
4. Замените картридж и проверьте исправность корпуса фильтра.
5. Установите картридж и фильтр на место и зафиксируйте клипсой.

ПОМНИТЕ

- При установке фильтра следите за тем, чтобы дренажный клапан был направлен вниз.

ВАЖНО

- Используйте только оригинальные фильтры фирмы KIOTI.
- Убедитесь, что пыль не может попасть в систему, плотно установите фильтр.
- Следите за тем, чтобы загрязнения не попали во впускной коллектор при снятии фильтра.

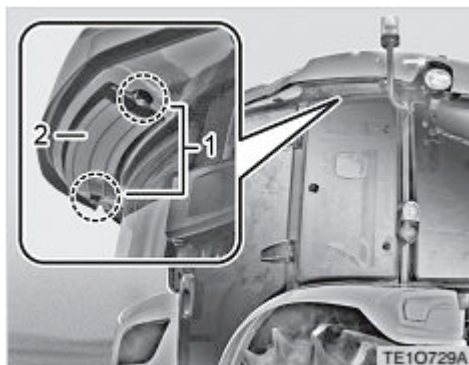
ПРОВЕРКА ПАТРУБКА КОНДИЦИОНЕРА (AE)

Проверьте наличие утечек и повреждений патрубка кондиционера.

ПРОВЕРКА РЕЗИНОВОЙ ПОДУШКИ КАБИНЫ (AF)

Проверьте амортизационную подушку кабины на наличие повреждений.

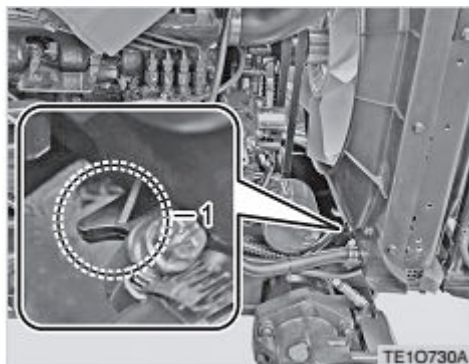
ЗАМЕНА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА (AG)



- (1) болт
- (2) фильтр

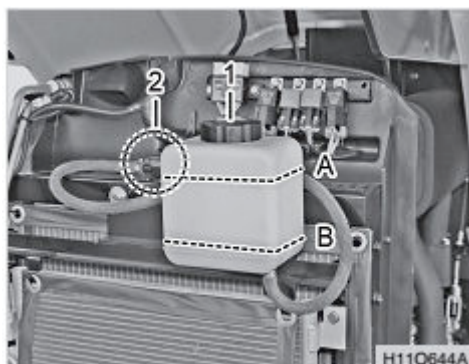
1. Ослабьте болты с правой и левой стороны крыши кабины и замените фильтры.

ПРОМЫВКА СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ И ЗАМЕНА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ (АН)



- (1) сливной кран

1. Заглушите двигатель и дайте двигателю остыть.
2. Для слива охлаждающей жидкости откройте сливной кран и снимите крышку радиатора. Крышку радиатора необходимо снять для полного слива жидкости.
3. После того, как жидкость полностью слилась, закройте кран.
4. Залейте чистую воду с присадкой для очистки системы.
5. Следуйте инструкции по применению присадки.



- (1) расширительный бачок
- (2) крышка радиатора
- (A) полный
- (B) низкий уровень

6. После промывки системы залейте чистую свежую воду и антифриз до нужного уровня. Плотнo затяните крышку радиатора.
7. Запустите двигатель и дайте ему поработать в течение нескольких минут.
8. Заглушите двигатель и дайте ему остыть.
9. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке, долейте при необходимости.

Модель	Объем
Механический тип	7.7 л
Гидравлический тип	3.75 л

ВАЖНО

Для предотвращения несчастных случаев:

- **Запрещено снимать крышку радиатора при горячем двигателе. Можно получить ожоги. Снимайте крышку только после того, как двигатель остыл.**
- **После того, как двигатель остыл, открутите крышку до первого клика для удаления давления в системе.**

ВАЖНО

- **Запрещено запускать двигатель без охлаждающей жидкости.**
- **Для залива в радиатор и расширительный бачок используйте свежую чистую воду и антифриз.**
- **При приготовлении смеси воды и антифриза, доля антифриза должна быть менее 50 %.**
- **Плотнo затяните крышку радиатора. Если крышка закрыта не плотно, то могут произойти утечки воды и двигатель перегреется.**
- **Если пришлось снять крышку радиатора, то при установке ее на место будьте осторожны, плотно затяните крышку.**
- **Используйте чистую свежую воду и антифриз для залива в расширительный бачок.**
- **В случае утечки охлаждающей жидкости обратитесь в авторизованный сервисный центр.**

АНТИФРИЗ (АН1)

В расширительный бачок трактора залита смесь 50% этиленгликоля.

Если затем антифриз был заменен на воду, то такая охлаждающая жидкость замерзнет при низких температурах окружающего воздуха, что может привести к повреждению двигателя и радиатора.

Необходимо заменить охлаждающую жидкость или добавить антифриз.

Прежде, чем заменить один тип антифриза на другой, необходимо промыть систему охлаждения несколько раз и уточнить состав смеси.

Доля антифриза %	Точка замерзания	Точка кипения
	°C	°C
40	-24	106
50	-37	108

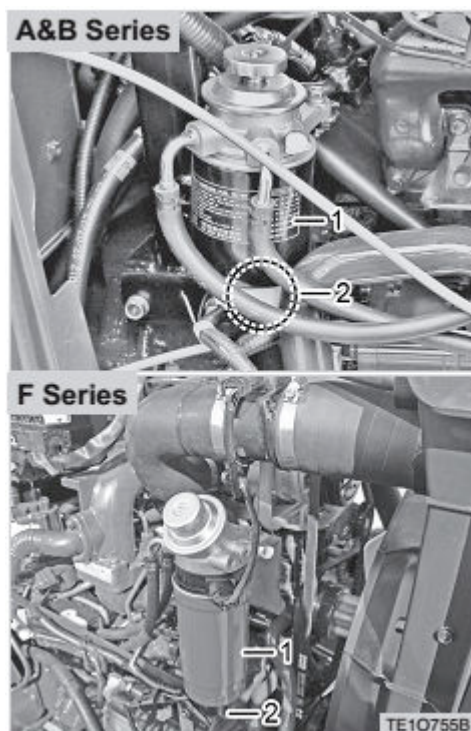
*При 760 мм рт. ст. Более высокая температура кипения достигается под крышкой радиатора, которая позволяет создать давление в системе.

ПОМНИТЕ

- Вышеуказанные данные показывают промышленные стандарты, которые требуют минимального содержания гликоля в концентрированном антифризе.
- Если уровень охлаждающей жидкости снизился из-за испарений, то долийте только воду. В случае утечки долийте смесь антифриза с водой в специальной пропорции.
- Антифриз абсорбирует влагу. Храните неиспользованный антифриз в плотно закрытой канистре.
- Запрещено использовать моющие присадки, если жидкость содержит антифриз. (антифриз содержит антикоррозионные присадки, которые вступают в реакцию с моющими средствами, образуя осадок, что может плохо отразиться на двигателе.)

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР (AI)

УДАЛЕНИЕ ВОДЫ ИЗ ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА



(1) Топливный фильтр

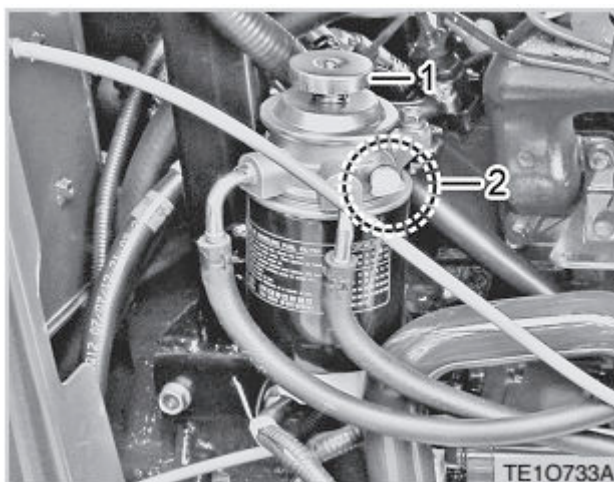
(2) Сливная пробка

1. Вода и загрязнения накапливаются в фильтре. Открутите пробку, находящуюся на дне корпуса топливного фильтра, для удаления загрязнений.
2. После слива плотно затяните пробку руками (запрещено использовать инструменты).
3. Запустите двигатель и проверьте наличие утечек топлива.

ЗАМЕНА ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА

1. Протрите поверхность вокруг топливного фильтра.
2. Открутите пробку, находящуюся в нижней части фильтра, для слива топлива.
3. Удалите топливный фильтр.
4. Тщательно удалите все загрязнения и замените топливный фильтр.

ПРОКАЧКА ТОПЛИВНОЙ СИСТЕМЫ (AJ)



- (1) насос
(2) ниппель

1. Заполните топливный бак.
2. Если в топливном фильтре есть воздух, то поверните топливный краник в положение прокачки и поверните ключ зажигания в положение запуска двигателя. Затем, воздух начнет проходить по патрубку прокачки, как показано на рисунке.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено производить запуск двигателя более 5 секунд. Вместо этого необходимо несколько раз производить запуск двигателя в течение 5 секунд.**

ПОМНИТЕ

- **Нет необходимости производить прокачку системы, если перед установкой фильтра топливный бак был заполнен.**
3. Как только через ниппель будет проходить топливо, необходимо сразу затянуть ниппель и запустить двигатель.

ВАЖНО

Для защиты фильтра катализатора необходимо следующее:

- Используйте только качественное топливо.
- Производите своевременную замену моторного масла в соответствии с таблицей проведения технического обслуживания.
- Постоянно производите проверку уровня моторного масла для его поддержания в нужных пределах.
- Не допускайте работу двигателя на холостых оборотах без необходимости.
- Запрещено глушить двигатель при движении.
- При движении вниз по холму запрещено перемещать рычаг переключения передач в положение нейтрали.
- Запрещено использовать различные присадки в моторное масло или топливо.
- Запрещено производить дальнейшее движение или эксплуатацию, если любая из аварийных лампочек загорелась на приборной панели.
- При парковке следите за тем, чтобы рядом с фильтром катализатора не было легко воспламеняемых материалов, таких как трава или бумага.
- После прокачки топливо без воздушных пузырьков проходит фильтрацию в топливном фильтре и поступает в топливный насос высокого давления. Следите за уровнем топлива в топливном баке. Не допускайте его полной выработки. Если топливо было полностью израсходовано в дизельном двигателе, то после его заполнения необходимо прокачать систему.

ПОМНИТЕ

- Если двигатель не запускается даже после прокачки топливной системы, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

СЛИВ ВОДЫ ИЗ КОРПУСА СЦЕПЛЕНИЯ (АК)



(1) пробка

1. Трактор оснащен пробкой, расположенной под корпусом сцепления.
2. Необходимо снять пробку и слить воду. Сливайте воду в соответствующую емкость и утилизируйте потом в соответствии с законом о защите окружающей среды.
3. Не забудьте установить пробку на место для предотвращения серьезной поломки сцепления.

ВАЖНО

- Если пробка не установлена на место, это может привести к серьезной поломке сцепления, т.к. в корпус могут попасть загрязнения и пыль.

ПРОВЕРКА И ЗАМЕНА ЩЕТОК СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ (AL)

ОСМОТР

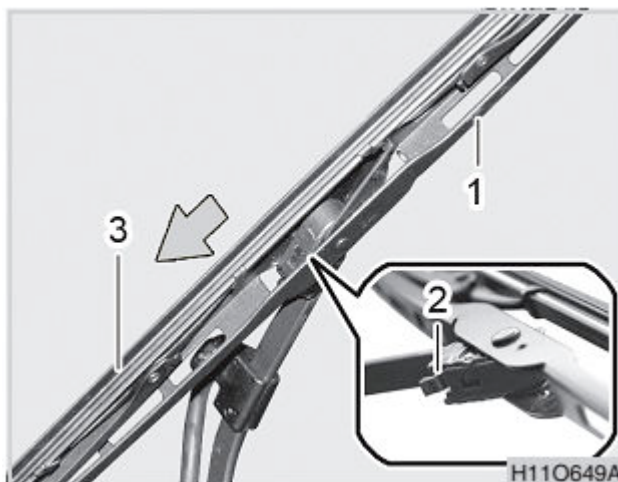


(1) щетка стеклоочистителя

Необходимо регулярно производить проверку работы и состояния щеток стеклоочистителя. Для замены щетки нажмите на рычаг фиксатора для отделения щетки и затем потяните за нее, чтобы снять.

Для снятия поводка щетки необходимо поднять кожух поводка, открутить гайку и повернуть поводок вправо. Затем, обхватите поводок и поверните его вправо и влево для снятия с приводного шпинделя. Отсоедините трубку с омывающей жидкостью и затем установите новый поводок, совместив его под правильным углом.

ЗАМЕНА



- (1) щетка
- (2) фиксирующий рычаг
- (3) резинка щетки

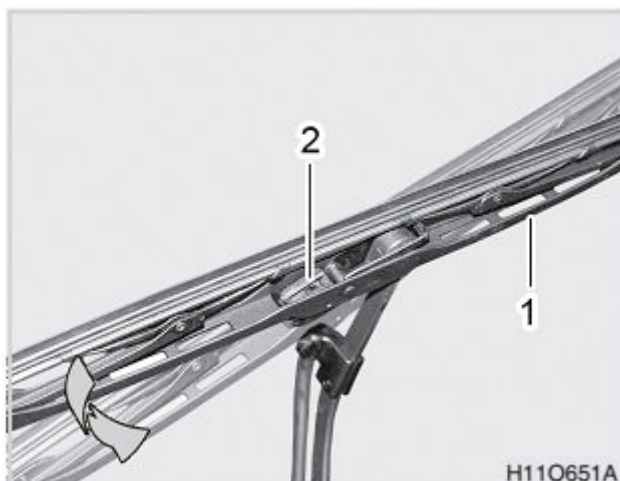
1. Поверните щетку вправо для замены резинки.

2. Обхватите резинку одной рукой и нажмите на фиксирующий рычаг другой рукой для снятия щетки.



(1) резинка щетки

3. Опустите резинку и потяните за нее, делая очертания буквы U (согласно стрелкам на рисунке).



(1) щетка

(2) фиксирующий рычаг

4. Установите новую резинку горизонтально так, чтобы фиксирующий рычаг смотрел вниз. Совместите щетку и паз фиксирующего рычага и опустите щетку.

ВНИМАНИЕ

- После снятия резинки следите за тем, чтобы щетка не упиралась в лобовое или заднее стекла, т.к. она может повредить их.

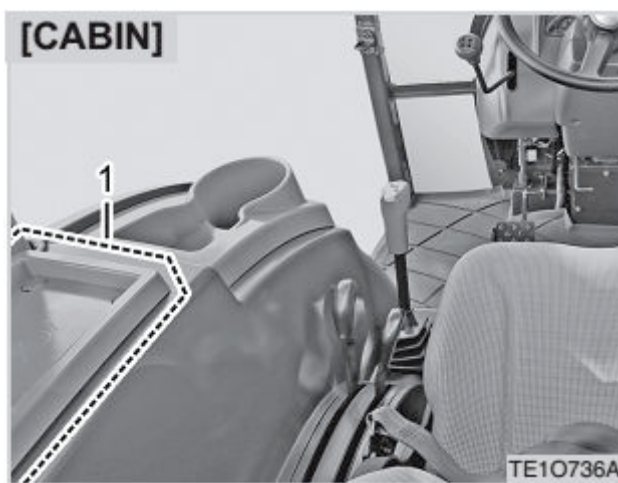


5. Поднимите резинку до конца и установите ее так, чтобы фиксирующий рычаг соединился со щеткой (должен прозвучать щелчок).

ВНИМАНИЕ

- При чистке лобового стекла установите щетку вверх, распылите воду на стекло и протрите его мягкой тканью.
- Запрещено включать щетку стеклоочистителя, если она примерзла к стеклу в зимнее время года.
- Для предотвращения повреждения щетки не используйте синтетические моющие средства.

ЗАМЕНА ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ (АМ)

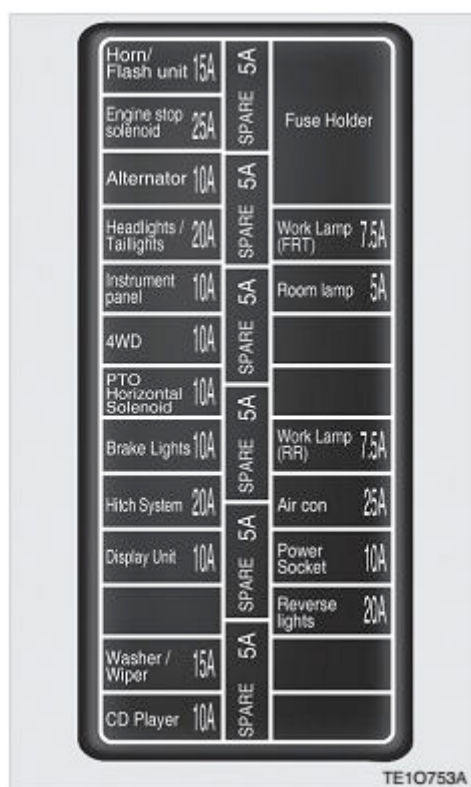


(1) Плавкие предохранители

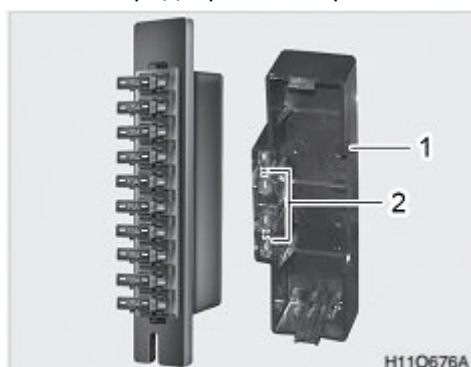
Плавкие предохранители защищают электрическую систему трактора от потенциальной опасности.

Перегоревший плавкий предохранитель показывает, что была перегрузка или короткое замыкание в электрической системе.

Если какие-то плавкие предохранители перегорели, то сначала необходимо устранить неисправность и затем поменять предохранители.



Плавкие предохранители расположены с левой стороны под секцией для хранения.



- (1) коробка плавких предохранителей
(2) плавкий предохранитель

Плавкие предохранители промаркированы согласно емкости и расположению. Произведите замену предохранителей согласно инструкции:

1. Поверните ключ зажигания в положение OFF и отключите все электрические приборы.
2. Откройте коробку предохранителей и проверьте предохранители с помощью специальных щипцов.



3. Если предохранитель перегорел, то замените его на аналогичный. Убедитесь, что он плотно установлен.
4. Закройте крышку коробки.

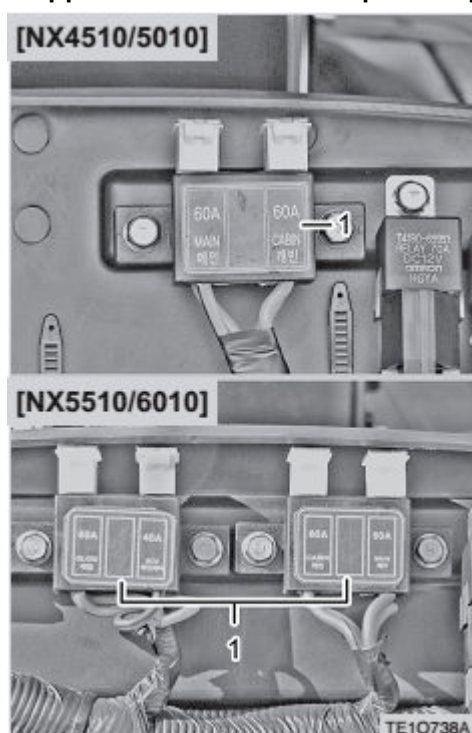
ВАЖНО

- Используйте предохранители только аналогичные заменяемым. Запрещено использование предохранителей большей емкости.
- Использование перегоревших предохранителей, неисправной проводки может привести к поломке электрического оборудования или возникновению пожара.

ПОМНИТЕ

- Если после замены предохранитель снова перегорел, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Если неисправны реле, контакты или другие компоненты электрической системы, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

МЕДЛЕННОПЕРЕГОРАЮЩИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ (AN)



(1) медленно перегорающий предохранитель

Медленно перегорающий предохранитель защищает электрическую проводку. Если он сгорел, то необходимо найти причину неисправности и затем заменить предохранитель.

Медленно перегорающий предохранитель	60A, 40A (ECU)
--------------------------------------	----------------

ВАЖНО

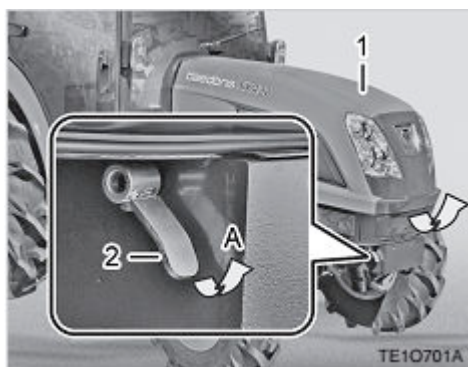
- Использование некачественных предохранителей может привести к поломке электрической системы.
- Для получения более детальной информации обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ЗАМЕНА ЛАМП ОСВЕЩЕНИЯ (АО)

Лампочки и мощности, используемые в данном тракторе, перечислены в таблице. В данном разделе описывается только процедура, которую водитель может сделать сам.

ОСВЕЩЕНИЕ			МОЩНОСТЬ
1	Фары		35W/35W
2	Передние огни (габариты)		5W
3	Стоп огни/Задние огни (габариты)		21W/5W
4	Указатели поворота		21W
5	Рабочее освещение		21W
6	Приборная панель	Аварийные лампочки	3W
		Другие	1.4W
7	Задние огни		10W

ФАРЫ

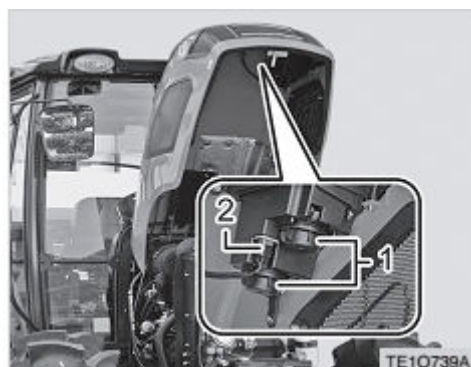


(1) рукоятка

(A) тянуть

(B) открыть

1. Поверните ключ зажигания в положение OFF и откройте капот.



(1) коннектор

(2) резиновый кожух

2. Отсоедините коннектор.

3. Нажмите на пружину и поверните ее против часовой стрелки для снятия лампы. Если лампа перегорела, то замените ее на новую, аналогичную по мощности.

4. Для установки новой лампы сделайте все в обратном порядке.

ВНИМАНИЕ

- **Использование лампочек, не прописанных в спецификации, может привести к возникновению пожара.**
- **Устанавливайте лампочки только согласно спецификации.**

ВАЖНО

- **Используйте только оригинальные лампочки.**
- **Иногда фары могут запотевать после дождя или мойки. Это происходит из-за разности температуры внутри и снаружи фары. Это нормальное явление.**

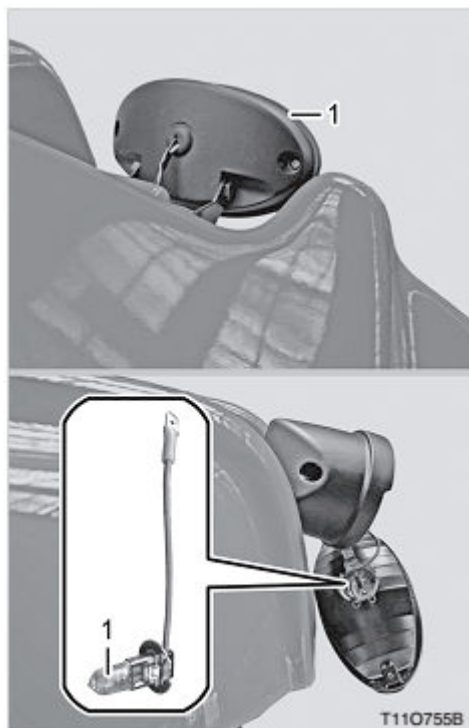
РАБОЧЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ (СПЕРЕДИ/СЗАДИ)

Для рабочего освещения используются галогенные лампочки. Запрещено дотрагиваться до стеклянной части лампочки.

Срок службы лампочки значительно сокращается после прикосновения к стеклянной части, наличия пыли или влаги, или после падения лампочки. Протрите ее мягкой тканью.

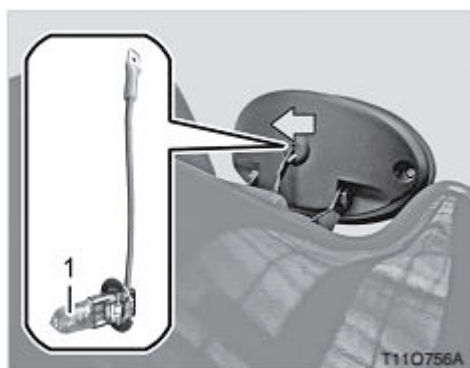
Замена галогенной лампочки:

- Производите замену после того, как лампочка остынет.
- Запрещено касаться стеклянной части лампочки.
- Обращайтесь с лампочкой с осторожностью, не повредите ее.
- Следите за тем, чтобы при работе не было контакта с жидкостями.
- При замене лампочки наденьте защитные очки.



(1) корпус рабочего освещения

1. Поверните ключ зажигания в положение OFF и открутите саморезы крепления с помощью крестовой отвертки.



(1) лампочка рабочего освещения

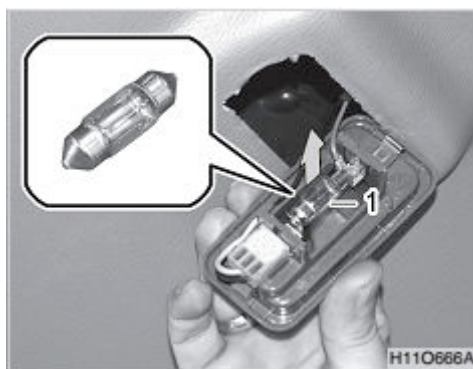
2. Открутите провод, отсоедините коннектор и поверните лампочку против часовой стрелки для удаления. Затем, установите новую лампочку аналогичной мощности.

ЛАМПА ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА



(1) лампа освещения салона

1. С помощью плоской отвертки зацепите корпус лампы и снимите его.



(1) лампочка освещения салона

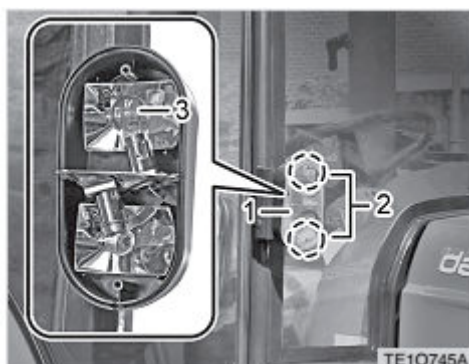
2. Замените перегоревшую лампочку на новую.

ЛАМПОЧКИ УКАЗАТЕЛЯ ПОВОРОТА (ПЕРЕДНИЕ)



(1) передние лампочки указателя поворота

1. Передние лампочки указателя поворота расположены на передней части корпуса.



- (1) указатель поворота (спереди)
- (2) болт крепления
- (3) лампочка указателя поворота (спереди)

2. Снимите стекло и открутите болты крепления для снятия указателя поворота.

2. Поверните лампочку против часовой стрелки для замены.

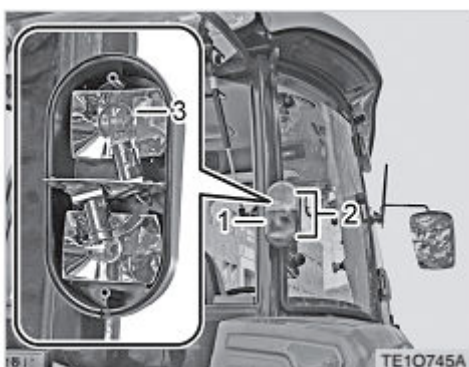
3. Слегка нажмите на лампочку для ее снятия и установите новую. Установите гнездо на штифты и поверните по часовой стрелке.

ЗАДНИЕ ЛАМПОЧКИ УКАЗАТЕЛЯ ПОВОРОТА



- (1) задний указатель поворота

1. Задний указатель поворота расположен на заднем крыле.



- (1) Задний указатель поворота
- (2) Болт крепления

(3) Лампочка указателя поворота

2. Снимите стекло и открутите болт крепления для замены лампочки указателя поворота сзади.

3. Поверните лампочку против часовой стрелки для замены.

4. Слегка нажмите на лампочку для ее снятия и установите новую. Установите гнездо на штифты и поверните по часовой стрелке.

ЗАДНИЕ ОГНИ



(1) Задние огни

(2) Болт крепления

(3) Лампочка задних огней

Открутите болт для снятия крышки. Затем слегка нажмите на лампочку и поверните ее для снятия. Замените ее на новую.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено касаться включенной лампочки или сразу после ее отключения. Можно получить ожоги.**
- **Для замены некоторых лампочек, которые требуют особой процедуры замены, обратитесь в авторизованный сервисный центр.**
- **Запрещено дотрагиваться до стеклянной части галогенной лампочки. Срок службы лампочки значительно сокращается после прикосновения к стеклянной части, наличия пыли или влаги, или после падения лампочки. Протрите ее мягкой тканью.**
- **Галогенные лампочки содержат газ, поэтому они могут взорваться в любой момент при падении. Поэтому запрещено использовать галогенные лампочки, если они повреждены.**
- **При отсоединении корпуса с помощью отвертки будьте осторожны, не повредите корпус.**
- **Перед заменой лампочки переместите ключ зажигания в положение OFF.**
- **При замене лампочки используйте новые аналогичной мощности.**

ПРОВЕРКА ХЛАДОГЕНА (AP)

При недостаточном количестве хладагена снижаются показатели работы кондиционера. Также излишнее количество хладагена негативно сказывается на работе кондиционера. Поэтому при проверке системы кондиционирования обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВАЖНО

- Установите трактор на ровную поверхность и подложите тормозные башмаки под колеса.
- Установите рычаги включения движения вперед/назад, переключения передач и привода ВОМ в положение нейтрали.

ВНИМАНИЕ

- До обслуживания кондиционера допускаются только специально обученные люди, т.к. хладаген находится под давлением.

1. Используйте кондиционер при:

- обороты коленчатого вала двигателя: ок 1500 об/мин
- рукоятка регулировки температуры: на max A/C
- рукоятка регулировки оборотов вентилятора: высокие (IV стадия)
- выключатель кондиционера: ON включено

8. ХРАНЕНИЕ

8-2 ХРАНЕНИЕ ТРАКТОРА

8-4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАКТОРА ПОСЛЕ ХРААНЕНИЯ

8-3 УТИЛИЗАЦИЯ

ХРАНЕНИЕ ТРАКТОРА

НА КОРОТКИЙ ПЕРИОД ВРЕМЕНИ

1. Очистите трактор после работы.
2. Если возможно, то храните трактор внутри помещения. Если трактор хранится вне помещения, то накройте его.

ВНИМАНИЕ

- Выхлопные газы очень ядовиты (углекислый газ), запрещено запускать двигатель в плохо вентилируемом помещении.

3. Снимите аккумулятор с трактора в зимнее время года и храните его внутри помещения.
4. Добавьте антифриз в зимнее время года для предотвращения замерзания радиатора.
5. Удалите ключ из замка зажигания и храните его отдельно.

ПРИ ДЛИТЕЛЬНОМ ХРАНЕНИИ

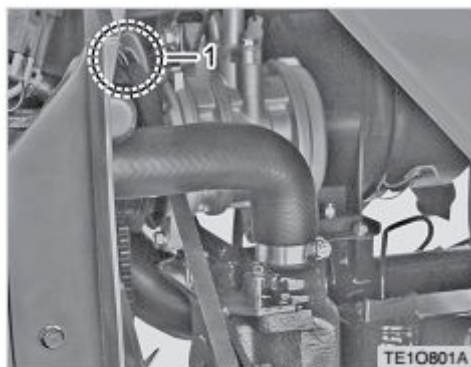
Следуйте инструкциям, описанным ниже, если трактор не используется длительный период (максимум 1 год).

Прежде, чем оставить трактор на хранение необходимо выполнять некоторые процедуры, после которых трактор приводится в рабочее состояние после хранения очень быстро.

ВАЖНО

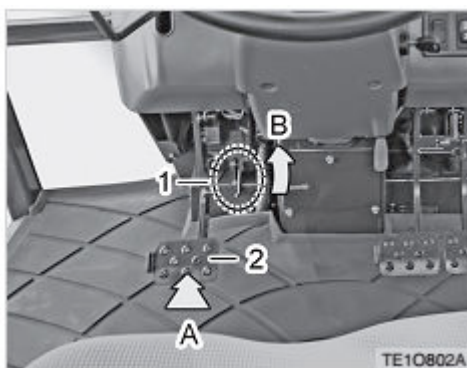
- Если трактор не используется в течение длительного периода времени, то необходимо следовать инструкции для предотвращения появления коррозии.

1. Проверьте все крепления, при необходимости затяните их.
2. Смажьте все компоненты трактора, которые могут заржаветь, особенно вокруг шкворней.
3. Снимите все утяжелители при длительном хранении трактора.
4. Накачайте шины чуть больше, чем прописано в инструкции.
5. Замените моторное масло и запустите двигатель для циркуляции нового масла по системе в течение 5 минут.
6. С помощью штифта отключите сцепление. Если оставить трактор с включенным сцеплением на длительный период времени, то выжимной диск сцепления может заржаветь, тем самым усложняя процесс отключения сцепления при дальнейшей эксплуатации.
7. Опустите навесное оборудование на землю и смажьте цилиндры гидравлической системы смазкой.
8. Храните аккумулятор в соответствии с описанными ранее рекомендациями. (см. главу «Рекомендации по хранению аккумуляторов» каждые 100 ч)
9. Храните трактор в сухом, защищенном от осадков месте. Накройте трактор.
10. Почистите моторный отсек трактора.
11. Добавьте смазку во все точки смазки.
12. Замените все изношенные или потерянные компоненты.
13. Если установлены погрузчик или другое навесное оборудование, то опустите его на землю.
14. Смажьте тяги цилиндров.
15. Промойте систему охлаждения и слейте жидкость. Также долейте антифриз.
16. Замените все масла и фильтры.
17. Замените воздушный фильтр.
18. Подоприте раму для снятия нагрузки с колес.
19. Установите все рычаги управления в положение нейтрали.
20. Заблокируйте все открытые выхлопные трубы.
21. Присоедините табличку с указанием условий и сроков хранения.



(1) шкив кондиционера

22. Если трактор оборудован кондиционером, то необходимо каждый месяц производить запуск двигателя для работы кондиционера.



(1) фиксатор

(2) педаль сцепления

(A) выжато

(B) зафиксировано

23. Заблокируйте педали тормоза между собой и включите стояночный тормоз. Полностью выжмите педаль сцепления и установите фиксатор. При отпускании педали фиксатор соединиться с педалью.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Запрещено производить чистку трактора при работающем двигателе.
- Выхлопные газы очень ядовиты (углекислый газ), запрещено запускать двигатель в плохо вентилируемом помещении.
- Перед хранением необходимо удалить ключ из замка зажигания для предотвращения несанкционированного запуска двигателя.

ВАЖНО

- Прежде, чем начинать мыть трактор, заглушите двигатель. Подождите, пока двигатель остынет.
- Накройте трактор после того, когда глушитель и двигатель остынут.

ПОДГОТОВКА ТРАКТОРА ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ

1. Проверьте давление накачки колес, при необходимости подкачайте.
2. Установите полностью заряженный аккумулятор.
3. Проверьте натяжение приводного ремня вентилятора.
4. Проверьте уровни всех жидкостей (моторного масла, трансмиссионной и гидравлической жидкостей, охлаждающей жидкости и жидкости навесного оборудования).
5. Удалите смазку с тяг цилиндра.
6. Смажьте точки смазки.
7. Удалите заглушку с выхлопной трубы.
8. Выжмите педаль сцепления и отключите фиксатор.
9. Займите водительское кресло и запустите двигатель.
10. Просмотрите все датчики. Дайте двигателю поработать в течение нескольких минут.
11. Если все датчики работают исправно и показывают, что неисправностей нет, то можно выехать на улицу. На улице включите стояночный тормоз и дайте двигателю поработать на холостых оборотах около пяти минут. Заглушите двигатель и осмотрите его на наличие утечек.
12. Запустите двигатель. При хорошо прогревом двигателе отключите стояночный тормоз и проверьте работу тормозов при движении вперед. При необходимости отрегулируйте тормоза.
13. Заглушите двигатель и проверьте наличие утечек. При необходимости отремонтируйте его.

ВНИМАНИЕ

- Если аккумулятор не был отсоединен при хранении, то отключите отрицательный провод. Проводка могла быть повреждена грызунами.

УТИЛИЗАЦИЯ

Для защиты окружающей среды необходимо производить утилизацию всех отходов:

1. При замене масла или охлаждающей жидкости не разливайте их, утилизируйте в соответствии с законом.
2. Не выбрасывайте трактор или навесное оборудование, обратитесь в авторизованный сервисный центр для утилизации.
3. Избегайте работы под большой нагрузкой, т.к. это может привести к появлению излишних отработанных газов, которые очень опасны для окружающей среды.

9. ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ

9-2 ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

9-4 ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ТРАКТОРА

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

Если с двигателем происходит что-то непонятное, то обратитесь к таблице возможных неисправностей для обнаружения причины и устранения неисправности.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Двигатель плохо запускается или не запускается	Плохое качество топлива или нет его подачи	- проверьте топливный бак и топливный фильтр - удалите воду, загрязнения и т.п. - удалите воду, загрязнения и другие примеси, при необходимости замените фильтр
	Воздух или вода в топливной системе	- если в фильтре или ТНВД находится воздух, то система не будет работать правильно - проверьте, что болт и гайка топливной муфты затянуты - прокачайте топливную систему
	Слой нагара на распылителе форсунки	- это происходит из-за наличия воды или грязи в топливе. Аккуратно почистите распылители. - аккуратно проверьте правильность работы форсунок. При необходимости замените их.
	Неправильный зазор клапанов	- отрегулируйте зазор клапанов (при холодном двигателе) - обратитесь в сервисный центр
	В зимнее время года вязкость масла увеличивается и коленвал вращается медленнее	- используйте масла другой вязкости, в зависимости от температуры окружающей среды
	При повороте ключа стартер не вращается	- выжмите педаль сцепления (механический тип) - отключите привод BOM - при необходимости отремонтируйте стартер и замок зажигания - почистите или затяните клеммы
Недостаточная мощность двигателя	- не отрегулированы клапаны	- отрегулируйте зазор клапанов (при холодном двигателе) - обратитесь в сервисный центр
	- загрязнен воздушный фильтр	- почистите или замените воздушный фильтр каждые 100 или 200 ч работы
	- неправильное давление в топливной системе	- отрегулируйте давление от 150-160 кгс/см²
Цветные выхлопные газы	- низкое качество топлива	- замените топливо и топливный картридж.
	- неисправность форсунок	- проверьте форсунки

*При возникновении вопросов обращайтесь к дилеру KIOTI.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ТРАКТОРА

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
1. Трактор не движется при работающем двигателе	- рычаг переключения передач в положении нейтрالي	- проверьте положение рычагов
	- включен стояночный тормоз	- отключите стояночный тормоз
2. Сцепление работает неправильно	- сцепление залипло	- проверьте и отрегулируйте свободный ход педали - изношен выжимной диск, замените сцепление
	- сцепление не выключается	- сцепление неисправно, замените его - педаль неправильно отрегулирована. Отрегулируйте свободный ход педали.
3. Тормоз работает неправильно	- тормоза не работают или работает только 1 педаль	- слишком длинный свободный ход, отрегулируйте его - трос тормоза изношен. Замените его.
	- педаль сцепления не возвращается назад	- повреждена возвратная пружина педали. Замените ее. - недостаточно смазки на поверхности. Смажьте их.
4. Руль работает неправильно	- руль тяжелый или есть вибрация	- не отрегулирован сход-развал. Отрегулируйте. - разное давление накачки колес. Проверьте и докачайте. - ослабли крепления. Затяните их.
	- длинный свободный ход руля	- изношен вал руля. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
5. Неисправна гидравлическая система	- утечка жидкости	- ослабли крепления. Затяните их. - повреждены рукава. Замените их.
	- 3-точечная сцепка не опускается	- установите рычаг регулировки опускания сцепки в положение опускания, если он установлен в положение стопа. - повреждены клапаны или цилиндр. Обратитесь в сервисный центр.
	- 3-точечная сцепка не поднимается	- недостаточное количество трансмиссионной жидкости. Долейте. - наличие воздуха в системе. Прокачайте ее. - забит фильтр. Почистите или замените его. - неисправны фильтр, клапан и цилиндр. Обратитесь в сервисный центр.
	- 3-точечная сцепка вибрирует	- установите рычаг тяги в положение Deer - выберите самое верхнее отверстие на центральной тяге

6. Электрическая система неисправна	- не включаются фары	- перегорел плавкий предохранитель. Проверьте проводку и замените его. - перегорела лампочка. Замените ее. - неисправна проводка. Проверьте и отремонтируйте. - низкий уровень электролита. Зарядите аккумулятор.
	- аккумулятор не заряжается	- проверьте аккумулятор и генератор
	- не включатся звуковой сигнал	- звуковой сигнал неисправен. Замените его. - неисправна проводка. Отремонтируйте. - неисправен выключатель сигнала. Отремонтируйте.
	- не моргает указатель поворота	- перегорела лампочка. Замените ее. - неисправно проблесковое устройство. Отремонтируйте или замените его. - неисправна проводка. Отремонтируйте.
	- не включается рабочее освещение	- перегорела лампочка. Замените ее. - неисправна проводка. Отремонтируйте.
7. Неисправен мотор обогревателя/кондиционера	- низкие обороты вентилятора или отсутствие воздуха	- неисправны выключатель оборотов вентилятора и мотор. Отремонтируйте или замените их. - засорен воздушный фильтр. - неисправна проводка. Отремонтируйте.
	- обороты вентилятора не управляются	- замените выключатель оборотов вентилятора - мотор неисправен. Отремонтируйте или замените его.
8. Плохая работа кондиционера	- появился необычный звук	- внутренние компоненты недостаточно смазаны. Смажьте. - ослаб приводной ремень. Отрегулируйте. - ослаб брекеты. Подтяните все крепления. - повреждены внутренние и внешние компоненты. Проверьте и отремонтируйте.
	- утечка хладагента и масла	- уплотнители изношены. Замените их. - ослабли болты крепления. Затяните их.
	- низкое давление и высокая температура	- недостаточное количество хладагента. Долейте. - неисправен компрессор. Отремонтируйте или замените.
	- сцепление компрессора не работает	- неисправна проводка. Отремонтируйте. - большой зазор сцепления.

		Отрегулируйте. - низкое напряжение. Замените аккумулятор. - неисправны внутренние компоненты. Замените их.
	- сцепление залипло	- низкое напряжение. Замените аккумулятор. - загрязнен диск сцепления. Почистите его. - неисправны внутренние компоненты. Отремонтируйте или замените их.

При возникновении вопросов обращайтесь к дилеру Kioti.